

第一部分

民间故事

洪熙官在小榄

洪熙官是嵩山少林寺武艺较高超的子弟，因触犯了清朝法令，隐居在大榄永宁洪山村附近，以武艺教授门徒为业。当时熙官的儿子文定还是少年。一日，他到小榄寻父亲，来到濠口时碰上乡民陈东发，陈东发知道他是熙官的儿子后，便故意说路程太远，明天一早方能起程。原来东发也是爱好习武的人，已有一定的功底，很想向熙官学艺，这次正是最好的机会。当晚留文定在家住宿，暗中将白银百两放在文定的竹篮中。第二天俩人一起来到熙官的住处，文定便将初来小榄的经过告诉父亲，熙官发现文定带来的竹篮内有白银，就追问文定，文定也不知是谁放入的。东发即说道：“这小小礼物请收下，只因仰慕大名，未得相遇，今日是好机会，愿跟随师傅当个门徒。”熙官见东发淳厚，便答应了他。自此东发早晚得熙官的指导，武功更加精湛。一天，熙官把东发叫到病床前，叫东发扎好马步，熙官用手压在他头上，叫他起立，但东发却无法起立，熙官便教授了他脚位位置的变化，便能头压千斤重力也能直立了，最后他对东发说：“我一生的武功已全部教给你了，今后要好好做人，不可妄自逞强。”不久，熙官死了，东发尽师徒的情义，主理丧事，把熙官葬在飞驼岭东面，立碑“洪熙官之墓授徒陈东发立石”后来，东发的结拜兄弟章程将熙官骸骨迁葬到岗头村附近，此碑解放初还竖立在坟墓上。

流传地区：小榄镇一带

搜集整理：梁茂松

整理时间：一九八七年十月

吕洞宾游玉泉洞

在黄圃镇两公里以外的地方有座小山岗，名叫奎楼岗。山下有一个面积近五十平方米的半月形大岩洞，洞前喷流着一脉清泉，定名“玉泉洞”。洞内立着吕洞宾神像，所以，当地村民又称此洞为“仙庙”。提起仙庙，引出一段传说。

奎楼岗附近一带，原来是烟波浩淼的大海。话说八大仙中的吕洞宾，有一次云游四海，远远看见奎楼岗像一只绿色的帆船在波涛中沉浮，玉泉洞在云遮雾罩中若隐若现，洞边垂挂着一幅巨大的珠帘，上接青天下连碧海……“呵！凡间竟有如此壮丽之景。”他情不自禁地按住祥云，飘然而下。来到山边，走近“珠帘”才发现原来这是在离玉泉洞不远的“滴水岩”上渗流出来的千百串水珠。一串串水珠在阳光下闪闪生辉，晶莹夺目，简直是一幅巨大的水晶珠帘。他越过飞来石，穿过虎爪松，绕过浴日池，来到玉泉洞。只见洞口飘绕着缕缕云烟，洞前的泉水似喷珠吐玉般淙淙而流。吕洞宾喝一口清泉，顿觉心旷神怡。洞顶古松参天，洞边古榕掩映，洞壁野藤攀延。眼前的奇光秀色，把这位仙人深深地吸引住了。天色渐渐黑起来了，洞前升起一轮明月，这时又另有一番景象。眼看浪花映着月光，满海银光闪烁，神奇幻变的景色使这位神仙陶醉了。就这样，吕洞宾在玉泉洞度过了逍遥之夜。

后来，人们在洞里立碑刻像纪念这位神仙。

如今，在滴水岩附近的岩石上，有一块脚印模样的痕迹。据说，这是吕洞宾游玉泉洞时留下的脚印。

流传地区：中山市黄圃镇一带

搜集整理：陈锦昌

整理时间：一九八八年十二月

荔枝三月红

南宋末年，宋朝日益衰落，年仅十岁的宋端宗赵昞和年仅七岁的宋帝赵昺在元兵的截击追杀下，四处逃难，来到香山。

话说，香山义士马南宝是沙涌人士，他家财巨富，对南宋忠心耿耿。当他得知南宋皇帝在元兵的追杀下往南逃的时候，马上倾卖家产，招募义兵，举起勤王的大旗。马南宝平日乐善好施，仗义疏财，在乡中的威信颇高。村民一听说马南宝招募义兵勤王，纷纷应招而至。马南宝来不及训练义兵，凭着对宋朝一股忠义，马上带兵上阵，和南宋大臣陆秀夫、张世杰的残部汇集一起，掩护着宋端宗和宋帝昺，经香山叠石来到沙涌乡，入住马氏宗祠。

沙涌是香山的名乡，马氏宗祠是一间很有名气的大祠堂。圣驾跼蹐马氏宗祠，马南宝心里感到十分高兴，他跟随着皇帝的左右，殷勤地侍候着。

由于是落难时期，加上士兵都驻扎在沙涌，粮饷是相当短缺的。做皇帝的也没有什么好吃的，宋端宗和宋帝昺每餐吃的都是清茶淡饭，甚至餐饱餐饥。

一天黄昏晚饭后，陆秀夫和马南宝等人簇拥着宋端宗、宋帝昺走出了马氏宗祠，在附近的河涌两岸散步。沙涌的景色的确很美，尤其是一河两岸都栽种着岭南佳果荔枝树，看起来别有一番景致。时值三月，荔枝虽还未熟，在墨绿色的茂密树叶中倒挂着密密麻麻的一串串青绿色荔枝煞是好看。小小年纪的宋帝昺指着树上的荔枝，向身边的马

南宝道：“这树上的果子叫什么，能吃吗？”马南宝见宋帝昺问他，躬着身回答道：“这叫荔枝，现在不能吃，要五六月才熟，熟了是红色的，很甜，很甜。”陆秀夫接过话题对宋端宗和宋帝昺说：“皇上，现在是三月，离荔枝成熟的时候还有一段时间。”接着，马南宝又殷勤地向宋端宗和宋帝昺介绍荔枝的品种和吃法，说得两个小皇帝肚子咕咕作响，恨不得马上能吃到那可口的荔枝。宋帝昺指着荔枝叹惜地摇头自语：“可惜呀，可惜呀，我们吃不到这荔枝，如果明天荔枝成熟就好了。”宋端宗听了宋帝昺的说话，引起了他的伤感，他想近年的逃难生活，居无定所，食不甘味，哪能有机会吃到荔枝，他也摇摇头长吁短叹。宋端宗和宋帝昺怅然地回到马氏宗祠。

次日一早，奇迹出现了，当马南宝走出马氏宗祠的时候，发现河涌两岸的荔枝全熟了，红透了半边天。他起先以为自己睡眠不足眼花看不清，使劲地用手抹双眼。当他看到荔枝真是熟了，惊喜得连蹦带跳地跑进宋端宗和宋帝昺的卧室，跪着禀告说：“皇上洪福齐天，皇上洪福齐天，树上的荔枝真是熟了。”宋端宗和宋帝昺等众人听说，都惊喜万分，连忙跑出马氏宗祠。果然，河涌两岸的荔枝鲜红如火，累累的果实挂满枝头。宋端宗和宋帝昺急不及待，即传令将荔枝采摘下来，剥开一看，果肉晶莹通透，宛如白玉，尝之，清甜爽脆，沁人肺腑。马南宝见龙颜大悦，即对宋端宗和宋帝昺说：“这荔枝托皇上洪福，竟提前在三月就熟了，请皇上赐个名字吧。”宋帝昺边吃荔枝头也不抬地顺口答道：“叫三月红吧。”

由于是皇帝开金口的缘故，从这以后，沙涌的荔枝便年年在三月熟了果，这三月成熟的荔枝人们就叫它为“三月红”。

马南宝由于勤王护驾有功，被封为权工部侍

郎,马氏宗祠也被后人称为宋行宫。据说,由于宋帝住过马氏宗祠的原故,马氏宗祠变得冬暖夏凉,里面一年四季都没有蚊蝇蜘蛛之类的害虫,就连里面存放的宋帝用过的碗碟,用它来盛饭菜,过十天八天都不会变馊的。

流传地区:中山

口述者:林静乾 麦仕超

搜集整理:林润洪

整理时间:一九八七年五月

饭垫石

五桂山田心水库附近的山上有一块一丈多高的巨石，高高圆圆的，形状宛如附近村民家用的盛饭的木饭盘。这块巨石神工鬼斧，饱经沧桑地屹立着。关于这块石有一个故事——

相传，古时候，五桂山住着一位贫穷的七旬老樵夫。老樵夫无儿无女，无依无靠，年过七旬仍要风雨不改地每天上山砍柴割芒，交给有钱人家换口饭吃。

有一天，老樵夫冒着烈日上山砍柴，刚砍了少许柴草就觉得自己气力不济了，他拖着蹒跚的步子气喘吁吁地走到巨石旁边喘着粗气。想到自己那么大的年纪，身体一年不如一年，还要靠上山砍柴割芒为生，往后的日子怎么过呢？他坐着想着，老泪纵横。忽然看到自己面前的那块巨石，越看越像盛饭的饭盘，肚子不禁又咕咕作响，他长呼短叹对巨石说：“巨石啊，假如你是真的饭盘，能出饭就好了。”话刚说完，这块巨石左右摇摆了一下，饭香从巨石中一阵阵随风飘来，香喷喷的。接着，石底下的缝中流出白饭来，饭是热的，还冒着蒸气，好像刚煮熟一样。老樵夫看见了，连忙走过去，跪着用双手捧起白饭就往口里咽。约莫吃了一碗多一些的白饭，石缝的饭就吃完了，老樵夫心里乐滋滋的。

这一天，老樵夫砍柴回家后，睡在床上也想着巨石出饭的奇迹，他心里侥幸地想着，假如明天巨石再出饭就好了。

次日,老樵夫又来到那块巨石旁,真的是心想事成,巨石在同样时辰里又出了一碗多的饭来,往后,天天如此,老樵夫高兴不已。

自从巨石出饭后,老樵夫就不用上山砍柴割芒了,他每天一到钟点,便拿了一个大碗上山盛饭回家吃。

不料这事给村中的一个恶棍知道了,以前老樵夫上山,每天总把柴草交给他,可近月来,每天只见老樵夫上山了,却不见他挑柴下山,而且下山后还躲在家中吃饭。第二天,恶棍也拿了一个大碗,走在老樵夫前面,但他等呀、等呀,巨石始终没有出饭,眼看老樵夫快要上山了,他心里冒火起来,拼命敲打着巨石,还爬上巨石的顶上拉下了一堆大便后才走。心想,你吃饭是香的,我拉大便是臭的,叫你吃也吃得不安宁。谁知,这样一来,污臭侵犯了灵石,巨石再也没有出饭了。由于这块巨石曾在石底下出过饭,现在村民仍称它为“饭垫石”。

流传地区:五桂山一带

口述者:毛少良

搜集整理:林润洪

整理时间:一九八七年五月

罗三妹孝母

从前，中山三乡雍陌乡有一户很穷苦的人家，这户人家有一位长得很漂亮聪明的姑娘，姓罗名三妹。

罗三妹从小丧父，自幼在苦水中泡大，她与母亲相依为命。由于家贫，年纪小小的罗三妹已十分懂事了。母亲早出晚归外出耕作，三妹除了看牛之外，还把家务做得妥妥当当，当母亲收工回家后，她总是把热茶热饭端到母亲面前，因此，母亲很疼爱她。罗三妹还乐于助人，空闲时常帮助邻居照顾老幼，担水劈柴，从不要人家酬谢，乡中的人一提起罗三妹的为人品德，都赞口不绝。

罗三妹十四岁的那一年，她的母亲不幸染上疾病，卧床不起。罗三妹心里十分难过，经常独自痛哭，但却从不在母亲面前流露出半点哀伤，只是好言安慰母亲，侍茶奉水于左右。

母亲病后，罗三妹家里生活越来越困难了，家中的存粮很快地吃光了。年幼的罗三妹除了看牛，接过了母亲的田耕作外，还替人家打散工，把挣来的银两换上有好吃的东西给母亲吃。为治好母亲的病，还经常独自到山上去采药。俗话说：“久病床前无孝子。”但罗三妹侍候母亲从不知疲倦，一点怨言也没有。

这一天中午，罗三妹看完牛回家，忙着熬粥煮药给母亲吃。喂完母亲后，她自己只喝了两碗清水充饥，疲倦得实在支撑不住了，倒在厨房的禾草堆上睡着了。

朦胧中,只见一个长着长长胡子、头发苍白的老人走到了她面前说:“罗三妹,我知道你是个贤孝女,你母亲病了,你年纪又小,很需要钱用。我在铜鼓岗‘一线天’山上的巨石中存放很多金银珠宝在里面,只要你背熟我教你的秘诀,敲开巨石的门,就能拿到珠宝了,你千万不用客气。”接着,老人靠近罗三妹耳边,细声地告诉她敲开石门的秘诀。

话一说完,罗三妹便一觉惊醒,发觉身边并无一人,但老人的话犹在耳边,她记得很清楚。

罗三妹半信半疑地爬上铜鼓岗“一线天”的山上。“一线天”名不虚传,山上数块如石卵形的巨石神工鬼斧般屹立在山上,两块大块的巨石好像被利剑劈开一样有一条裂缝,在裂缝里看天空,天空变成了“一线天”。罗三妹按照老人的吩咐,寻找到巨石后,口中念着秘诀,并用手敲打着巨石,只听见巨石“隆”的一声,果然出现了一个石洞。石洞里面射出了耀眼的光芒,令人眼花缭乱。罗三妹十分惊喜,一边用手抹抹被洞里奇怪的光线射花了的双眼,一边走进了洞里。啊!里面全是金银珠宝,五光十色,光芒四射。她随手拿起了几块金子,沉甸甸的。“好重啊!”一辈子未沾过金子的罗三妹惊叫起来。面对着这遍地的金银珠宝,罗三妹忽然又想起了母亲的教诲:“不是自己用双手劳动得来的金钱千万不能要,我们要穷得有骨气,不要贪心。”“不要贪心啊!”她用母亲的话告诫着自己,连忙把拾起的金子放回原处,走出了石洞。只听见“隆”的一声,石洞的口又闭着了,和刚才一样。罗三妹虽然没拿洞里的金银珠宝,心里倒觉得轻松,赶忙下山回家去。

路上,她遇见了一个远房的姑母正好打完柴草回家。姑母见罗三妹一不是砍柴、二不是割草,两手空空地跑下山去,心里觉得奇怪。她截住罗三

妹问她跑上山去干什么。罗三妹是从不会说谎话的，她把老人托梦、如何上山念秘诀敲开石门取宝的事说了一遍。姑母听完罗三妹的话后，心里暗笑罗三妹是个“傻妹”。她默默地念熟罗三妹说过的秘诀，等罗三妹一走远便连忙丢下了柴草跑到山上。她到了“一线天”后，按罗三妹的话敲开了石门，看见里面五光十色的金银珠宝，这也想拿那也想取，但洞里的金银珠宝却无法一次拿完。她就打算先搬一些金银珠宝出洞口，回头再搬。可是姑母还未来得及将珠宝拿出洞口，洞门却忽然关上了，这个贪心的妇人永远留在洞里了。

罗三妹回家后，还和往常一样尽心地照顾着母亲。可她母亲的病却一天比一天沉重了，不到几天便病逝了。

母亲死后，罗三妹痛不欲生，哭得泪流满面，死去活来，在乡邻父老的帮助下才埋葬了母亲。

由于母亲的去世，罗三妹终日流泪，茶饭不思。旬日，罗三妹独自牵牛上山割草喂牛，又思念起母亲。于是，她又跑到母亲的坟墓前，跪着大哭起来。哭着哭着，觉得没有了母亲活在世上也没有意思了，心一横从铜鼓岗上跳下去……

再说，罗三妹看护的那头黄牛静卧在山上等罗三妹来牵它食草，谁知罗三妹却一去不返。等呀等呀，太阳落山了罗三妹还没有来，到了次日清早，黄牛变成了石牛，横卧在山上。

雍陌村的乡亲一日一夜不见了罗三妹，大家心里都十分着急，到处寻找，终于发现了罗三妹已死在山上，大家心里都十分悲痛，含着泪把罗三妹埋葬在她母亲坟墓的旁边。罗三妹人虽然死了，但乡亲们传颂着她的品德，怀念着她，称她为孝女。为纪念罗三妹，许多村民家中供奉着罗三妹的神像，称铜鼓岗为罗三妹山，还在山上建

起了纪念罗三妹的庙,四时祭祀,香火不断。

据说,罗三妹看养的那头黄牛虽然幻化成石牛,但一到夜里却又幻成牛形作怪,经常到金斗湾附近的农田上捣乱,糟蹋庄稼,害得村民不得安宁,每晚关门闭户。后来一位诗人路过金斗湾,听见石牛作怪残害庄稼,于是写下了这样一首诗:

怪牛分明似石牛,不知经历几千秋。
风吹遍体毛不动,雨中浑身有汗流。
禾草乱堆难入口,竹鞭乱打不垂头。
牧童举步难牵去,天地为栏夜不收。

说来也怪,自从那诗人题咏了这首诗后,石牛从此再没有下山捣乱了,它乖乖地卧在山上,日夜陪伴着罗三妹。至今,人们登上罗三妹山,还可以看见那头石牛横卧在山上呢。

流传地区:中山三乡一带

口述者:陆美常等

搜集整理:林润洪

整理时间:一九八七年三月

“张溪”的由来

很久以前,现在中山张溪村原是海中的一个
小岛,以当时的烽火台为岛的主峰,分南坑、西
坑。岛的四周是海滩,水位很深,是路过的渔船停
泊的天然船坞。

该岛四面环水,水面宽阔水位深,故水流湍
急旋涡多,连最好的艚公行船路过这里都要提起
精神,倍加小心。前人形容当时在此处行船的艰
难风险时曾有过这样一首打油诗:“金古角,银古
角,不怕艚公恶,南风驶唔上,北风驶唔落。”

据说,最早迁入张溪居住的是一个姓张名风
光的渔民。约在元朝的时候,张风光携同妻子伦
氏及儿子从远处移居到张溪定居,专门靠打鱼取
蚬为生,日子过得颇为艰难。

有一天,张风光扛着鱼罾(鱼网)到海堤边捕
鱼。他把鱼罾放到海里后,屡次起罾,罾网总是空
空的,连小虾也没有捞到一只。他只好沉住气,又
把鱼罾放回水里,耐心地等了一段很长的时间。
起罾了,这回鱼罾沉甸甸的,好像有一条大鱼在
网里面跃动。他的心怦怦在跳,小心地把鱼罾提
起,捞起的却是一块长长的木头。他气恼了,把木
头抛回海里,又把鱼罾放回水里。不知怎么的,又
起罾时还是捞到这块木头,他一次次把这块木头
抛回海里,但又一次次地又捞到这块木头。一气
之下,他把木头掷在海滩上,砍断为三段,垒石为
庙,称为麦府三相公庙(张溪在历史上是有过麦
府三相公庙的)。

数年之后,迁往张溪居住的人逐渐多了,称张凤光为张公,张妻伦氏为张婆。后因兵荒马乱,张公与儿子移居张家边,张婆却固执不肯移居他乡,留在张溪。张婆死后,人们称这里为张婆坞,意思说张婆是这里的开村人,取“张”的意思是为了纪念她。后来,居住在张婆坞的人认为此名称名实不符,因这里有南西两坑,河溪水长流不断,环境改变了,遂改名为张溪,传至如今。

流传地区:中山张溪一带

口述者:麦仕超等

搜集整理:林润洪

整理时间:一九八七年八月

三仙娘传说

古时候，赵玄坛赵公元帅有云霄、琼霄、碧霄三个妹妹，这三姐妹长得如花似玉，天姿国色。她们情同手足，形影不离，常喜爱结伴外出，云游名山大川。

一天，三姐妹乔装打扮，来到了香山县东边一个近海的小岛上。这个小岛风景如画，气候宜人，村民勤学善良，日出耕田打鱼，日落掌灯而归。三姐妹在这个岛上住了几天后，竟喜爱起这个蓬莱仙岛般的小岛。三人商量后，决定留在岛上修心养性，潜心苦练得道成仙之术。

自从云霄、琼霄、碧霄来到岛上后，小岛附近一带也逐年兴旺起来，年年风调雨顺，岁岁五谷丰登，村民的日子也一天天地富裕起来了。

起初，村民也常常见到这三位陌生而漂亮的姑娘在岛上时常出现，但后来却不见她们的芳影，大家都以为她们走了，因而也渐渐地把她们淡忘了。

岛上的富裕，却引起了灾祸。

一天夜里，一伙不知是从哪里来的海盗，静静地把船泊到岛上的岸边，包围了安静的小岛。一声锣响，贼船一字排开，数十名盗贼点燃松明火把，举起了手中的刀枪跳上岸。突然的袭击，令善良的村民手足无措，小孩呼爹喊娘，大人缩作一团，眼看一场不可避免的灾难就要降临。危难之际，岛上的屋前林后，数不清的火把、灯笼突然一齐举起，把这方圆不大的小岛照得如同白昼，

刀枪剑戟旌旗布满了山上山下，呐喊声、锣鼓声震天动地，形成了一堵铜墙铁壁。刚冲上岸边的贼寇一见如此状况早已吓呆了，他们只恨爹娘少生两只脚，慌忙丢下火把，拔腿就往回跑，匆忙跳上船起锚逃窜，还生怕后面大军追来。贼寇狼狈逃窜后，岛上的刀枪剑戟旌旗瞬间消失了，火把灯笼也瞬间熄灭了，锣鼓呐喊之声也瞬间停止了，岛上又恢复了先前的宁静，好像刚才根本没有发生过什么事，而岸边却留下了贼寇丢下的刀枪火把，和一串串狼狈的脚印。有的村民说，在那天夜里，他们亲眼看见了云霄、琼霄、碧霄三姐妹亲自指挥着从天而降的天兵天将，保护着整个村庄，才幸免了这场大灾劫。

从这以后，村民为纪念这三姐妹的功绩，把这个小岛称为三仙娘山。他们又在山上建起了一座三仙娘庙，塑造了云霄、琼霄、碧霄三姐妹的金身塑像，供奉在庙中。

日久天长，在三仙娘庙对面的一带水田越来越肥沃，禾苗长得越来越粗壮。而且，村民在这块水田中耕作，在早上和黄昏总是听见从山上随风飘来清脆悦耳的少女歌声。能听见歌声的时间虽短，但却婉转动人。是谁唱的歌呢？唱得那么好！有的村民曾顺着歌声传来的方向爬上山左寻右找，却总也找不出唱歌的人来。最后，大家都认定了这歌声是从庙里传出来的，是三姐妹所唱的歌。这歌声使村民在耕作中忘掉疲劳，振发了干劲，故山下的稻田更是连年丰收，村民喜悦不尽，又替这块能听见三姐妹歌声的水田取了一个好听的名字为“三仙沙”。

由于年年稻谷丰收，稻谷多了，谷壳也自然多了，引来了外乡人来收买谷壳。一日，一个外乡人收买了一船谷壳，正待要撑船离去，但日渐黄昏，潮水已退，水浅不能行走。于是，这个外乡人就在

船中做饭,准备等水涨起来才走。刚食完饭,忽然听到了从山上传来了姑娘的歌声,歌声悠扬动人,是谁家的姑娘唱的呢?外乡人对歌声产生了疑惑,他顺着声音寻去,刚到山上,歌声便停住。他四处一看,山上除了一间三仙娘庙外连人影也没有,哪还有人唱歌呢。他悻悻地下山,返回船上。可他一到船上,歌声又起。他又爬上山上,但歌声又停住了。如此往返三次,使他疑心更大。后来他又摸到了山上,认定了这歌声是从三仙娘庙中传出来的。走进庙内,庙里除了云霄、琼霄、碧霄三座塑像外,里面空无一人。三个姑娘的塑像美貌动人,栩栩如生,他的贪欲之念也顿时产生。他见四处无人,即脱下衣服,在神台上取下了云霄公主的塑像,包裹好,匆匆地下山返回船上,把云霄公主的塑像藏于谷壳之中,等到潮水涨了,开船就走。船行至半途,突然风起浪涌,电闪雷鸣,那个贪心的外乡人也连同船只沉入了大海。

次日清早,在三仙沙水田耕作的人听不见那云霄、琼霄、碧霄三姐妹的歌声,爬上山上才发现三仙娘庙的三个塑像被那外乡人偷走一个,村民们都痛骂这个贪心之人。后来,有的村民又害怕外乡人来偷琼霄、碧霄公主的塑像,干脆将琼霄、碧霄公主的塑像取回家中供奉了。

从这以后,三仙娘庙中再也没有云霄、琼霄、碧霄的塑像,在“三仙沙”里也听不见云霄、琼霄、碧霄那动人悠扬的歌声,但在村民的口中,却流传着这么一个故事。

流传地区:中山张家边一带

口述者:马子占、林鉴明

搜集整理:林润洪

整理时间:一九八六年八月

“铁城”的来历

一

古时候,现在石岐西山至扒沙街、月山旁、上河泊、方塔街、治安街、弓箭巷再回西山,是铁城古城墙的位置,在这个范围以内的地方,叫做“铁城”。而现在的石岐孙文西路、大庙下、上基(凤鸣路),下基(安栏路)、青云桥、大较场、天字码头等地称为“石岐”。所以,当时“铁城”和“石岐”指的是不同的两个城区。直到1921年后拆城筑路,才将“石岐”和“铁城”两个城区合一了,统称为“石岐”。

为什么有“铁城”之名呢?

据说,在八百多年前,即南宋绍兴二十四年(公元1154年)的时候,由于要择地建城,当时乡绅争论得非常激烈。有人主张在石岐(当时称文顺乡)建城,有人主张在中山环城镇库充和中山三乡镇雍陌建城,众议纷纷,一时不能解决。当时主持筑城的陈天觉进士,因他身居石岐,故一力主张把城建在石岐。各方最后协商采取称土作比较的办法,即在体积相同的一堆土中,以泥土重的为贵,取其坚实之意。各地取土时,陈天觉暗将少许铁沙乘人不觉混入了石岐的泥土中,结果称起土来,石岐的泥土最重,最后大家同意把城址定在石岐了,所以后人称石岐为“铁城”。

另一说法是由于石岐位处海隅,自建城后,经历宋、元、明、清数代,都没有较大的兵戎流血之祸,故又称“铁城”。

流传地区：石岐

口述者：苏干远 毛公弼等

搜集整理：林润洪

整理时间：一九七九年

二

宋朝末年的皇帝宋帝昺为避元兵追击，由大将陆秀夫、张世杰等保护着迁避到崖门，后来全部为国尽忠。当时还有忠臣吴相公夫妇跟随一起，他俩的遗体顺着海水漂流，漂到石岐的海滩，被乡人发现，便将遗体收殮，隆重埋葬，并建了一座吴相公庙来纪念他，这庙在石岐三元庙的侧边。

到了清朝嘉庆年间，海寇来骚扰香山县境，正在危急的时候，贼兵望见西城门楼上，有金甲神率领千百名神兵布满城楼守卫着。海寇的首领惊慌起来，对贼兵们说：“这真是一座铁城呀！我们是攻不破的，不如回去吧。”说完便带兵退走了。后来，有投降的贼兵入城来，见到吴相公的塑像，说当日围城时见到带兵守城的金甲神，相貌和这神像一模一样。乡人认为吴相公的神灵护城有功，越发虔诚祭祀，而石岐称为铁城也由此传开了。

流传地区：中山市石岐一带

整理人：高民川

整理时间：一九八七年六月

西山寺韦陀“广州号”为何面黑

石岐西山寺,从前规模很大,有大雄宝殿、伽蓝殿、六祖殿、准提殿、多宝塔殿、地藏殿、曾公厅、禅房等等,塑有释迦牟尼、六祖、观音、韦陀“广州号”和十八罗汉等佛像。

寺内佛像,脸部都涂金色,立在弥勒佛后面、面向释迦牟尼的守护神韦陀“广州号”也不例外。后来有一年,韦陀“广州号”的脸部却变成黑色,把他重新涂上金色,又变成黑色,屡涂屡黑,主持没有办法,只好让他黑下去。据老人们回忆说,幼年时往寺内玩耍,见到的韦陀“广州号”的脸也是黑色的。

为何韦陀“广州号”的脸忽然变黑?原来有个传说:西山寺之西,名叫武峰台,清代建有火药库,某年火药库失火,势成燎原,军民奋力抢救,救了很久也未把火扑灭,后来有一金甲武将,从天而降,只三两下手势,火就熄灭了,人们从此就发现韦陀“广州号”的脸变黑了,都说是因救火被火烟熏黑的。

流传地区:中山市石岐城区

口述人:毛公棧

搜集整理:高民川

整理时间:一九八七年八月

鸡公龙船的传说

一

相传，古时中山长洲村一带由于近海边，时兴赛龙船。村人用鸡公花的树木做了一只龙船，被人称为鸡公龙船，每次赛龙船，鸡公龙船都划得最快，而且快得收也收不住。乡人怕太快会出危险，就给鸡公龙船加了四只脚。谁知加了脚之后，船走得更快，终于有一次划到磨刀门水道的时候，龙船沉了，只剩下一个龙舟鼓在水面漂浮。以后，长洲村的乡人再也不敢划龙船，只好改为划仙艇了。直至今日，五月端午四乡赛龙船，唯有长洲没有龙船参加，长洲人从此只划“仙艇”了。

流传地区：石岐郊区一带

口述人：何国鹏，58岁，农民

搜集整理：李正思

整理时间：一九八七年五月

二

很久很久以前，石岐南门外月山上有一棵大树生得高大粗壮，几个人伸手也围拢不过。山下有座神庙，管理神庙的值班们商议，把大树砍下来做一只独木龙舟。在砍树之前，山下的居民常常在天刚亮的时候就听到鸡啼声，砍了大树之

后,便再听不到鸡啼声了,人们猜测说这棵老树成了精。这只独木龙舟造成之后就取名叫鸡公龙船。

这条龙船下水之后,速度远远超过其他龙船,没有船敢与它比赛,值理们反而觉得扫兴。于是,挖空心思,想出一个办法,为这龙船装上四条龙爪,以为有这累赘龙船的速度就会减慢,谁知道,再下水的时候,龙船的速度比以前有增无减,转眼间便到了狮潞口河面,船头一低,全船便沉入河底,只浮出了为船开光的喃呒佬。

当时,石岐便流传开一段神话,说鸡公龙船全部划手都成了神,只是喃呒佬因吃了狗肉无福消受,被抛回人间。以后,每年一到端午节,全石岐各个地方都有人会隐约听到龙舟鼓响,持续好几天才停止。

流传地区:中山市石岐一带

搜集整理:郭浩如

整理时间:一九八七年十月

魁星踢斗

清末,张溪乡有一个名叫杜瑜分的人,略懂几下功夫散手。有一次,他去投考武举人,在表演耍大刀的时候,失手将大刀跌了落地,杜瑜分急中生智,马上一脚将大刀从地上踢起,双手接住又继续耍起来。考官从未看过这样的招式,等他表演完了,便问道:“你刚才这下叫何招式?”杜瑜分顺口答道:“魁星踢斗。”结果,杜瑜分中了武进士。

以后,张溪一带民众,凡遇失手的,都称为“魁星踢斗”。

流传地区:石岐郊区一带

口述人:何国鹏

整理人:李正思

整理时间:一九八七年五月

白泥坑佬打更鼓

中山板芙有座山叫虎爪山，山下有条村叫白泥坑。白泥坑相传历史很长，民间传说是先有白泥坑后有石岐城。

相传明朝末年，曾在朝廷当相国的何阁老在虎爪山上修祖坟，为壮声势，请来白泥坑佬为他打更鼓。由于修坟拖了很长时间，更夫长期在山上打更，又苦又累。有一次，当打完五更时，更夫负气地把锣锤顺手一丢，谁知锣锤碰着铜锣，发出“当”的一声，于是五更就变成了六更。

第二天，虎爪山上打六更的事传到县城，何府马上就告到衙门，县官老爷立即捉来白泥坑的打更佬，大声喝道：“世上只有五更，你为何打出六更来？”打更佬只好从实招来：“白泥坑，白泥坑，村仔细细从未打过噤大堂更，打完五更天未白，丢下锣锤成六更。”

听了打更佬的解释，县官也无法判刑，只好将他打了五十大板了事。

流传地区：中山板芙一带

口述人：何宝山

搜集整理：李正思

整理时间：一九八八年五月

陈天觉宝盆镇邪水

传说宋朝,在库充这个地方,住着一个姓陈名天觉的人,为人忠诚老实,不贪不婪。因为家里穷,终日替本村一家地主放鸭,挣得几个工钱,清茶淡饭,聊以度日。

一日,陈天觉见一白发长者,手执拐杖走到面前,告诫他说:“这里本是东胜神州,香山之地,岛上盛产檀香,遍地鲜花,群仙常于此地歇脚,明天八仙邀游东海蓬莱仙岛在此经过,可能遇难,需你打救,此是天数,切记切记。”陈天觉本是老实人,见此状况,甚觉诧异,正在惊奇,忽然醒来,原来是南柯一梦。定神再看,只见眼前一片月光如洗,除了蟋蟀虫鸣,什么也没有看见。于是陈天觉将此事紧记于心,一夜难眠。

第二天,鸡啼数遍,陈天觉即起床照常赶鸭。山边田埂,几无人迹,直到辰时过后,日出三竿,依然并无动静。于是他对梦中之事不信以为真,继续将鸭往坎水河赶去,走到坎水桥上,他站在桥上歇脚。这时迎面走来一乡里叔伯,身上束着麻绳,光着脚,腰间系着一篓,手上拿着铁勾,天觉便与他打起招呼:“三伯,今日有生意吗?”这人没好气地答道:“今天真糟,整整走了一上午,只抓到八只小蛤(青蛙),真倒运。”这时,陈天觉暗自思量,莫非应此?于是答道:“蛙虫小,让给我吧,我正有用场。”三伯见这蛙小,大家又相熟,便一口答允,把那八只小蛙扔给陈天觉。陈天觉接后想着梦中情景,亦半信半疑,随手就将青蛙放

进坎水河里,说:“救你们一命吧。”哪知,那八只青蛙如懂人性,蹲在一个瓦盆沿上慢慢漂来,陈天觉几次用赶鸭竿推了开去,但瓦盆依然滴溜溜漂转回来,无奈,只好将它拈起,心想拿去盛谷喂鸭也好。八只小蛙见陈天觉伸手去拿,便即把头一点,“咚”的一声,全部沉入水中,踪影全无。事后,陈天觉便将此事忘却,依旧每天放鸭,早出晚归。哪知,有一天地主因事外出,路过鸭寮,见鸭圈内谷子满地,鸭子并不争食,便大骂天觉工夫懒,乱糟塌谷物。天觉不敢哼声,但心中却暗自思量,回想到自从用那盆盛谷以后,每天起来,的确总有些谷子在,好像鸭子总是吃不干净一般。天觉亦觉得奇怪。等那地主走后,便当即把盆捧回家里,趁着无人看见,放些铜钱下去,至天亮,盆里的铜钱却是满满的一盆。天觉欣喜若狂,却又不敢声张。

此后,陈天觉便渐渐地富裕起来。

后来香山县要建县城于石岐,四方招募民工,大兴土木,筑城墙于山丘之上。东西北面均是山地,依山就城,亦可踞险而守,唯独南面开阔一望平洋,并有河流(今之九曲河)经过,此水集香山(今之五桂山)之水直通大海,水流极急。当东西北楼场已筑成时,南门仍没法施工,河石泥土填于水中,一旋即逝,设计可施。有人认为,此水必须有宝物方能镇伏。于是,遍访四方,得知库充陈天觉家有宝盆,陈天觉以乡民为重,便献出那宝盆。传说后来宝盆盛着泥土,覆盖于水中,自然而然地那水便慢慢地平静下来。南门城楼由此筑成,建成之日,筑一方塔以嗣宝气,好让城廓永安。

后来,就称城楼下之石板街为方塔街。

流传地区:中山市石岐一带

搜集整理:文思

整理时间:一九八七年十月

迎阳山

中山市区石岐南面有一座小山，名叫“迎阳山”，迎阳山山下近东面原有一巨石名叫“迎阳石”。迎阳山曾一度辟为“迎阳公园”。那么，迎阳山是怎样起名的呢？

传说明朝的时候，为防止倭寇的侵扰，朝廷曾派一名叫张通的将军到铁城沿海一带的地方巡护海疆。据说当时迎阳山东南西三面临海，张通统率兵船巡航到此，察看过周围的海疆形势后觉得此处形势险要，进可攻，退亦可守，是一个较理想的驻兵船好地方。于是，张通下令士兵在山上安营扎寨，在山下停泊船只。迎阳山东面是“狮子洋”，“狮子洋”日出的景色极为壮观。

一天拂晓，张通手执战戟率领士兵在山上巡视，到东面山脚的大礁石旁时已十分疲倦，他即与士兵坐在石旁稍为休息。他面对东面的狮子洋畅吸晨风，伸舒筋骨。突然，见东方波涛翻滚，其声隐隐，如雷彻耳，一轮红日跃出水面，冉冉上升，霞锦漫天，光彩夺目，映得“狮子洋”熠熠生光……张通目睹奇景，全身顿时倦意全无，他心潮激荡，精神抖擞，一时兴起，手拿战戟就在身旁的礁石上奋力刻出颜体“迎阳”二字，每字宽约一丈，这两字笔画顿挫激越，气概开阔豪宕。后人加工把它刻深，凿成阴文。

从此，这块石便有了名字——“迎阳石”，这座山也随即被称为了“迎阳山”。

流传地区：石岐南下

口述者：苏干远、毛公弼、林顺忠等

搜集整理：林润洪

整理时间：一九七九年

小榄女婿伦文叙

明朝状元伦文叙是南海县人，他是小榄的女婿。

伦文叙小时候家里很穷，靠租种小榄镇大财主何月溪的田地为生。

有一年秋收后，伦文叙父亲带着十岁左右的伦文叙撑船运谷来小榄交租。到达小榄时天色已晚，不便起运，只好将船停在梅花洞河边过夜。当晚月色皎洁，何月溪登上自家的小楼上赏月，远远望见河边停泊的载谷船上放出耀眼的光芒。何月溪觉得很奇怪，立即下楼走近去看，当他走近那只船的时候，光就不见了，只见一个头大如斗的小孩睡在船头。他便转身返回楼上，再望那船。又见放出光芒。一连几次都是这样，何月溪心想这个大头仔定是个非凡人物，日后必有大富大贵。

第二天，何月溪对伦文叙阿爸提出要把伦文叙留下，陪他的孙儿读书。伦文叙在何家读书果然有长进，过目不忘，出口成章，甚得何月溪的喜爱。于是，把自己的孙女许配给他。

后来，伦文叙高中状元，奉旨来小榄迎亲，从此，伦何两姓成了亲戚，在供奉何月溪的旌义祠堂内，一直悬挂着伦文叙的次子伦以训题的“光裕堂”的匾额，祠堂的前座至今仍保留着。

流传地区：小榄镇一带

搜集整理：梁茂松

整理时间：一九八七年十月

黄圃腊肠的传说

“黄圃腊肠”远近闻名，风味与众不同，故一到腊味季节，很多人都买黄圃出产的腊肠作佐膳、送礼。

据说清朝末期，黄圃墟上有个卖猪肉粥的固定档口，一向生意平稳，档主人称老洪“腥”（“腥”是土话的读声，意即先生），一家大小，两餐也算糊得住口。这一年的冬季持续奇冷，无人上街吃粥，逼得“老洪腥”只有将准备应市的猪肉腌制起来。过得两三日，发现腌肉不但没有变坏，反而有一阵异香扑鼻，但他不敢拿来煮粥给顾客食，恐卖坏招牌，便打算将它晒干，自己分餐作为下饭。但肉已切片，如此晒来太麻烦了，见有现成猪肠在，便灵机一动，将猪肠掰衣，将肉切细粒，塞入肠衣，用水草分截绑起来晒。经过几天风吹日晒，爽而有香味，吃起来别有风味。以后，遇来同样情况，便如法炮制，如此反复，不断改进，便放胆试销，果然大受欢迎，生意日渐兴隆。

后来，老洪腥又带了两个儿子到顺德陈村开了分店，由是一传十，十传百，传到广州，不少人自雇艇仔（当时来往广州陈村的唯一交通工具）去陈村采购他的腊肠。再后来，老洪腥又到广州去开店发展，以“黄圃腊肠”之名大肆宣传，久而久之，黄圃腊肠便成了有口皆碑的土特产了。

流传地区：中山市黄圃镇一带

口述人：刘满

搜集整理：彭欣然

整理时间：一九八七年十月

南雄珠玑巷人标记

听老一辈的人讲,我们的祖先都是从南雄珠玑巷来的,这标记很容易辨认:“脚尾指双脚甲,手伸直时肘关节内陷,手臂挺或微反向外。”这里有段辛酸的传说哩。

相传宋朝时,中原战乱,昏君无道,有一次,为了抓一个逃走出宫的妃子,要把南雄珠玑巷附近三十三姓、共九十七户居民赶尽杀绝。人们知道这个消息后,拖儿带女往南逃。那时候,逃命要紧,慌不择路,山路又窄,你踩我脚,我踏你脚,拖着妻儿又怕走失,走得又慢,足足走了七七四十九天才到广州地带。大家寻地落脚,安顿下来,创业谋生。以后,大家发现身上有了个变化:从南雄逃难来的人,由于互相践踏,脚尾趾的脚甲都裂成两瓣,由于拖着家人的手前面走,后面拖,手臂也挺成向外,肘关节内陷。信不信由你,这个标记一直传下来,成为我们南雄珠玑巷居民后代的标记。

流传地区:中山市

口述人:李瑞棠

搜集整理:李汉超

整理时间:一九八七年八月

茶薇仙子

很早很早以前，人间还没有茶薇花。那时候，香山县飞驼岭下住着一位年轻的花农，名叫丽春。他父母早逝，独身一人，靠着双亲留下来的一块瘦瘠的山地和祖传的栽花技艺种花为生。他为人老实忠厚，起早摸黑勤恳地劳动，一心一意地钻研栽花的技艺，比父辈更为出色，瘦瘠的山地变成花园一般：春天有芍药、芙蓉花；夏天有米兰、桂花；秋天有菊花、海棠；冬天有腊梅、水仙，一年四季花开从不间断。远远看去，一片万紫千红，人人路过莫不竖起拇指称赞，争相购买杜丽春所种的花。众人都称杜丽春为“花王”，名声风行百里，越传越远，最后，传到天上去了。

这一年，天上王母娘娘生日，众位花仙子照例前去拜寿祝贺，茶薇仙子与玫瑰仙子情如骨肉，亲如姐妹，结伴同行。玫瑰仙子说：“茶薇妹妹，你知道吗，我们虽然在天上当花仙，却不知人间还有许多爱花如痴的人。”

茶薇仙子说：“听说，南海边飞驼岭下住着一位勤劳的花农，叫杜丽春，爱花如命，他的花园四季常春，花开不败，比天宫的花园还美呢。”

这番谈论触到了茶薇仙子的好奇心，茶薇仙子说：“姐姐，百闻不如一见，我们何不趁此良辰往下界看一看，之后再转回天宫祝寿不迟。”

于是，姐妹俩飞到南海边上。拨开云头，低头一看，见有一岛石刻“飞驼岭”三字，岛上果然有一个小花园，万紫千红，群芳吐艳，蜂飞蝶舞，真是美

不胜收。

玫瑰仙子高兴地说：“妹妹你看，这就是杜丽春的花园，果然名不虚传。”

玫瑰仙子见茶薇仙子只顾低头看，默不作声，若有所思，便有意地扯她的衣裙说：“妹妹你看，杜丽春这样年轻俊美，这样爱花惜花，要是那位姑娘嫁给他，多有福气！”

“姐姐！”茶薇仙子羞答答地打断玫瑰仙子的话，却又目不转睛地看着这位正弯着腰专心料理花树的花农。突然天空中传来了隐隐的钟声，玫瑰仙子听见，着了慌，忙说：“妹妹，聚仙钟声响了，我们快走吧！”

“不，姐姐，等一会儿，让我看仔细再走嘛。”茶薇仙子头也不回地答道。

玫瑰仙子没有办法，只好说：“那我先走一步，你赶快就来。”

茶薇仙子依然留连不舍，心里暗想：“人间有这样俊美的后生，如此爱花，他种的花胜过天上的花，要是能够在人间自由自在地生活多好啊。”无奈第二回的钟声又响了，茶薇仙子只得急转返回天宫。王母娘娘寿诞已开始了，守门天将把茶薇仙子拦阻在外，不让进去。

在王母娘娘的寿诞上，群花开放，百般娇艳，唯独少了茶薇仙子。王母娘娘正待发问，催花巫神跪着禀告，茶薇仙子私到人间，来迟了两个时辰，现正在门外。

玉帝知道茶薇仙子私到人间，勃然大怒，即时传旨催花巫神，勒令将茶薇仙子赶出天廷，贬落地下，到深山穷谷受苦，永不盆栽。至今，茶薇仙子不能盆栽，据说是受到天帝所贬之故。

再说催花巫神与茶薇仙子向来不和，因催花巫神常借雷声势大逼胁茶薇仙子初春开花，茶薇仙子很憎恨催花巫神。后来凡打雷时，茶薇仙子

即使含了蕾也不开花,开花季节拖到残春。

如今催花巫神得了玉帝旨令,得意洋洋,一脸狞笑将茶薇仙子逐出天庭。茶薇仙子转念一想:与其在天宫屡受欺压,为什么不到人间去寻求自由和幸福呢?于是,茶薇仙子来到杜丽春的花园,化作了一株茶薇花。

春风吹拂,芳香阵阵。杜丽春正精心料理着花,突然闻到异香扑鼻而来,沁人肺腑,心里疑惑起来,他顺着香味寻找,发现在花丛中开了一朵从来没有见过的洁白美丽的花,异香正是从这朵花散发出来的。他欢喜若狂,半跪半蹲地看着这株花出了神。这株花足有半人高,羽毛形状的绿叶衬托着洁白如玉的花,她的外貌似玫瑰花,芳香却胜过玫瑰花。啊!这不是祖辈所传说只有天上才有的茶薇仙子花吗?杜丽春高兴得跳起来。他连忙挑最洁净的山泉水来浇灌茶薇花,一边浇,一边还喃喃地说:“茶薇花呀,茶薇花,你要在我这里生根啦。”

自从有了茶薇花后,杜丽春是多么喜欢它啊!一天到晚,他的心里总是甜滋滋的。他每天除了殷勤的浇水外,还不停地除草、松土、施肥。茶薇花也不负人心意,长得神奇的旺盛。每天早上都发一个芽,傍晚竟成了一树的繁花,杜丽春欢喜不尽。

一天,突然从海上刮起一场罕见的台风,邻居的人家都急于加固自己的房子。但杜丽春却在花园里忙着用青竹固定花枝,头上的斗笠被无情的风刮走,倾盆的大雨浇了全身,冻得直打哆嗦,杜丽春都全然不顾。风越刮越大,邻居眼见杜丽春的稻草房子快要倒塌,赶忙告知他:“杜丽春,你的房子快要倒了,还不快拿几根麻绳来加固房屋!”

“房子倒了可以重新盖,花倒了可不行呀!”杜丽春答道。

邻居见他花迷心窍,真没有办法,只得取笑一声:“你真是花迷!”

过了一阵,房屋真的被台风刮倒了。杜丽春只怕大雨打坏了茶薇花,就搭一个稻草屋顶。这真叫茶薇仙子感动,她想起几个月来,杜丽春是那样爱护自己,那样忠厚善良,她深深地爱上了这位年轻的花农。

由于寒冷、饥饿、疲劳的交集,杜丽春在花园里昏倒了。人昏倒了,但口里还用微弱的声音念道:“茶薇花……”茶薇仙子将这一切都看在眼里,心中实在忍不住,她急忙从花朵中走下来,用芳香的花露轻轻地洒在杜丽春苍白的脸上。杜丽春在昏迷中闻到花露的奇异香味,顿时苏醒,他忽地坐起来。抹抹朦胧的双眼,只见身边站着一位美貌的少女,一双明亮的大眼饱含着汪汪秋水,妩媚艳丽,赛似天仙。杜丽春看呆了,简直像在梦中,竟然一句话也说不出。许久,杜丽春才清醒过来,正要上前向那不知名的少女道一句感谢话,谁知刚一转身,那个少女就向花丛深处走去,转眼就不见了。

从这以后,杜丽春每天总见这位少女来到花园帮助他栽花,可一转眼,就又无影无踪了。看着这位少女娴熟的技艺,杜丽春从心眼里暗暗佩服和爱慕,但这位少女来无时候,去无踪影,使杜丽春心里凝结了一个解不开的疑团,他很想对这位少女说说心里话,但又不敢开口。

过了几天,杜丽春正想和少女攀谈,少女羞答答地转过身,杜丽春又怕她跑掉,大胆地伸手拉她衣裙的一条飘带。只见她的脸色刷地变红,用力一挣,扯断了飘带就走得无踪无影。杜丽春痴呆地站在那里,低头一看,手里拿着的究竟是什么飘带,却是一瓣茶薇花。杜丽春这才恍然大悟,心里凝结的疑团马上解开。原来这位少女是茶薇仙子,因而对她越是敬仰和爱慕。

杜丽春自从扯断茶薇仙子的飘带后,已经多

天没有见到茶薇仙子，他日夜把茶薇花瓣揣在怀里，盼望着茶薇仙子再来！等呀望呀！等了近十天，茶薇仙子都没有出现。他真是度日如年，悔恨自己的鲁莽，扯断了茶薇仙子的飘带，但又后悔自己当初没有拉住茶薇仙子。第二天早上，杜丽春装着出远门的样子，其实却悄悄躲在花园的篱笆背后。

再说茶薇仙子自从被杜丽春扯断飘带后，虽然责怪杜丽春太鲁莽，但离开杜丽春心里又依依不舍，杜丽春那忠厚、善良、勤劳的形影深深地印在她的心坎里。这一天，她见杜丽春一整天没有归家，知道他是有事外出，于是，她又忍不住出来帮他料理花园。杜丽春正躲在篱笆下，耐心地等待着……正在这时候，宜人的香气更浓了，只见一朵较大的茶薇花蕾银光闪闪，花瓣慢慢舒展开，从花芯里飘出一团紫气，一个拇指头大的少女从花芯里走下来，由小变大，一瞬间变成了一个美貌端庄的少女。这个少女正是杜丽春所熟悉的、日思夜想的茶薇仙子。杜丽春高兴极了，他静悄悄地走上去，一把就拉住了茶薇仙子的手，躬身施礼，请她原谅他的鲁莽和过失。茶薇仙子两颊绯红，羞答答地低头不语，站着不动，杜丽春鼓起勇气，直率地说出了他对茶薇仙子敬仰爱慕的心情。向往自由和人间生活的茶薇仙子，心里已深深地爱上了这位忠厚、勤劳的花农，她望着双飞的蝴蝶，终于红着脸扑进杜丽春的怀里……

杜丽春和茶薇仙子结合后，相亲相爱，形影不离，他们所种的花越来越多，特别是茶薇花满园皆是，十分烂漫。茶薇仙子还教会了杜丽春将茶薇花酿酒，制花肉、花饼等，日子过得挺美满。他们还常常接济穷苦百姓，广传技艺，使穷苦百姓也学会了用茶薇花酿酒，制花饼等，所以当地的穷苦百姓没有一个不赞扬他们夫妻俩的。

不料这件事传到了催花巫神的耳朵里去，他

怎么也料不到茶薇仙子在人间的深山穷谷里过着幸福的生活，还泄露天机，教会人间种茶薇花，酿花酒，制花饼。他气极了，决定拆散这对恩爱夫妻。这一天，催花巫神驾着乌云，气势汹汹地飞到了杜丽春的花园上空，往下一看，见茶薇仙子与杜丽春正在相亲相爱地采花，两人还在对歌呢。

催花巫神不由火从心头起，站在乌云上端，指着茶薇仙子直骂：“孽妖，你违犯了天宫戒律，才贬到人间受苦，怎容你私自与凡人结婚，还泄露天机，岂能轻饶！”

茶薇仙子听见空中的吆喝，抬头一看，原来是可恶的催花巫神，气得茶薇仙子两眼直冒火星，回答道：“催花巫神，我已被贬人间，再不属天上管辖，你何必多管闲事。”

催花巫神肚皮都气涨了，露出了凶相，举起雷锤电凿，射出了万道电光。茶薇仙子一来没有防贼之心，二来功行浅薄，想不到催花巫神会下如此毒手，杜丽春是凡人更不用说了，他俩都被万道电光击翻在地。催花巫神得意洋洋，跳下云头，指着倒在地上的茶薇仙子道：“哼！这回叫你我知道我的厉害！今限你三个时辰后离开此地，到没有人烟的穷山恶沟里去；如我三个时辰后再来，见你还在此，定将你俩击成肉酱！”说完，趾高气扬地走了。

茶薇仙子忍着伤痛，虽然救醒了昏过去的杜丽春，但却也不知今后如何是好。突然她想起年长智广的玫瑰仙姐，便急忙摘了一朵玫瑰花，握在手中向天祷告，请来了玫瑰花子下凡搭救。茶薇仙子见到亲人，泪珠直下，她向玫瑰仙子诉说了经过。玫瑰仙子安慰了她一番，然后脱下自己带刺的宝衣，“嘘”一声，吹出了一口仙气，一件宝衣瞬间变成了两件，分别送给了茶薇仙子和杜丽春，吩咐他夫妻俩穿在身上，还附在茶薇仙子耳

边，教她惩罚催花巫神的计策，然后飞回天上去了。

茶薇仙子夫妻穿起宝衣，全身伤痛就立即消除了。如今，茶薇花和杜丽春花身上都有刺，传说就是穿了玫瑰仙子宝衣的缘故。过了几个时辰，催花巫神神气十足地来了。他见茶薇仙子还没有走，就恶狠狠地跳下云头，催茶薇仙子快走，谁知手一碰到茶薇仙子，宝衣的刺就发了神威，全都挺直，刺穿了催花巫神的手，接着就像千万簇利箭直插入催花巫神的身上。催花巫神被刺扎伤了全身，痛得在地上乱滚，最后动弹不得，只好趴在地下求饶。

茶薇仙子气愤地说：“你作恶多端，害人不少，饶你不得！”

杜丽春在沟渠里打来了一盆污水，茶薇仙子将污水泼在催花巫神的身上，叫声“变”，说来也怪，催花巫神立即变成了一只面目可憎的蟾蜍。从此无面目返回天上，也无面目见人，只好钻在阴暗潮湿的角落里，直到现在人人见到都厌恶它。

从此以后，茶薇仙子和杜丽春一直都过着幸福的生活。

过了许多年，人们不见了茶薇仙子和杜丽春，都说杜丽春也成了仙。后来人们还发现在茶薇花的旁边萌发了一株又一株带刺的花树来，人们称它为丽春。丽春花枝自然伸到茶薇花枝中，两种花树相依相偎地长在一起，永不分离。

流传地区：中山小榄一带

口述者：李汉章 李其易 李德明

收集整理：林润洪

整理时间：一九七九年十二月

宫花王娘

明朝正德年间，广东香山东乡有一条住着林、王两姓几十户人家的小村子。村子里外都生满茂密的青竹，山上长流不断的溪水围绕着村庄，这景色幽美的村子名叫竹径坑村。

竹径坑村有一个名叫王娘的看牛妹。她家境贫穷，从六七岁起就在山里看牛割草，在看牛的歇息间，小王娘特别喜欢蹲在大榕树下听二叔公讲述古往今来的故事。

光阴似箭，王娘不觉已十六岁，长得相貌出众，非常俊俏。那时，村里的人早婚，一般姑娘十四五岁就嫁人了，可王娘到十六岁也没有人上门提亲，大嫂常拿王娘开玩笑道：“细姑，如你好命，都能当妈妈了，还是快些找个婆家吧！”但王娘却不将此事放在心头，只是默默地看牛割草，做家务。

正德皇帝荒淫无道，三宫六院还嫌不够，这一年又要选美纳妃了。一天早朝，一位谋臣为讨好昏君，编了一套鬼话：“臣夜观天象，皇上须到南方寻找一个穿黑衣、骑黑马、举黑旗、横过江的女子，封为贵妃，方能洪福齐天，早生龙子。”正德皇帝听信谗言，果真派了一个钦差大臣带着人马，秘密地查访起那女子来了。

钦差大臣带着寻美队奉旨从京城向着南方出发，一路上穿州过省，日夜兼程，春尽夏来，终究没寻到那个美人。眼看限期迫近，钦差大臣急得像热锅上的蚂蚁。

这一天，乔装打扮的寻美队来到香山竹径坑村口，被雨后哗哗作响的环村溪水挡住了去路，他们正准备找桥进村。忽然，从远处的竹林里传来一阵悠扬动听的山歌声，这歌声比宫廷的歌女唱得还要好听，谁唱的呢？钦差大臣摆手吩咐随从在竹林后观看。转眼间，竹林深处走出了个打着赤脚的看牛妹。她一身补丁的黑衣服，手拿的青竹尾端系着一块黑布，她牵牛走到溪边，看看雨后湍急的溪水，钦差大臣心里一动，不禁以手加额。嘿！这不就应了“穿黑衣、骑黑马、举黑旗，横过江”的天象吗？钦差大臣连忙眯起小眼，仔细打量起那姑娘容貌。看牛妹虽衣着破旧，却生得大眼睛、月儿眉，湿漉漉的髻发插着几朵野菊花，微黑透红的脸蛋挂着晶莹的水珠，苗条的身段坐在牛背上更显得婷婷婀娜。啊！真是踏破铁鞋无觅处，得来全不费功夫。他连忙尾随看牛姑娘进了村……

原来事有凑巧。这天清早，王娘赶牛到村外竹林处吃草，回家时，偏偏遇上了一阵骤雨，全身被雨淋得湿透，天转晴后，她将黑色的围裙解下来系在赶牛的青竹上，意在晾干，又因雨后溪水流急，只好骑牛过溪了，天晓得竟这样应了“天象”。

钦差大臣在香山选中美女的消息很快就传开了，人人都唾骂皇帝荒淫无道，不顾民间疾苦，选中哪家的姑娘，哪家的姑娘便遭殃了。王娘的大嫂是有名的快嘴，她一收工回家就对王娘说：“皇帝选美，听说选中啦？”

“大嫂，选中谁呀？”王娘好奇地问道。

“选中你哩，你不到溪边打桶水照照自己的样。”

“大嫂，你别拿我开玩笑啦，我早听二叔说过，狗皇帝很坏，不知害死了多少民女，俗语‘宁嫁农夫，不嫁皇帝’，我真为这个姑娘担心。”

三天后的一个清早，县城里锣鼓喧天，钦差大

臣身穿官服在县官及衙役的呼拥下，抬着花轿迎接美女，他们出县城直奔向东乡，吓得竹径坑村的黄花闺女东躲西藏，关门闭户。天不怕、地不怕的王娘却骑在牛背上远远挤在人群中看热闹。突然，一群官兵分开看热闹的人群，走到王娘面前，二话没说，将王娘扯下牛来，推上四人大花轿抬起来就走。王娘万万没想到被选中的美女就是自己。她又急又气，又哭又骂，想冲出轿子，可衙役早有准备，轿门封得严严实实的，任你在里面如何跳骂也不能走出来，只不过苦了轿夫罢了。

王娘在严密的监护下离开了香山，晓行夜宿，直奔京城。一路上，王娘又哭又骂，时时要寻短见，吓得钦差大臣除派人严加看护外，每天都隔着马车的门窗，好言安慰起王娘，无非说皇宫生活好，要什么有什么，如皇上选不着你，还可送你回乡之类。

经过数十天的劳碌奔波，寻美队一行人终于回到了京城。

且说，那天早朝，钦差大臣进宫面圣复旨，他吩咐丫环强行将王娘梳妆打扮，等候应召。这时，王娘竟然不再啼哭，而且满面笑容地由别人替自己打扮起来，她身穿起华丽的宫妆，宛如一枝刚出水的睡莲。钦差大臣见王娘自从进京后性格都变了，满心高兴，还把宫中礼仪亲自指教，再三叮嘱王娘见到皇上时要下跪叩头，三呼万岁，皇上不叫平身不能站立等等，王娘都满口答应了。

皇宫内，许久不理朝政的正德皇帝听了太监禀告寻美队回来了，正在宫外候旨，于是急宣钦差大臣带王娘进宫。

当皇帝远远看见钦差大臣和宫女带着娉婷、貌美天仙的王娘走近时，高兴得连忙下阶迎接，慌得那钦差大臣和宫女远远下跪三呼万岁，可王娘没有跪下，只见她拉起了长长的拖地裙脚快步

向皇帝走去，一不下跪，二不施礼，圆瞪双眼，倒竖双眉，不等皇帝先说，就理直气壮地大骂狗皇帝荒淫无道，欺压百姓，强抢民女……

王娘为何有这样的胆量？原来，王娘自从被抢以后，一路上终日啼哭，后来她想起讲古二叔公所讲了许多烈女故事，抱定“宁嫁农夫，不嫁皇帝”的念头，立下了一死的决心。

满心欢喜的正德皇帝怎样也料想不到，一个农村的姑娘敢在皇宫之上辱骂自己，气得他顿时口瞪目呆，连连退后多步，待他清醒过来时，身边的侍卫已经将王娘拿下，但王娘仍骂口不绝。正德皇帝恼羞成怒，立刻传令将王娘推出午门斩首。

王娘虽然被昏君杀害了，但她不畏权势，不贪荣华，敢于在宫廷上大骂皇帝的壮举，渐渐从森严的宫廷里传了出来。这消息传回香山竹径坑村，村人无不为王娘流下了热泪。为了安抚百姓，正德皇帝不得不假惺惺地下了一道圣旨，将王娘原住的竹径坑村赐名为“宫花村”。据说，这正德皇帝因酒色所迷，不到三十来岁便死去了。至此，香山便有了“宫花出王娘”之说，流传至今。

流传地区：张家边、环城一带

口述者：林官立 林鉴明

搜集整理：林润洪

整理时间：一九八四年四月

酒米洞传说

中山的大环村是一个美丽的村庄,村庄的附近有一座秀丽的大环山,就在大环山上的华洞公园中,有一块天然的大石,大石身上有一个拳头大的小洞,村中老一辈人都称它“酒米洞”。它来自一个传说。

不知是哪个年代,也不知是谁,在大环山山腰上建起了一座北帝庙。北帝庙没有守庙的庙祝,也从没有人在庙里居住过,破烂陈旧。

有一年,从远方来了一老一少的两个云游和尚,老和尚认定了这是个山青水秀的好地方,整修打扫干净北帝庙,师徒俩在庙里栖身住下。

老和尚已年近古稀,小和尚年仅十多岁。自从在这里定居后,老和尚带着小和尚到附近的村子化缘,靠村民施舍银粮过日。村民见老和尚人品极好,待人和气有礼,都乐意从家中拿些粮油周济他。因此,师徒俩在山里的日子还过得去。

有一年的春天,老和尚染上了风寒,一病就是一个多月,庙里的存粮早缺。几天来,师徒俩已无米下锅。这天清晨,老和尚呼唤小和尚到跟前来。平日里,老和尚对小和尚管教极严,从未让他单独离开自己身边半步。可在老和尚病倒在床的这段日子,小和尚哪里捱得住呢,他背着师傅,几次偷偷下山,挖村民的番薯,摘村民的生果充饥,好几次被村民发现,追赶着要打他,但由于给面子他师傅,才没有追到山上。这些事,小和尚把患病在床上的师傅瞒过了。

听见师傅的叫唤，小和尚急忙从庙外跑到师傅的床前。老和尚对他说：“徒儿，我患病不能带你下山化缘，如今口粮全无，连累你也挨饿。你自个儿下山，求村民施舍点口粮回山，要以礼待人，早去早回。”

小和尚听完师傅的吩咐，面有难色。心想，“昨天我才下山偷过村民的东西，幸好未被追上山来，今天却要我下山求村民施舍，怎样才好呢……”无奈，师命难违，他只好勉强地拿起了瓦钵和布袋，准备下山。徒儿平日的为人，当师傅的心中是有数的，他看见徒弟面有难色，实在也不放心他独自一人下山。只听见老和尚又唠唠叨叨地说：“师傅不能带你出去，你千万不要贪玩，日落前必须赶回庙里，免得我操心……切记，切记。”小和尚满口应诺，走出了庙门。

老和尚带病躺在床上，等到次日近午还不见徒儿的影子。心里焦急，他爬起床，搀扶拐杖，用瓦钵在水缸里盛了一钵清水，走出庙外干脆在大石旁坐着，徒儿还是音讯全无。饿了，他饮水充饥，倦了，他背靠大石歇一歇，太阳渐渐西沉，钵里的水早饮光了，徒儿还是音讯全无。本来衰弱的身体，加上粒米未进，他头昏眼花，终于支持不住了，昏倒在大石旁。

不知什么时候，他感觉到天在下雨，脸上的水湿漉漉的清凉，流入口中却是甜的，还夹着酒的香味。他使劲地坐起来，睁开双眼望望天上，只见群星满布，万里晴空，周围响着蟋蟀的叫声，哪来雨呢？可脸上的确是湿漉漉的，他痴呆了片刻，用手使劲地抹了抹脸上的水珠，一阵香的米酒气味扑鼻而来。“啊！那不是水，是醇香的酒。”他以为徒儿回来了，对着庙里惊叫着：“徒儿！徒儿！”周围死寂一片，没有回音。他失望地低下头。就在这时，“嗒嗒”的水珠落地之声传进了他的耳朵。哎呀！原

来是身旁大石有一个小洞滴着酒呢。酒顺着那个洞一滴一滴地流出,滴在地下,弥散着浓香。刚才,老和尚昏倒的时候,酒恰好滴在他的脸上。

这一惊奇的发现,使老和尚高兴万分。他连忙用颤抖的双手拿过瓦钵,接住滴下来的酒。好一会儿,那石洞才停止了滴酒。老和尚心里觉得奇怪,伸手摸一摸石洞的口只有手指般大小,他又把手指伸入洞里摸了摸。奇怪!里面却是干的,好像根本没有流过酒,一丝痕迹也没有留下,他真不相信自己的眼睛。再低头看看盛酒的瓦钵,里面的的确确盛有约一小杯酒。由于多天来的饥饿,老和尚忍受不了这美酒的诱惑,一口把酒喝光。酒流入腹中,全身热乎乎的,老和尚带病的身体顿然好了许多。他连忙放下瓦钵,跪在大石前,不断地叩头说:“多谢仙石赐酒……”可话刚说完,那石洞又滚出一粒粒晶莹的东西来,老和尚用瓦钵接着,只听见“叮!”“叮!”“叮!”清脆的响声,石洞流出的竟是白花花的大米,这令老和尚更惊奇不已。一会儿,石洞又停止了出米,老和尚用手掂一掂瓦钵里所盛的米,仅有二两重,勉强够自己一餐之用。石洞冒出的酒和米,使老和尚绝处逢生。

次日入黑,老和尚身子好了许多,他又不知不觉地走到了大石旁,只见指头般大小的石洞又出奇地流出酒和米,老和尚又是盛得一小杯酒和二两米。

日复一日,庙旁大石洞总是在傍晚入夜的时候,流出一小杯酒和二两米,虽能勉强够一人一餐之用,老和尚也觉得心满意足了。

自从发现了酒米洞后,老和尚就不必下山化缘了,这天,老和尚正在打坐念经,庙外跑进一个衣衫破烂,油污满脸,全身伤痕的乞儿。他“突”地跪在老和尚面前,连头也不抬地说:“师傅,师傅,我错了,请收回我吧……”他就是几个月前下山

的小和尚。

原来,那天小和尚根本没有下山,由于他偷过村民的东西吃,不敢再到村中求村民施舍,两手空空又怕师傅责怪,不敢回庙里见师傅。以后,每天靠在附近的村子偷偷摸摸过日子。次数多了,又被村民发现,变成了过街老鼠,人人喊打。今日,他又被村民追打,追得无路可走,只好硬着头皮逃回庙中。

老和尚早已听说自己的徒儿下山后的胡作非为,只好叹气,埋怨自己管教不严。如今,徒儿回到自己的身边,跪着哭着认错,虽然不肖,但好歹也是自己的徒儿,人心肉做,心慈的老和尚狠狠地教训了他一顿后,把他关闭在庙内。

那酒米洞善循人意,好像知道庙里多住了一个人似的。自从小和尚回到庙里后,每当入夜出酒米的时候,又多流出二两米和一小杯酒,也勉强够维持住老和尚师徒俩的生活。

数月后,老和尚见徒儿日夜勤恳,诚心念经向善,已有悔改之意,渐渐放松了他,允许他帮助在庙里做些事。但是不准他走出庙门半步,更不准他进入厨房。饭来张口,小和尚心里觉得很过意不去,因为每天都是由师傅亲自入厨做饭吃,于是他向师傅提出要入厨做饭,可话一出口,便被师傅拒绝了。

时间一长,小和尚心里产生了疑问,为什么师傅就是不让自己入厨房呢,为什么师傅每天只限自己食一碗饭和喝一杯淡水酒呢?一天入夜,他趁师傅走出庙外时,偷偷地走进厨房,掀开米缸一看,里面空空的,连一粒米也没有,再看看水壶,一滴酒也没有。小和尚以为今天又挨饿了。不想入夜过后,师傅又端出一碗香喷喷的热饭和一杯醇香的水酒。

“巧妇难煮无米之炊”,哪里来米和酒?那天,

老和尚照例又走出了庙外，可他怎么也料不到，小和尚正悄悄地尾随着他呢。酒米洞出酒和米的秘密终于被小和尚发现了。

晚上，小和尚饭后躺在床上翻来覆去老睡不着。心里在暗暗地责怪师傅：“师傅真笨，好端端的一个酒米洞，只盛得四两米两杯酒，使我每天都吃不饱……”越想肚子就越饿，他决定去查个究竟。他等师傅睡着了，装着解手，静悄悄地走出庙外，来到大石面前。只见大石光溜溜的，只有一个指头大的小洞，他心里又想，洞这么小，怪不得米只能一粒粒地流，酒只能一滴一滴地滴，他转回庙里，拿出锤子，自作聪明地把石洞打成了拳头大后，又去睡了。

次日入夜，老和尚照例又拿着瓦钵去酒米洞盛酒和米，但一直等到接近天明，也不见酒和米，酒米洞怎么不出酒和米呢？他趁着暮色一看，指头大的酒米洞却变成了拳头般大小，还有新凿的石印痕迹，地上还有碎石。他心里明白，这一定是贪心小和尚的所为，于是怒气冲冲地跑进庙里找小和尚，小和尚早已无影无踪了。却说，小和尚那天晚上也尾随着师傅后面，心里十分得意，以为酒米洞大了，必定能流出更多的酒和米来。后来见势头不对就逃入深山去了。有人说，贪心的小和尚终于饿死在深山里。

至今，大环山华洞公园半山上，还保留着这么一块大石，酒米洞还在，可它永远不能出酒和米了，它给当地老一辈人留下一个教训子孙不要贪得无厌的故事。

流传地区：中山市张家边一带

口述者：马子占 林鉴明

收集整理：林润洪

整理时间：一九八六年八月

望夫石

在中山五桂山虎埂山上，屹立着一块饱经沧桑的石头，从山下望去，颇像一个妇人正焦急地望着远方，等待着丈夫的归来，这块石头就叫“望夫石”。

相传在很久以前，这里有一个被四面大山环抱的小村庄，这村庄名叫九曲林村。各座山的小溪流都汇集在九曲林村的旁边，渐渐形成了一股凶猛的溪流，溪流渐渐地向外伸延，流程十里酷似江河，故村民给这溪流起了一个好听的名字“长江”。

九曲林村的村民原本都是靠打柴捕猎为生的，有了“长江”后，勤劳的村民一代一代沿着“长江”两岸逐渐开垦了许多田地，种下了稻谷，庄稼长得特别好，年年丰收。

正当山田的稻谷金灿灿一片，村民准备夏收的时候，一天中午刮起了一阵狂风，顿时风尘滚滚，吓得村民关门闭户躲在屋里不敢外出。狂风过后，田中有一片成熟的稻田不见了，奇怪的是那片稻谷是被连根拔起的，泥土好像刚被犁翻了一样。如此一连三天，狂风过后，总有一块禾田的稻谷不翼而飞。

一个胆大的青年早对每天中午刮来的狂风有了怀疑，就在狂风吹来的第三天中午，这位青年不顾妻子的劝阻，手执打猎的弓箭刀戟冲出了屋子，伏在山边。狂风中他发现了一只面目狰狞的山怪正在田中拔起一片已成熟的稻谷。“这怎么得了，如果每天都是这样，那我们九曲林村的村民今

年吃什么。”那青年不禁火从心头起。他弯弓搭箭，用尽平生气力瞄准山怪一射，射中那山怪的右手腕上。

“哎呀！”山怪嚎叫一声，这声音好大啊！好像空中响起的闷雷。山怪就地翻滚了几下，丢下了已拔起的稻谷，用左手托着被利箭穿过的右手，一跌一扑地逃进深山里。

这一箭，却壮了那青年的胆，他见山怪负伤逃去，不顾一切，也来不及告诉家中妻子，便随着山怪所逃走的方向直追入深山里。狂风过后，村民走出了家门，只见那一片成熟的稻谷被糟踏得乱七八糟，那青年妻子不见了自己的丈夫，伤心地哭着。

黄昏的时候到了，村民们却心急地等待那青年的归来，所派出去寻找的人都归来了，还是找不到那青年。深山那么大，到哪里去找呢？大家只好好言地安慰那青年的妻子。

夜幕渐渐地降临了，妻子焦急地等待着丈夫的归来，她坐也不是站也不是，一个人静静地爬上了虎埂山，站在山上望着深山的方向，焦急地等候丈夫归来。漆黑的夜中，突然深山那边随风传来一阵阵的厮杀之声，估计是那青年与山怪在搏斗，村里的人在猜测着。忽地一声巨响传来，震动着整个九曲林村。雷声过后，一切又恢复宁静。

次日，村民不见了那青年的妻子，派人四处寻找，发现她孤零零站在虎埂山上，头却转向另一边。大家在山下呼她她不应，叫她她不睬，大家觉得奇怪，于是爬上山上，才发现她已变成石头人了，村民们悲痛万分。有人说，那天夜里，她在虎埂山上站得高望得远，亲眼看见丈夫与山怪搏斗，并为丈夫鼓气。她丈夫知道妻子为他鼓气，力气倍增，与山怪厮杀到底，最后和山怪同归于尽。妻子不忍心目睹丈夫壮烈牺牲的场面，所以把头

转向侧面了。丈夫一去不复返,她也不愿下山,最后变成石头了。又有人说,那山怪见青年的妻子站在虎埂山上为丈夫鼓气,一气之下,大叫一声,声音变成了巨雷,把那青年的妻子的头也劈歪了,变成了石头。

从这以后,九曲林村再也没有山怪出来捣乱了,村民们从心底里感激着这对勇敢的青年夫妇,赞颂着他们的美德。由于那青年的妻子是站立着盼望丈夫归来的,所以,村民又称这块石头为“企人石”,或称为“望夫石”。

流传地区:五桂山一带

口述者:陈锡伦

搜集整理:林润洪

整理时间:一九八七年十月

牛仔王与温泉

很久很久以前,香山雍陌一带近海边的地方有着许多大大小小的山丘,山丘对面的平川金斗湾里住着一个人称牛仔王的青年。

牛仔王自幼依靠双亲生活,衣来伸手,饭来张口,染上了好吃懒做的恶行。当他十七岁那年,双亲都不幸病逝,留下了几亩地和一只老水牛给他。俗话说“江山易改,秉性难移”,牛仔王很快就忘记了父母临终时要他勤恳种地、痛改前非的嘱咐,终日游手好闲,不务正业,慢慢坐吃山空。他变卖了祖传的几亩地,得来的钱也很快花光了。他又想卖掉老水牛,但是老牛有谁要呀!牛仔王埋怨老水牛无用,整天用鞭子凶狠地抽打老水牛出气,老牛渐渐地怕了主人。

金斗湾附近许多人都说,金斗湾这几年风调雨顺,全赖住在铜鼓岗上的仙翁保佑。有的人还说这个仙翁能呼风唤雨,点石成金,经常下山替百姓看病,周济穷人。牛仔王听了想入非非,做梦也想遇到神仙,学一点仙术,使今后吃用不愁。思来想去,他决定上山寻仙。

他骑着牛翻山越岭,在山里转来转去,走呀走呀,走了七七四十九天,但始终没遇到仙翁,也没找到铜鼓岗,神仙究竟住在什么地方呢?牛仔王心灰意冷了。这天,他无精打采地赶牛下山,忽见荒山路旁躺着一个衣着不整,但却皓发童颜、红光满面、长须飘拂的老翁,只听见他喊道:“看牛仔过来,过来!”牛仔王发现有人叫他,觉得奇

怪。上前一问，原来这老翁住深山，因回家时不慎扭伤了脚，不能前行，因而叫牛仔王借牛驮他回家。牛仔王心想，他久居深山，正好打听神仙的住处，便答应了老翁的要求。

一路上，左拐弯，右拐弯，上山下山，牛仔王几次想与老翁交谈，可老翁一句话也没答，只是伏在牛背上呼呼入睡，稍一醒来就指路向，然后又睡着了。牛仔王真有点恼火了，但既应允了老翁的要求，又不好无端发作。到了第二天清早，他们走到一个山顶上，老翁伸了个懒腰精神奕奕地对牛仔王说：“我就住在这儿了。”这里有什么屋啊，只有几块顶着蓝天的嶙峋巨石，周围是参天苍松。牛仔王觉得奇导，忙问：“老公公，你家就在这儿？”老翁不答话，乐呵呵地摸了摸胸前飘拂的胡须，轻巧地跳下牛来。昨日老翁是牛仔王扶上牛背的，今日却能自动地跳下来！牛仔王见状更觉奇怪了，又问道：“老公公你的脚好得这么快？”“嘿，全靠你的老水牛帮好了我。”老翁边答话，边走近一块圆圆的巨石旁，用手敲了敲巨石，只听见“隆隆隆”的一阵子闷雷般的声音，接着，他又把巨石一推，“吱呀”一声，门开了。原来巨石是有门有户的石屋，屋里还有石台、石凳、石床，环境非常幽雅。牛仔王目睹这一切瞬间的变化，心里明白：这就是踏破铁鞋无觅处的铜鼓岗呀！他“扑通”一声跪下，头也不敢抬地说：“活神仙，我牛仔王有眼无珠，不识仙翁真面目，有得罪的地方，请仙翁海量包涵……”仙翁扶起牛仔王说：“你我也是有缘，我全靠你借牛牵牛驮我回家，我要酬谢你才是。”

为了报答牛仔王，仙翁留他住了一晚，用山珍款待他，并传授给他移山之术，叫他要勤勤恳恳地多开垦田地，造福百姓。次日一早，仙翁便叫醒了牛仔王打发他下山，说自己要外出云游，并半开玩笑他说：“如果你把学到的本事造福于百姓，就真

正能成‘王’了。”说罢，飘然而去。牛仔王转身一看，眼前的石屋又变成昨日来时的模样。他满心欢喜地骑着牛下山。

之后，牛仔王自恃有移山的本事，忘却了仙翁叮嘱他要造福于百姓的说话，一心想做“王”。他挖空心思地想建王宫，但周围都是山，王宫往哪里建呢？他后悔当初只学得移山之术，未曾学得其他的本事。于是，他想出了一条自认为得意的妙计，决定在近雍陌的海边建王宫，用山来作城墙，城墙大门面向大海。他念动真言，分别用手将两座貌似灯笼的小山往海边推去。移山术果真灵验，这两座小山像宫廷门口的两盏大灯笼。牛仔王又高兴，又得意。他又想，有了门口，又必须要有将军把守大门，有了将军守门，又必须要有战马在旁……他随心所欲，又把貌似人形、马形的小山推向海里。

但过了几天，他发现海水涨潮时，把推出去的山淹没了一半。他决定把一座又长又高的山推到两个灯笼山之间去堵水，于是，又念动真言，可这一推，大山纹丝没动。牛仔王一时性起，站稳脚跟，拼尽全力又一推，牛仔王的手被震裂了，鲜血直流，痛得他呱呱直叫，山依然不动，抬头一看，这山顶却变成了五指峰。“移山术怎么不灵验了？”牛仔王撕破了衣裹着手，精疲力倦地躺在山下苦苦思量。夜里，从海上刮起猛烈的飓风，这场风真大，足足刮了一整夜。翌日，风退了，牛仔王爬起身一看，他推到海中酷似灯笼的两座灯笼山被飓风吹走了一个，马头山也被飓风刮歪了，成了回头马。这么一来气得牛仔王七窍生烟，越想越恼，决定上铜鼓岗找仙翁，问问移山术不灵验的原因。

天近黄昏，他骑着牛来到铜鼓岗上，拍打着巨石叫仙翁开门，只听见巨石“隆隆”作响，石门

就是不开。天入黑了,下山也摸不着路,牛仔王干脆躺在巨石旁等仙翁回来……

夜静,微风裹着一阵清香迎面拂来,仙翁果然回来了,牛仔王连忙跪在面前,正想说话,只听见仙翁说:“金斗湾已有几年风调雨顺五谷丰登了,但几天后,天降恶水,将要淹没大片禾苗,你放养的老水牛乃是天上的神牛,如你明日午时趁神牛拉尿时,将神牛赶向大海,牛尿落地即成大河,便可将恶水引到海里去。”仙翁又说:“你不是很想做‘王’吗,事成之日,便是你成王之期,那时,我自然会帮你建王宫的。你尽快地下山吧,我在山上等你的好消息。”牛仔王正想问仙翁移山之术为什么不灵验一事。仙翁却着力推他一把,他一跌,醒了,抹抹朦胧的双眼,原是南柯一梦。

天色渐亮,身边的老牛正自由自在地吃草,牛仔王再把梦里仙翁说的话想了想,立刻跳上牛背骑牛下山。一路上,他拼命赶牛,跑得老牛直喘粗气,果真拉尿了。牛仔王见状就继续把它朝海边赶。老牛慢条斯理,几时才能走到海边呢?牛仔王心急如焚,他挥动着鞭子,对着老牛没头没脑地猛烈抽打,牛本来最怕主人凶狠的鞭子,一见鞭影,就会快跑,可它今次可能是下山时跑倦了,鞭子来时,它东躲西闪慢慢行走着,拉下的牛尿弯弯曲曲,牛仔王打了它九十九鞭,老牛走了九十九步。牛仔王大声呼喝:“你这死老牛,还不快点走,看我打死你,切你的肉吃。”老牛听见主人的凶狠骂声和看见高举的鞭子,老泪俱下,忽地挣脱绳索纵身跳进茫茫的大海中,许久才敢把头露出水面,成为今日的牛头岛。再说神牛为躲避鞭子慢吞吞地行走了九十九步,拉下的牛尿却成了九十九个弯,今日金斗湾的河九十九弯,据说,就是这个缘故。

牛仔王失了牛又做不成“王”,心中大怒,认为两次仙翁都有意捉弄他。他拿了锋利的铜凿和铜

锤,上山找仙翁算账。

牛仔王气势汹汹来到铜鼓岗上,二话没说,拼尽全身气力往巨石里凿,手起锤落,“乒”的一声,巨石忽地射出一道巨大的耀眼红光,飞向远处,转眼钻进地下就不见了。红光所落之处马上涌出一股冲天沸腾的泉水,成了热池。

牛仔王以为仙翁怕了他,又猛凿了第二下,又是“乒”的一声,巨石又忽地射出了一道巨大刺眼的白光,钻进远处地下。白光所落之处又涌出了一股冲天冰凉的泉水,后来成了冷池。

巨石里的仙翁,冷不防被牛仔王凿了两下,泄了他苦心修炼的阴阳二气,无名火起三千丈,他从巨石里跳出来,看牛仔王正得意地举起铜锤准备凿第三下,他一脚便把牛仔王踢下山去,顺手把五指山拿起,使劲往牛仔王头上一掷,五指山落地生根,把这个好吃懒做、整天梦想成“王”的小人死死压在山下,永世不得翻身。

如今海里的灯笼洲、回头马、将军山是牛仔王当年的恶作剧,铜鼓岗上巨石的痕迹是牛仔王所为的,当年的热池也成了今天中山温泉的泉眼。

流传地区:坦洲、三乡一带

口述者:何福友 李汉超

搜集整理:林润洪

整理时间:一九八三年十一月

老牛报恩

清朝乾隆年间，铁城东门住着一位心地善良的小商人唐锦云。他与母亲相依为命，人到中年尚未娶妻。

唐锦云尽管自己不富裕，想做生意本钱也不多，只是靠母亲积存下的私己钱做点小买小卖。但他为人正直，乐善好施，常常拿一些钱周济贫苦人家，就连过路过乞儿也得到过他的施舍。

一天晚上，唐锦云在外奔波一天，一身疲惫回到家里，晚饭后便和衣倒头而睡。

朦胧中，看见一个留着一把长胡须、穿黑衣的老人迎面走来，他步履蹒跚，来到自己跟前二话不说“卜通”一声跪下，纳头就拜，哭着说：“唐公子，你好善乐施众人皆知，请你大发慈悲救救我这个垂死的老人。”唐锦云看着这个陌生的、骨瘦如柴的老人说道：“你我素不相识，为什么要我救你？你要多少银两？快快起来再说吧。”老人还是跪着说：“公子差矣，我不是向公子索取银两的，而是求公子救我的。”唐锦云见状便说：“老伯，我答应救你。”老人一听，立即止住哭泣，连叩三个响头说：“唐公子不要失信，明早见吧。”话刚说完，转身就走了。唐锦云丈二和尚摸不着头脑，欲再上前去想问个仔细，可双脚就是不听使唤，扑了个空，一惊而起，他躺在床上再也不能入睡。

翌晨，唐锦云因一夜无眠，没精打采地又出门做生意，路过铁城东门时，看见了一大堆人围在路上看热闹，他好奇地挤入人群中。原来一个农夫清

早牵着一條又老又病的老牛进城屠宰，可老牛走到东门街上便跪下不肯向前行走。唐錦云細看那牛，那牛眼瞪瞪地看着他，簌簌地泪下。忽然，他心里好像触动着什么似的，于是对农夫说：“老伯，你要卖牛？”那农夫见人问他便点点头。“我家中正缺一条耕牛，此牛要卖多少钱。”农夫见唐錦云为人老实，不像在说谎话，答道：“老弟若能牵动此牛，我便宜一点卖给你，只收三几两银罢了。”唐錦云真的从怀里拿出几两碎银交给农夫，接过牛鞭对牛说一声“走！”老牛果真从地上站立起来，乖乖地跟着唐錦云走了。

唐錦云把牛牵回家后，放养在后院，连生意也不做，马上又去割草料喂养老牛。母亲见儿子买一条老牛回家，气得直骂起来：“你真是个没出息的笨儿。我们不是农家，你买牛回来有何用处？何况此牛又老又瘦，不是白白把钱送给别人吗？”唐錦云被母亲骂得连头也抬不起来。

说也奇怪，一段日子过后，经过唐錦云精心喂养，老牛却肥壮起来了。

有一天中午唐錦云归家，老牛挣断了牛绳把后园围墙踢倒，又拼命用牛角掘起围墙下的泥土，见唐錦云进来，它掘得更凶。唐錦云见状心里很生气，他埋怨老牛不该踢倒墙。他走上前去，用尽力气才拉开了老牛，往前一看，原来埋在地下的一個瓦埕破了，里面装的是白花花的银两，唐錦云惊呆了。

后来，唐錦云用这些白银做起了大生意，娶了妻子，又在东门街买下了一块大地段，还起了大屋，称为唐屋，而唐屋这条街就叫唐屋巷。

流传地区：中山石岐一带

口述者：唐国华婆

搜集整理：林润洪

整理时间：一九八四年二月

桃源洞黄巢脱险

唐宋,农民起义领袖黄巢率领百万义军东征西讨,南征北战,声势浩大,很快便进入了岭南,团团围困广州城,不日便攻占了广州。

有一天,黄巢在广州城府中处理完一应大小的军机事务后,闲得无事,一时心血来潮,萌发起外出观赏岭南风光的念头。他微服出游,带领了几个贴身随从静静地从城府的后门走了出来,微服出游,骑着马沿着珠江岸边行走。这位农民起义大英雄久经沙场战阵,许久也没有闲心外出游玩了,难得机会摆脱了刀光剑影和繁忙军务。一路上轻轻松松,不知不觉地越走越远。

正当黄巢兴致勃勃之际,突然,路旁两侧杀声阵阵:“活捉黄巢,重重有赏。”

一百多名便服打扮的官兵举起刀枪从路旁的小丛林处杀将出来,把黄巢和随从团团围困在中央。

一场恶战开始了,官兵人多势众,黄巢见势不妙,企图从北面突围返回广州,谁知官兵早防这一着,把北面堵得如铁桶一般,北面突围不了,黄巢只好掉头向南面杀出。在众位随从冒死掩护下,好不容易突出重围,只身落荒南逃。幸好黄巢骑的是久经战阵的千里驹,才把官兵远远地抛在身后。

黄巢不知不觉地进入香山寨,来到了神涌村的百面嶂。百面嶂山形地势险要,三面临海,再向前行已无去路。他跳下马来寻找着船只,只见海

浪翻滚拍着岸边。这时，官兵的马蹄声已隐隐听见，正是前无渡船，后有追兵，怎办是好？黄巢无计可施，不禁望天长叹。

话说，神涌有个看牛仔，常常在百面嶂放牛。有一天，看牛仔在百面嶂上偶然发现了一个天然石洞口，石洞里面出奇地长着许多又长又嫩的青草。看牛仔见洞里的青草那么多，于是走进洞内割草喂牛，可洞里的草今天割了，明天又长出来，总是割不完，顽皮的看牛仔在洞内玩耍时，还发现了这个洞深不可测，洞底全是水，一直通往大海。而且，洞里夏凉冬暖。看牛仔一年四季都是把牛牵进洞里来，一来省得四处割草，二来不怕牛儿到处乱跑，渴了还能钻到洞底喝水呢。

这一天，看牛仔见时间已不早了，牵牛出洞回村，发现了不远处站着一个人手持利剑的彪形大汉，吓得他忙掉头缩回洞内。

黄巢左顾右盼之际，发现远处的草堆钻出了一个牵牛的村童，但眨眼的功夫又不见了，他提了剑牵了马走上前去探个究竟。

“啊！好一个石洞！”黄巢暗自惊叹起来。他心里一悟，自言自语地说：“这莫不是人们传说的桃源洞吗？”心里流露出一阵惊喜。他在洞内找到了看牛仔，询问山洞的出口，看牛仔见来人态度和藹，不像是个坏人，就如实说，他也不知道其他出口，只知道洞里有一处是通向大海。

黄巢不信洞里是没有出口的，于是自个儿地在洞内寻找出口，可山洞越走越窄，越走越黑，根本寻不着路。退出洞口一看，官兵密密麻麻地一字排开，开始搜山了。如何是好，难道今天就死在山洞不成？

危急之时，一阵“沙沙沙”的脚步声传来，一个樵夫肩挑柴草路过山洞的门口，他连忙把樵夫拉入洞内，原原本本地向樵夫说清自己的身份和际

遇，樵夫听见站在自己面前的竟是义军领袖黄巢，心里也很想救他，但只是苦于没有办法。

官兵搜山的吆喝声已传进了山洞，情况很危急，只见樵夫说：“大王，这山洞不是藏身之所，我有一个下策，不知大王肯听从否？”黄巢忙说：“只要能脱离险境，焉有不从之理呢？”樵夫说：“大王，把宝剑、马匹交给我，你狠心自断舌头，我自然会有办法的。”听了樵夫的话，黄巢也领会了樵夫的意思，留有青山在，哪怕没柴烧。于是，毅然拔出了宝剑，一转身，说时迟那时快，樵夫要拦也拦不住了，只见黄巢满口鲜血，已不能说话了。他手中拿着割下来血淋淋的舌头塞在樵夫手里，把宝剑抛在地上，便昏倒在山洞里。樵夫很快把黄巢拖到洞内隐蔽起来，拾起黄巢的宝剑，用剑尖挑起黄巢的舌头，把柴草驮在马背上，骑着马大模大样地哼着小调下山。

官兵正在步步为营地搜山，忽见一个汉子骑着黄巢的千里驹，手持黄巢的宝剑哼着山歌走下来。急忙围了上去，高声问马匹和宝剑是怎样得来的。樵夫见官兵围了上来，起初不肯说话，后来才慢条斯里地叙述事情的经过。他说，他爬在树上打柴，见到一个骑着高头大马的大汉手持利剑走到山上，由于他喜爱他的战马，于是趁他不备之际，在树上用绳索打了个活结，抛套在那大汉的脖子上把他拖下马勒死，夺了他的马匹和宝剑，可那人死后伸出舌头，而舌头长得特别奇怪，是三叉的，他又用宝剑把那人的舌头割了，然后把尸首推到海里。官兵起初不信，后来见果然是传说中的黄巢三叉舌，才肯相信。他们用重金收卖了黄巢的舌头、宝剑和战马，撤兵走了。

官兵走后，樵夫救活了黄巢，帮助他逃过了大难。

从此，神涌便有了黄巢误走桃源洞割舌脱险

的传说。至今,百面嶂那个山洞还在,不过人们现在不叫它为桃源洞,而是叫它为“黄牛仔洞”。

流传地区:张家边一带

口述者:马子占

搜集整理:林润洪

整理时间:一九八七年三月

曾哥潭

很久很久以前，中山五桂山附近住着一对年轻的夫妇，男的叫曾哥，女的叫曾嫂，夫妻恩爱，相敬如宾。曾哥聪明勤劳，曾嫂能耕善织，夫妻俩靠租种财主的几分薄田过活。

这一年的初春，连日阴雨绵绵，曾哥家中的存粮不多，为度春荒，夫妻商定，外出打猎糊口。

几天来，为追捕猎物，他们走进了深山。就在这一天的深夜，风云突变，刮风下雨，夫妻俩偎缩在松林下避雨。大雨过去后，他们听见从不远处传来“隆隆”的声音。曾哥夫妻觉得奇怪，于是紧握弓箭刀械，朝着声音传来的方向走去，越是朝前走，声音就越大，有如万马奔腾。待天色渐亮，曾哥拉妻子跳上了山腰中一块凸出来的大石，朝前望去，只见一条银白色的溪流，顺着宽阔的山沟飞泻而下，溅起的水花近丈高，晨光初照，形成了七彩缤纷的彩虹，悬挂在山溪间。山溪的周围，满布巨石，巨石缝中，生长着一簇簇火红的映山红、杜鹃花，金黄色的金银花还悬挂在苍翠的松树上，小鸟俯冲着溅起的水花，自由嬉戏……所有这一切，构成了一幅美丽的图画。曾哥夫妻被这一奇景深深地吸引住了。

他们顺着山腰来到了这个美丽的地方，曾嫂高兴得跳起来。“曾哥，这个地方真好，我真喜欢，就在这里安家吧！”妻子兴奋地说。

“也好，我们不再回去，就在这里盖屋、开荒，免得回去再受财主的气。”就这样，他们在这里安

家了。

夫妻俩刀劈肩扛，树杆作梁，山草作瓦，树皮作墙……一座简陋的草房依山旁溪盖起来了。他们还在附近开垦了一块肥沃的田地，播下的种子很快就变成绿茵茵的一片。他们除了种田外，曾哥时不时还上山打猎，曾嫂闲时也割些山麻来织布，日子过得很愉快。

某日，曾哥上山打猎，回来天色已晚，曾嫂还在“吱呀、吱呀”一起一落地舂着米，豆大的汗珠一颗一颗地从脸上掉下来，曾哥见状心痛极了，连忙过去帮忙。

黑夜，曾哥躺在床上苦苦地思索，妻子经过一天繁重劳动还要舂米，怎样才能减轻她的负担呢？

这一天，曾哥又在水潭边呆呆地想着……突然一块落叶从溪流上游漂下来，随着漩涡在水潭里转着圈，竟然没有被流水冲往下游。曾哥望着这片叶子想出了神，忽然间，他蹦跳起来，情不自禁地说：“有了！有了！”

妻子连忙走来，问：“出了什么事？”

曾哥用手指着水中旋转的树叶说：“你看，我有办法了。”

“有什么啊？大惊小怪！”

“快！捡十几块树叶来！”

曾嫂摸不着头脑，顺手捡来了十多块树叶。曾哥用树枝弯成一个圈，树叶分散系在圈上，然后放在溪流里，经山水一冲，树叶做成的水轮便轻快地转动起来。这一夜，曾哥把自己的用溪水自流的力量来舂米的想法告诉了妻子。在妻子的协助下，不到几天的功夫，就做成了一个木水轮，将轮轴的一端接在米碓上。奇迹出现了：山水不停地冲在水轮上，水激轮转，一起一落，米碓也一起一落，一个自制的水碓就这样做成了。

以后，曾哥又在山溪旁的石上凿了许多石臼，做成了许多个水碓和水磨，又改进了水轮，既能舂米，又能磨粉，日子过得越来越好，夫妻俩更加恩爱。

渐渐，山里又搬来了几户人家，他们都在曾哥的水碓中舂米磨粉。曾哥不但乐于帮助大家，还毫不保留地把做水碓、水磨的技术教会他们。

有一天，电闪雷鸣，刮大风下大雨。山洪暴发，眼看许多水碓、水磨快被洪水冲垮，曾哥挣脱了妻子的双手，奋勇地冲进山洪中……

看着曾哥在大雨和洪水中消失的背影，曾嫂在屋内坐立不安，时间一秒一分地过去了，等呀，等呀，心爱的曾哥，你几时才回来呢？

风没有刚才那么紧，雨也没有刚才那么大，山洪仍在咆哮着，整条山溪都是一片混浊。曾嫂心越来越慌了，心一慌，人也狂了，她奔出门去，顺着洪水边缘寻找着曾哥。她边走边高喊：“曾哥……曾哥……”山那边也传来了回响，像无数声音在呼唤着曾哥。她发现了心爱的曾哥正在水潭中与洪水搏斗。曾嫂头也不回地扑进洪水里，无情的洪水也淹没了她的身影……

天转晴了，洪水退去了，天空盘旋着几只寻找伴侣的小鸟在尖厉鸣叫，划破了山谷的宁静。曾哥夫妻开垦的几块田一夜之间变成了沙丘，水碓、水磨也不见踪影，只剩下的十多个盛满了泥沙的石臼。

周围的乡亲在山里寻找着曾哥夫妇，他们流着眼泪沿着山溪边走边呼喊曾哥的名字，溪水也被感动了，从深潭中托出曾哥夫妇，曾哥双手紧抱着木块，曾嫂用手拉着曾哥，一对好夫妻，死时都依偎着。乡亲们见状含着眼泪将这对恩爱夫妻葬在山溪旁。

曾哥夫妇虽然死了，但是他们用智慧给山里

人留下了水碓、水磨,减轻山里人繁重的劳动。为纪念聪明勤劳的曾哥,人们便将这个风景如画的地方叫做“曾哥潭”。

在曾哥潭,现在依然可以看到当年留下的石臼。

流传地区:五桂山一带

口述者:陈锡伦

搜集整理:林润洪

整理时间:一九八二年十月

黄胡须打虎

清朝道光年间，香山县石岐南郊迎阳石旁住着一位农家少年，姓黄名琮。黄琮两岁丧父，由母亲一力抚养成人。他自幼上山砍柴，下水摸鱼，熬出一身气力，水性尤好。他虽因家贫，只读过两年私塾，却也粗通文墨，深明大义，常怀报国之心。当林则徐力主禁烟被道光皇帝任命为两广总督驻扎香山时，黄琮辕门求见，率领八百香山水勇聚于林则徐麾下，于鸦片战争之役立下赫赫战功。在昔日的迎阳石附近的华光庙门外墙上，后人曾绘有大型壁画一幅，表彰他为民除害的功绩。

当日小黄琮满十六岁时，长得身体魁梧，气力过人，双手举起几百斤重的石墩大气也不喘，因他脸上长着密麻麻黄褐色的络腮胡子，偏又姓黄，因此远近十里，都把他叫做“黄胡须”。

这一日，正是初夏时分，黄琮身穿背褡、短裤，腰插割草刀，肩挑禾枪，和小伙伴陈炳一起到附近白石涌的河边去割牛草。陈炳也是农家子弟，只因身体单薄，胆子较小，年纪虽比黄琮大了两岁，黄琮倒还得像个哥哥似的时时照顾他。

正当他俩割完牛草，用麻绳捆好，再用禾枪挑起两大捆牛草，准备回家时候，突然发现，一堆浮在水面的稻草，竟然逆水徐徐而上。少年人好奇心重，陈炳登时丢下草担跑去河边看个究竟。黄琮心知有异，正想喝止陈炳，可是，已经来不及了。只见稻草堆加快了速度，径直向陈炳浮过来，

猛然一跃，爬上了河岸，却是一头湿漉漉的花斑猛虎，黄琮大吃一惊。见它抖了抖身上的水珠，再用前爪抹抹眼睛，尾巴一摆，打了个喷嚏，那声音，竟震得方圆百步之内的树木扑簌簌地乱颤。陈炳素来胆小，忽见老虎已近在咫尺，吓得瘫倒地上。他扭动着身子，拼命向一丛灌木爬去，不想失去了平衡，反倒骨辘辘地沿着倾斜的河岸，朝虎口滚过去。

说时迟，那时快，黄琮急中生智，一个箭步抢到陈炳和老虎之间，挑起插进草捆的禾枪，没头没脸地对准老虎的血盆大嘴塞过去。

这禾枪是珠江三角洲常见挑禾用的扁担，两头削尖，一头还镶上铁。老虎大吼一声，上下牙盆一合，啞地一声，没能咬着陈炳，反而塞了一嘴青草。老虎挥舞前爪，一搭一撕，登时把一捆牛草变成了漫开飞洒的绿雨。好黄琮，抓紧老虎看不见人的瞬息，举起禾枪当头就是一扎，可惜，偏了三寸，没能打着老虎，却打在一块石头上，把一根红木禾枪震成两截，把握不住，落到河心去了。黄琮只觉得双臂一阵剧痛。但他不假思索，返身逃到河边，一个猛子就朝河中扎下去。——须知黄琮力气虽大，胆色虽壮，却不过是个十六岁的少年，何况手中又失去了武器，在张牙舞爪的老虎面前，便处于绝对劣势。他原有过一逃了之的打算，只是为抢救同伴性命，这才奋不顾身，如今赤手空拳，虎口震伤，如何再打？

黄琮一口气潜出三丈开外，这才从水中钻出头来，一抹鼻子双眼，看见那老虎瞪着软瘫在不远之处的陈炳，伸出舌头就舔。

黄琮一想：糟了！

好黄琮，他挥臂向老虎泅去，游到老虎近处，便机灵地停下，双脚轮番踩水，挥掌击出串串水花，箭也似的朝老虎的眼睛激射过去。老虎再次被

激怒了，大吼一声，以“泰山压顶”之势，腾空朝黄琮扑过去，溅起漫天水珠。黄琮水性好，素有“水獭”之称，他瞧准老虎来势，只向旁边一瞪，一拨，便像鱼一般地从老虎的利爪下滑过去了。老虎扑了个空。

别看老虎在山中号称“百兽之王”，到了水中，它就只好让黄琮牵着鼻子走啦。黄琮游游停停，只与老虎保持着一段距离，决心把老虎引开。就这样，一个逃，一个追，顺流往下游了一两里。

黄琮虽陷困境，却丝毫不慌乱。他冷静地打量一下周围的环境：左边，是一道石堤岸，上了岸，不是老虎的对手；右边，是片烂泥塘。黄琮对这个烂泥塘可说是太熟悉了。他常和小伙伴们一起在这儿辟鱼、摸蚬。深知道这块地方，地形地势复杂，有的地方烂泥刚可没膝；有的地方深不可测。那年，陈炳偶一失足，滑进深潭，正是他及时把草绳丢了过去把陈炳拖起，陈炳才不致枉遭没顶之灾。

于是，黄琮跳进了泥塘。

没想到，老虎虽然生得笨重，在泥中走动时，却是整个肚皮压在烂泥上的，支承面下陷得就浅了。倒是靠两腿走路的人，一脚高、一脚低，反而吃了大亏。眼见老虎一步步逼近，黄琮只得重新向河心狂奔过去。

怎知就在这一刻，老虎咆哮一声，从泥塘中跃起，向黄琮直扑过来，好在由于脚下泥软，弹不高，跃不远，一双前爪正好落在黄琮身前不到三寸之处。这情景，教黄琮突然记起了武松打虎的故事，他如法炮制，也一个箭步骑上了虎背，揪住老虎的顶花皮，死命地往烂泥下按。这一着也真灵，人和虎的重量加在一起，那烂泥浆果然支承不住，不断地往下陷。老虎越是咆哮，泥浆越是往鼻子、嘴里灌，不一会就透不过气来了。

就在黄琮感到浑身的气力一点点消失的时候,突然,他觉得手下的老虎头好像让铁钳夹住似的,一动也不动了。他发现多了一双手按在虎头上,定睛一扯,就是陈炳。两位好朋友齐心协力,把老虎死死压住,直到它憋昏了,又抽出割草刀砍了一气才住手。

诸位须知:此番出手打虎,成了黄胡须一生中的一大转折点。后来,他敢于跟林则徐率领香山水勇与拥有洋枪洋炮的洋人数次周旋过招,屡立奇功,那种胆色、气概,不能不说是与他幼年打虎的经历没有关系。

流传地区:石岐南下一带

口述者:周金城等

搜集整理:林润洪 刘居上

整理时间:一九八四年二月

民歌手斗财主

面临大海的坦洲，山下住着一户穷人家，老大娘和大儿子、媳妇租种着财主的几亩田耕种，年仅十六岁的小儿子永不忧则在地主家做长工。

永不忧年轻英俊，秉性刚直，天生一副好嗓子，自小酷爱唱民歌。无论他走到哪里，歌就唱到哪里。

这天他在地里劳动，手起锄落，敲打着泥头作节拍唱了起来：

“日捱夜捱，砧板破柴容易坏，

家中无食，搏命来捱。”

“灯盏无油望月光，家中无米望禾黄。

耕仔搏命捱世界，财主纳妾又建房。”

乡亲们爱听他的民歌，他用歌声诉说穷人的疾苦，痛骂财主劣绅的残暴贪婪，唱出了乡亲们的理想和愿望。因而，财主劣绅憎恨他，常常借故把他打得遍体鳞伤，但他从不低头求饶半句。歌越编越多，越唱越响，显一副穷风流、饿快活、无忧无虑的风骨，使人十分敬佩。人们给他起个名号叫“永不忧”。

中秋佳节又到了。财主家高楼赏月，饮酒作乐；穷人家无米落锅，只有桌上的糠粥对着天上的月亮。月上中天，永不忧才和其他长工拖着疲倦的身子收工离开财主家。他情不自禁地又唱起歌来：

“八月十五是中秋，

有人快活有人愁，

有人高楼饮美酒，
有人眼泪浸腰头。”

财主正在高楼饮酒作乐，忽然听见从村中传来永不忧带头唱起如泣似诉的歌声，气得他七窍生烟，火上心头。当晚，他挖空心思，定下毒计决定将永不忧驱赶出村，然后将他害死。

次日，永不忧被财主强加聚众闹事等莫须有的罪名遭到驱赶，要离开村子，家人为他送行，胆小的哥嫂埋怨他多事，母亲是最疼爱永不忧的，她哭着送他出村口。永不忧含着悲泪跪在地上安慰母亲说：“娘，大后天是你六十七岁生日，孩子也无法在你的身边侍候……娘，你不要哭了，三年后的第三天是您老人家七十大寿，那时我定会赶回来的，请娘多多保重……”话还未说完，财主就令狗腿子强将永不忧推到船上，送到海外荒岛做苦工。

船开后，永不忧站在船头望着无边无际的茫茫大海，想到今后在异乡的苦楚，情不自禁又唱起歌来：

“外海大桅天艋驶，
番鬼庙堂无香装，
此去天涯海角远，
只恨财主恶豺狼。”

船驶到海中的时候，被财主收买了的船主有意为难永不忧，要他交纳船费。永不忧除了身穿的破旧衣服，哪来分文？船主硬说永不忧坐霸王船。不由分说，便会同几个水手将永不忧抛下大海中。

永不忧命不该绝。原来当永不忧唱歌时，动听歌声随着浪花传进了海底，海族的虾兵蟹将早已尾随着船的周围，听他的歌声。当永不忧被巨浪打昏沉下海，虾兵蟹将立即七手八脚地将他救醒，送进了金碧辉煌的龙宫。

龙宫内，龙王听了虾兵蟹将的诉说，了解到永不忧的身世后，很同情他不幸的遭遇，热情地款待

他，并留他在龙宫教唱民歌。

时间一晃，不知不觉已三年了。永不忧无心留恋龙宫荣华富贵，只思念着可爱的家乡，惦念着慈祥的母亲，他想起了自己离别家乡时对母亲所说的话，于是，便向龙王提出要回家替母亲做七十大寿。龙王见永不忧是个孝子，也不挽留他，离别时，龙王捧出了大盘的金银珠宝送给他，但永不忧坚辞不受，却要回来时的那身破旧衣裳。龙王心中实在过意不去，拿出了宫中的宝物如意葫芦相赠，并吩咐他坐在葫芦上，闭着眼睛便可出海面，如遇到什么疑难和需要什么，只要拧开宝葫芦对它说，它就能帮你解决困难和使你得到你需要的东西。

盛情难却，谢过龙王，永不忧重新穿起三年前那身破旧的衣服，骑在宝葫芦上，闭上眼睛，只听见海水呼呼作响，不一会儿便到海边。

登岸后，他用手从海里轻轻一提宝葫芦，原来像牛一般大的葫芦，霎间变成拳头大小。永不忧把它别在腰带上，边唱歌边向家里走去，只听他唱道：

“月儿弯弯照九州，
唱歌人仔叹风流，
富家高楼酒肉臭，
穷人流浪度春秋。”

快到村口时，远处传来了他母亲的沙哑哭声。

“娘，我回来啦，回来给您老人家做生日啦。”永不忧高兴地奔上去扶着母亲说。

“儿子，你真是回来啦，让我摸摸你。”永不忧的母亲眼睛早已哭瞎了，她用颤抖的手抚摸着儿子又说：“只要我们母子能够重见就胜过做什么生日了。”母子相见真是悲喜交集。

永不忧回到村里，第一件事就是向全村父老乡亲们发出了红帖，说三天后，是家母的七十大寿，请大家在那天晚上到他家吃一餐饭。

永不忧不但没有被大海淹死，而且还发了大财，专门回来给母亲过生日的消息在村中不翼而飞，大家都争着到他的家里作客。但人看到永不忧还是光身一条，穿着往时的破旧衣服，大家都半信半疑。有人说永不忧是个苦孩子从小不说谎话，有人说他白日做梦说大话。胆小的哥嫂却骂永不忧不肖，自己家穷得连下锅的米也没有，硬说要请全村人食饭。永不忧听了哥嫂的骂声，只是一笑了之。

这消息传进了财主的耳中，财主心想，难道永不忧没被海水淹死，还发了大财回来？他不相信，连忙找来了永不忧胆小怕事的哥哥。一问，才知道永不忧还是三年前的老样子，衣着破旧，身无分文。财主恶狠狠地说，如果他的弟弟斗胆欺骗全村的乡亲，当晚做不出宴席的话，定当众打死不饶。哥哥战战兢兢地回到家中，叫弟弟赶快逃走，否则招来杀身之祸。永不忧听了又是笑而不答。

离永不忧母亲的生日只有三天了，第一天不见永不忧作什么准备，第二天也不见永不忧有什么张罗，到了第三天上午，村中的众位父老乡亲都纷纷拿着贺礼来贺永不忧的母亲生日。永不忧又当着大家面说：“心意全领，礼物不能收，只要大家能赏面，依时前来吃餐饭就感谢不尽了。”

这一天，永不忧根本没有外出，更没准备什么酒菜，下午，他干脆躺在床上足足睡了几个时辰才起床。

黄昏时分，许多人依时前来赴宴了。窄小的屋子连坐的地方也不够，有的还蹲站在门外的空地上，乡亲们都想看看永不忧玩什么把戏。有的人看见屋内空荡荡的，摇摇头就走了，留下的人却想看个究竟。这时，财主带了一班打手气势汹汹也来了。永不忧的哥嫂怕连累自己，慌张地从后门溜走躲起来。

天快黑了，乡亲们都为永不忧捏了把汗。这时，只见永不忧自个儿从容地走进厨房，一会儿，他又走出来时，身后跟着十多个陌生的壮汉，他们从窄小的厨房里搬出了几十张红木做的八仙桌和椅子，随后又高擎十多盏豪华的明灯。大家都目瞪口呆，觉得异常奇怪，有的连忙擦擦眼睛，眼前一切确是事实，屋前屋后被照得如同白昼。永不忧却若无其事，笑呵呵地招呼大家坐下，接着，十来个陌生的人又捧出了一碟碟的山珍海味，一壶壶的美酒佳酿，大家都非常惊讶，谁也没有见过天地间竟有这样稀奇的佳肴美酒。永不忧的母亲听了大家惊喜的叫声，又闻到那香喷喷的酒菜，高兴得连忙用手擦了擦眼睛，极力想把眼睛睁开，谁知这一擦，眼睛果然睁开了。财主和狗腿子看见天上有、地上无的佳肴美酒早已惊呆了，他们垂涎三尺，不由分说地霸占了一桌，还将旁桌的几壶酒抢了过来，狼吞虎咽地吃喝着。

大家开怀畅饮，可酒菜吃来吃去总吃不完。永不忧不停来回劝酒，叫大家慢慢地吃，吃不完可拿回家去。

乡亲们吃完这餐饭后都觉得精力倍增，贪心的狗财主却醉得翻七仰八，被人拖回家后当晚肚子发胀，疼痛不止，一夜间拉肚数十次，次日一病不起，不到几天便一命呜呼了。

从此，村里又响起了永不忧和乡亲们动听的民歌声。

流传地区：中山坦洲一带

口述者：何福友

搜集整理：林润洪

整理时间：一九八三年六月

好彩姑婆

从前,在一个三面环山的村庄里,近西山边住着一位六十岁左右的老婆婆。她身体壮实,说话和气,肯帮助别人。村里谁家有事,她知道了,主动上门帮忙,村里人不论大人或小孩,都亲热地叫她做“好彩姑婆”。

好彩姑婆的身世很少人知晓,亦很少人过问。只知她没儿没女,靠勤劳的双手割山芒养活自己。她喜欢唱山歌,每天上山割芒。一天上山后,她随口唱起山歌来:“割山芒,罗山柴,唔曾见过老虎面,捉到老……”虎字尚未唱出,忽见一只老虎从山上猛扑过来。

好彩姑婆见形势急逼,想逃亦来不及,把心一横,大喝一声:“畜牲,光天白日胆敢出来伤人,我跟你拼了!”喊着,挥起芒刀,朝老虎猛冲过去。

老虎没想到好彩姑婆会舍命迎面冲来,先是一惊,再一弓身腰,后脚一蹬,前爪凌空扑向好彩姑婆的胸口。好彩姑婆叫了一声“不好了”,双脚向前一滑,身体向后,仰面朝天地跌在地上,后脑碰着树桩,晕过去了。

老虎用前爪按在好彩姑婆胸口上,见她一动也不动,便张开大口,衔起好彩姑婆,直跑到深山隐藏得很秘密的山洞里。

老虎把好彩姑婆放在两只老虎仔旁边,它自己走出洞外,张望了一会儿,然后横卧在洞口外。

约莫过了大半天,好彩姑婆才慢慢苏醒过来。她感到后脑勺有点痛,微睁眼睛一看,自己竟躺在

山洞里，便想用手支撑身子坐起来。右手一挪动，触着身边的老虎仔，吓得心头猛跳，慌忙爬起来。只见身边躺着两只老虎仔，洞口横卧着大老虎。“啊！我身在虎穴了，怎样能逃出生天呢？”她眼睛扫视四周，希望能发现另一处洞口。无奈，洞的四周是光滑的石壁，洞顶离地面约有丈把高，靠里端的一道石缝正滴着泉水。唯一可逃生的洞口却让可恶的老虎堵死了。

好彩姑婆见逃生无望，便打定预死无大灾的主意坐在洞里。两只老虎仔向她爬来，用舌头舔她的脚，爬上她的大腿。好彩姑婆用手不断抚摸两只老虎仔的头。一会儿，两只老虎仔“呼呼”地睡着了。

到了夜深人静的时候，好彩姑婆几次站起来，想悄悄地绕过老虎逃出洞去，都没有成功。因为老虎听觉灵敏，稍有响动，它就蹲起来，用两只电筒似的眼睛盯着山洞。好彩姑婆只好听天由命，索性一觉睡到大天亮。

好彩姑婆醒来，太阳升得老高了。只见洞里透进一束亮光，照着身边的许多野果，不知是哪时候放在这里的。好彩姑婆饥不择食，一连吃了几个，然后喝了两口泉水，算作早餐。

老虎为什么不吃好彩姑婆了呢？原来老虎公被猎人打死了，剩下老虎崽一个，既要找食物，又要看护老虎仔，照顾不了。因此，衔好彩姑婆到山洞来，替它看护老虎仔哩。

可是有一天，老虎被猎人发现了，一连几支毒箭把老虎射死了。

好彩姑婆在山洞里不见老虎崽回来，趁机走出山洞。正想离开虎穴，两只老虎仔“呜呜”地跟了出来，用口咬住她的裤脚往洞里拖，好彩姑婆看着两只可爱的老虎仔，蓦地产生怜惜之念。她想：“老虎如果死了，谁来喂养它们呢？”想到这里，她有点

舍不得离去，善良的心驱使她抱着两只老虎仔转回洞里。

又过了一天，好彩姑婆断定老虎凶猛多吉少了，便对老虎仔说：“你俩快睡觉，我回家拿食物来喂你们。”两只老虎仔肚饿，“呜呜”地叫。她抚慰着老虎仔教训说：“听话，快睡觉。如果不好好睡觉，我就不理睬你俩。”没多久，两只老虎仔驯服地睡着了。

好彩姑婆悄悄离开虎穴，回到家里，太阳已经落山了。她不动声息，开了门，点上灯，做饭吃。吃了饭，洗了澡，安乐地过了一夜。第二天清早，她挂念两只老虎仔，拿上食物，进山喂两只老虎仔了。

日子一天天过去了，两只老虎仔在好彩姑婆的精心喂养下不断长大，长成活泼健壮的小老虎了。好彩姑婆上山割芒，小老虎快活地走来作伴，好彩姑婆挑芒下山，小老虎双双跟在后边送她一程，等好彩姑婆喝令它俩回山，才依依不舍地转回去。

春天来了。一天，好彩姑婆一早上山割芒，不见两只小老虎来作伴，她有点担心，担心小老虎会遇上猎人；她想去寻找它们，但山那么大，到哪里去找呢？她无可奈何，只好默默地割着山芒。

将近中午，两只小老虎衔着山鸡野兔，神气十足地跑到好彩姑婆跟前，摇头摆尾。好彩姑婆十分开心，放下芒刀，坐在树墩上休息。两只小虎把衔着的山鸡野兔放在好彩姑婆的怀里。

好彩姑婆满心欢喜，两手抚摸着蹲在面前的小老虎，称赞说：“你俩会自己去打猎了，怪不得老半天看不见你两个啦。真本事。”说完竖起两个大拇指。她拿起怀里的山鸡和野兔，开心地说：“找到食物又不忘孝敬我，真乖！真乖！但是，你两个千万不要到村里害人，招来杀身之祸，知道吗？”说完把山鸡和野兔放在地上。两只小老虎听了，跳着，滚

着,非常欢乐。好彩姑婆见了十分欢慰。此后,好彩姑婆上山,两只小老虎就衔来山鸡野兔孝敬她老人家,从不间断。

转眼又是夏天,好彩姑婆不幸染病,没法上山割芒。她天天惦念小老虎。小老虎亦想念着她。山里的两只小老虎照例每天衔了山鸡野兔到好彩姑婆常休息的地方,等待好彩姑婆上山来,拿回家煮食。天天衔来,天天放着。头一天衔来的山鸡野兔已发臭了,还不见好彩姑婆上山来。

两只小老虎等得不耐烦了,沿着好彩姑婆上山的道路,走到村边的山坡上隐蔽下来,张望村里的动静,盼着能见到好彩姑婆。无巧不成书,好彩姑婆刚好到院子里收衣服,被山坡上的小老虎看见了。它俩欢喜若狂,回头衔着山鸡野兔,直奔好彩姑婆家来。

好彩姑婆正在折叠衣服,忽听有撞门声,即刻走出来开门。门一打开,两只小老虎衔着山鸡野兔突然撞了进来。好彩姑婆又惊又喜。

忽然有人大喊:“好彩姑婆快逃啊!有两只老虎窜到你家门口了!”接着,街上拥来了杀气腾腾的人群。人们举起禾叉锄头拥到好彩姑婆家门前,见好彩姑婆安然地站在院门口,两只小老虎在院子里张大嘴巴,露出尖锐的牙齿吼着,准备搏斗。

好彩姑婆见人们走近,喝住两只小老虎说:“畜牲,休得逞凶。如果再现,看我宰了你们。”一声吆喝把老虎镇住了,好彩姑婆歉意地对人们说:“各位不要惊慌,这两只小畜牲是我养大的。它俩今日衔着山鸡和野兔来送给我,请各位看在我脸上,千万不要伤害它们。”说完,她指着地上的山鸡野兔给大家看。

人们听了,都惊奇得说不出话来,随之议论纷纷。

好彩姑婆恳切地说:“我实在对不起大家,使

大家受惊了。两只小老虎今日衔东西来孝敬我，我断不能恩将仇报杀了它们。”她看着两只低着头的小老虎，接着对大家说：“你们看它俩多可怜的，请大家给它们一条生路，让它们俩回山里吧。”

好彩姑婆看见大家有点迟疑，抬高握着拳头的手，说：“请大家相信我。老虎是我引来的，如果有骚扰大家之处，我一定会处置它。请大家让开条路，等我送走它们。”

人们听了好彩姑婆的说话，见她一声镇住老虎的举动，再看看院子里的山鸡野兔，联想起她平时的为人，相信她说的话是真的，就让开一条路，让好彩姑婆放两只老虎回山。

好彩姑婆带着两只小老虎走出人群，喝令两只小老虎赶快回山，以后不要再来。两只小老虎搭拉着尾巴，箭一样地跑回山里去了。

这件新奇的事，在小小的山村里传开了。人们议论纷纷，七嘴八舌，有讲老虎报恩是好的，有讲老虎是猛兽，会吃人是坏的。听了人们的议论，好彩姑婆闷闷不乐。她只怕两只老虎兽性发作，进村生事，对不起乡里。又不想人们杀害它们，因此心中郁闷，病倒了，不久便去世了。

村里的乡亲们念记她平日待人的好处，都来悼念。出殡那天，恰巧两只小老虎衔着山鸡野兔又来好彩姑婆家。走到山坡上，见棺材从好彩姑婆家抬出，跟在后面的人们哭喊着，直向山上走来。两只小老虎迅速地隐蔽起来。

待人们办完丧葬仪式散去后，两只小老虎跑到新坟前嗅了嗅就“呜呜”地哭起来，接着屈着前爪，跪在坟前叩头。两只小老虎哭喊了好一阵，放下山鸡野兔跑回深山里了。

两只小老虎大了，还念念不忘好彩姑婆养育之恩，经常衔着山鸡野兔到坟前奠祭，但村人始终没有见过两只老虎为害村民。

故事完了,信不信由你,我们这里还留下“老虎坑”这地名呢!

流传地区:中山市张家边区一带

口述人:黄少京

搜集整理:陈学仁

整理时间:一九八七年八月

阿妹和老牛

从前，有一个农民，娶了妻子，生下一个女儿叫阿妹。阿妹到十二岁的时候，母亲不幸患病死了。后来农民又娶了一个老婆，也生下一个女儿。这两姐妹的面貌长得十分相似。

后娘的心地狠毒，对阿妹百般虐待，还迫她每天去放牛。一天，后娘叫阿妹来到跟前，恶狠狠地对她说：“从明天起，你每天要庠一斗虾，斩一把柴，织一捆麻，如果做不完，就饶不了你！”当晚，阿妹偷偷跑到牛寮里，对着老牛放声痛哭起来。老牛问她为什么哭，阿妹就一五一十向老牛诉说，老牛安慰她说：“阿妹，不要哭，这件事容易办，你现在快去准备庠虾、斩柴、织麻的工具。明天你看到我蹲沘你就执虾，我插角你就捆柴，我甩尾巴你就纺麻，这样，包你一天能做完这几件事。”第二天，阿妹在放牛的时候，按照老牛所讲的去做，果然庠了一斗虾，斩了一把柴，织了一捆麻，逃过后娘的打骂。

后来，后娘知道是老牛暗中帮助阿妹，恨透了老牛，起了杀害老牛的念头。后娘的阴谋给阿妹知道了，她三更半夜跑到牛寮，对着老牛大哭，边哭边说：“牛阿婆，有人要杀你呢。”老牛听了阿妹的说话一点也不害怕，反而平静地回答说：“阿妹，不要哭，杀就由她杀吧！人家在台上吃肉，你就在台下拾骨，将我所有的骨头统统放入瓮中埋在田埂底。五年之后，到端午节龙舟鼓响，你就把瓮口打开，把里面的东西收拾好，用那些东西装扮自己，

到那时你自有好运气来临了。”不久，阿妹的后娘果然把老牛杀了。阿妹遵照老牛的话去做，把骨头收拾好，埋藏在田头地里。

五年后，端午节的那天，听见龙舟鼓响，阿妹立即把埋着老牛骨头的瓮挖出来打开。里面金光耀眼，装满色彩鲜艳的衣裳鞋袜，还有闪闪发亮的金银首饰。阿妹想起老牛的话，便把衣服鞋袜穿上，戴上项链、手镯、戒指，靓女靠衣装，活脱脱一个美人。这天看龙舟的人山人海，突然出现这个年轻貌美的女子，人人都想看多两眼。这时，恰巧有一个英俊潇洒的秀才，骑着高头大马，从这里经过。秀才主动上前向阿妹施礼，向她问这问那。阿妹见秀才气宇不凡，行为端正，便向秀才诉说自己的不幸遭遇，秀才听了后十分同情，便对阿妹说：“我很愿意帮助你，如你不嫌弃就跟我回家，暂时离开这里吧！”阿妹想了想就点头答应了。她跟着秀才回家，不久，俩人成了亲。

后娘见阿妹多日不回家，就叫人四处查访，当她知道了这件事后，又气又恨，立即想出了个坏主意。后娘叫人到秀才家里请阿妹回娘家。阿妹因离家日久也想回家看看，她以为后娘回心转意，就梳妆打扮一番，回了娘家。后娘假作细心向阿妹问长问短，住了一段日子倒也平安无事。有一天，后娘对阿妹说：“你和妹妹两人齐到大水缸前，照照谁的容貌美丽？”阿妹不知是后娘的毒计，就和妹妹一齐来到水缸前，刚俯身向水缸的时候，后娘手执一把利刀，猛地向阿妹的颈部砍去，登时把阿妹的头砍落水缸里，跟着把尸首也推落缸里，当晚把水缸埋在院子里。后娘杀了阿妹后就把自己所生的女儿冒充阿妹，送回秀才家里。

后娘的女儿从小患过天花，满脸麻子。秀才一见愕然，追问她为什么变成这样，后娘撒谎说阿妹回娘家后不幸染了天花，变成了这样子。

过了不久，在后娘的院子里埋阿妹尸首的地方，忽然长出了一棵黄梅树。有一只羽毛鲜艳的山雀，常常飞落在黄梅树上吱吱喳喳地唱着歌，梅子成熟的时候特别惹人喜爱，左邻右舍的人经常聚集在树下乘凉、聊天。有一天，一个后生哥对树上的小山雀叫道：“要风凉，要风凉，摘个黄梅给我尝。”话刚说完，簌簌落下了几个梅子。其他人也跟着叫山雀讨梅子，山雀都一一满足了众人的要求。但是后娘叫山雀讨梅子的时候，跌下来的不是梅子而是雀屎，把她气得要死。她怒气冲冲，一气之下叫人把黄梅树锯为两截，用它做了一台织布机。当后娘织布的时候，织布机就唱：“儿活叮咛^①一天能织三丈长，织给我，不要织给斑婆^②”后娘听了气得直跺脚。第二次织布时，又听见织机在唱：“一梳吉，二梳吉，三梳梳到亚斑婆^③脑后骨。”后娘听了暴跳如雷，立即将织布机劈了，把它做了一张矮凳仔。有一天傍晚，后娘坐着高凳，双脚踏着矮凳，得意洋洋地唱歌：“我妹嫁着好人家，我高凳坐，矮凳浪了脚，糯米酒，送鸡脚。”谁知那张凳仔突然裂开散了，跌到后娘连脚也跛了。

再说那只山雀，自从梅树被砍之后就飞走了，它飞呀飞，飞到秀才马夫割草的地方，它落在马夫的帽子上，不断地唱着：“割草奴，割草奴，大姨换细姨你知无？”天天如是，马夫觉得奇怪，回去把这事对秀才说了。第二天，秀才跟马夫一齐来到田头，果然听见那只雀不停地唱这几句歌。秀才心想莫非自己的妻子被人冒名顶替了吗？他又想到妻子自从回娘家后，性情变得和过去不同，这件事他早有怀疑。于是，秀才高声对山雀说：“如果你是我妻子就从我右手衫袖飞入，左手衫袖飞出。”说也奇怪，那雀仔居然就从秀才的右手衫袖飞入，左手衫袖飞出。秀才知道这雀仔是他前妻的灵魂所变，便把山雀带回家里，并对山雀许诺要打一个金雀

笼给它住。秀才回到家里，立刻把那个假妻子休了。

后来，有一天，山雀冲出金笼，摇身一变，变成一个漂亮的女子，跟秀才以前的妻子一模一样，秀才见了喜出望外，于是，秀才夫妻俩又重新过着幸福的生活。

①粤语象声词，形容织布机运转的声音。

②中山沙溪方言，称麻面的女人为斑婆媸。

流传地区：中山市沙溪一带

口述人：梁艳眉

搜集整理：梁仲蜚

整理时间：一九八七年三月

葛菜当龙须

中山石岐员峰乡有位名人叫曾望颜，古时曾任四川总督。有一日，两个乡里来到总督府，要求见曾望颜。当差的见他们两个衣衫破烂，污头黑面，就挡住不准他们进去。此时正好曾望颜出巡回来，得知他们两个是自己的乡里，就请他们进了府内。

“两位乡里，为什么沦落到如此地步？”曾望颜问道。

“我们两个从乡下出来找食，一路山长水远，所带几个银两已经用完了，现在大人当了大官，我们想求你赐两个小官给我们做。”两个乡里你看看我，我看看你，等待着答复。

曾望颜想了一下，问：“你们读了几年书？”

“我们都未读过书呀。”两人答道。

“唉，你们字都不识多两个，当什么官呀？”曾望颜想了一下，又问道：“你们还会做什么？”

“做过一下小生意。”

“那干脆回去做点小生意吧。”

“大人……大人，我们现在一文钱都没有，怎么做得成生意呀，大人你行行好吧。”

曾望颜一边踱着方步一边想：作为乡亲乡里，自己理应解囊相助，遗憾的是自己一生为官清廉，积蓄无几，况且即使给他们几个钱，他们几下子又会花光，不如……

想到这里，曾望颜便说：“好吧，我介绍一条生路给你们。”

“生路？”两个乡里喜出望外。

“你们明天到城外野地里掘一箩葛菜回来，拿到街上去卖，葛菜，识不识？”

“葛菜？是不是我们乡下卖的生鱼葛菜汤那种葛菜？”两个乡里迫不及待地问。

曾望颜点了点头。

“这种葛菜当然识啦，野菜也会有人买？”乡里怀疑地问。

曾望颜就说：“你们就摆在总督府门前大街上卖，有人问，你们就说是龙须菜。还有，你们要卖得价钱很贵。”

“什么价钱？”

“十两银一两。”

乡里哈哈大笑起来：“大人你真会讲笑，这些野菜几文钱便一大箩，你叫我们卖十两银一两？”

“不用啰嗦，你们照办就是。”

两个乡里半信半疑地走出了总督府。

第二天，一大群县官、乡绅，拿着各式各样的礼物，来到总督府拜见新上任的总督。

曾望颜对他们说：“你们把礼物都拿回去，这些东西我不要。”

送礼的人没办法，但又想巴结高官，于是便悄悄地问府上师爷：“总督喜欢吃什么？”师爷早已明白曾望颜的意思，就对送礼的人说：“曾大人喜欢吃龙须菜。”

“龙须菜？什么地方有得卖？”送礼的人急切地问。

“告诉你们，只有一个地方有，就在门前大街，而且价钱贵得很。”师爷说完就走了。

“嘿嘿，我们有的是钱，还怕他价钱贵？”这班县官乡绅连忙来到门前大街，果然见有两个人在卖野菜，当他们问明是龙须菜以后，就全部买了下来。

过了一天，两个乡里拿着卖葛菜得来的几百两银来见曾望颜。曾望颜对他们说：“你们卖葛菜到此为止，以后也不要再卖了，拿这几百两银回乡下去，做些小生意，好好过日子吧。”

两个乡里千谢万谢之后，离开总督府而去。

流行地区：中山市郊区

口迷人：何国朋

搜集整理：李正思

采录时间：一九八七年八月

“乌利单刀”是怎样变成 “屎鹵关刀”的

从前，在中山石岐莲塘街，有一座“乌利将军”庙。这位乌利将军，是真有其人的。

宋朝灭亡后，镇守香山县城的元将名叫乌利，此人残暴非常。

在一个月圆之夜，乌利乘着酒兴，带着一名心腹，骑马外巡，一刹时，鸡飞狗走，特别是大姑娘、小媳妇，纷纷躲藏、逃命。

有个名叫凤姑的姑娘，听得马嘶人叫，她连忙丢开手中的针线，把剪刀往里一揣，推门就往外冲。哎呀，隔壁的李大嫂哇，你怎么坐在街心，还不快跑？凤姑扶起吓瘫了的李大嫂时，得得的马蹄声已来到跟前。

冷汗冒上额头，凤姑镇定地把李大嫂向树影处一推，一咬牙，迎着乌利的马头冲过去。

马受了惊，一声长嘶，直立起来，差点把乌利掀翻在地，乌利好容易制住了马，扭头一看，色迷迷的醉眼顿时堆满笑意。嗨！一位如花似玉的小姑娘正朝村外跑去。

乌利忙跳下马，把缰绳丢给亲随，挽着大刀拔腿便追。他的亲随把马拴在榕树上，也紧紧地从另一个方向抄过去。

乌利虽然喝醉，到底身高腿长，追着追着，好险呀！凤姑差点让黑森森的大手抓住了。还好，前面就是瓜田，凤姑急中生智，死命跃过河沟，钻进

了瓜棚中。对快到嘴边的肥肉，乌利岂肯放过。他轻轻一跃，便过了河沟。他揉揉醉眼，认准瓜棚下那俊俏的小脸，猛地一扑，谁知用力太猛，“叭”地一声，他和怀里的姑娘一起，摔了个狗抢屎。借着月光，仔细一看，原来只是一个断了蔓的葫芦瓜。

凉风吹拂着，躲在暗处的凤姑从慌乱中冷静下来，她突然想出了一个办法，便挺身站了起来。

乌利心中暗喜，顾不得瓜畦坎坷，瓜蔓绊脚，一步一踉跄地朝姑娘扑过去。

凤姑一蹲，一闪，从乌利的腋下钻了出来。乌利扑了个空，收不住腿，一个趔趄，只听“泵”一声，乌利连同他那柄所向无敌的大刀，正好落进一人多深的尿函（粪池）中。

接着，乌利的亲随气也喘吁吁地赶到附近。凤姑不等他清醒过来，便掏出雪亮的剪刀，向他胸膛狠命一扎，再加一腿，又把他踢进尿函里。接着，手急眼快地拖过盖板，把尿函严严实实地扣上，再压上几块大石头。侧耳细听，起初尿函里还咕噜噜地直冒气泡，再往后，就什么声音也听不见了。

乌利不明不白地失踪后，他的部下搜索了三天三夜，得不到任何线索，只得作罢。无可奈何，为挽回面子，只好诡称乌利已成了神，并盖了一间乌利将军庙，好长一段时间里，这间庙香火不绝，据大小官员们说，乌利将军还挺灵应哩！只是小百姓们都在掩嘴笑，还编了两句俗语，一直流传下来。至今，我们仍然把那些办得糊里糊涂、不明不白的东西，比做“乌利单刀”；把那些没有真本事的可笑角色叫做“尿函关刀——文不得、武不得”（闻不得，舞不得）。

流传地区：中山市

搜集整理：刘居上

整理时间：一九八七年十月

肖昆山黄飞鸿君子会武记

清末,广东崇尚武功之风极盛。当时,广州武馆林立,其中,最令武馆中人信服的要数号称“广东十虎”之一的黄飞鸿了。话说青年时代的黄飞鸿,在外边干了一番事业之后,回到了广东,他刀枪剑戟,样样精通,拳脚功夫,更为独道,被人誉为“十虎”之首。在广州专心授徒,不少武林高手均出自黄师门下。

当时香山县城郊员峰乡,有一位教头名叫肖昆山的,人称肖师傅。此人年纪四十有余,比黄飞鸿晚几岁,学得一身武艺,但不幸双目失明,英雄奇憾。肖昆山生性豪放勇武,精于拳脚,更善以少击多,从无败绩,也带出不少高徒。故此,香山武馆中人,提起肖师傅都要让他三分。

肖昆山既已瞎了眼,终日无所事事。常由朋友陪同到县内各处武馆倾谈。屡闻黄飞鸿所向无敌之事,便有一会之意。他说:“可惜肖某盲了双眼,否则一定到穗向黄飞鸿领教领教。”武馆中人闻此消息,巴不得马上能观赏一下肖黄的“龙虎会”。于是,便将口信传到黄飞鸿周围的武林人士之中,黄飞鸿听此口信,起初不当一回事,后来见肖昆山比武心切,经过考虑,就对别人说:“肖师傅大名,早已闻说。但他双目失明,这样比武,是不适宜的。我倒有个办法,可先在地面用灰水画两个方格,丁方五尺,双方各站一个,并以‘执筹’为定,‘长筹’先动手,‘短筹’在后。每人限出三次拳脚,但不允许超越方格。如若肖师傅答允,本人当愿奉陪。”

肖昆山闻此，没有异议，择了日子，带了七八个高徒，日夜兼程来到五羊城下，黄飞鸿以礼相待，谦恭非常，并请肖昆山一行临场先熟悉环境，练习武规。翌日正午时分，肖黄正式交手。当时观者如堵，武场水泄不通。经过执筹，黄飞鸿占北圈面南，肖昆山据南圈面北，并由黄先动手。只待在场的裁判银哨一响，英雄盖世的黄飞鸿将身一跃，先以“雪花盖顶”一招猛击过去。众人正觉焦急，却见肖昆山不慌不忙，使了个“老树盘根”的招式，轻捷地躲过，黄飞鸿用尽平生之力，打出一个“马面掌”，岂料肖昆山立即闪缩贴地，使黄飞鸿扑了个空。黄飞鸿三次出手告毕，肖昆山丝毫无恙。

轮到肖昆山了，他以“姑爷担伞”之势，铁手向飞鸿迎面击来，意欲向对方下巴打去，岂知黄飞鸿胸有成竹，眼明手快，略略施了个“乌蝇弹爪”的招法，就将肖师傅的手隔开。接着，肖昆山急忙将身掉转，猛力使了个“吟钱蹭”。这一蹭，力重千钧，势不可挡，后果难料。但黄飞鸿将脚一摆，换过马步，避免正面受击，迅疾避过。最后肖昆山用“蹬鸡脚”低低向对方拐过去，黄飞鸿眼快，一弯腰用手就把对方的脚托住，肖昆山三下出手亦已结束。这时，全场热烈鼓掌。黄飞鸿毫毛未损，肖黄两人握手言欢。

肖昆山回到香山，逢人便大赞黄的武艺高超，在广州也有人惑不解地问黄飞鸿：“师傅素来功力高厚，拳脚捷疾，何以双目失明的肖昆山竟能一一躲过呢？”黄飞鸿答曰：“此人虽盲，但功夫未必在我之下，更有过人之处是他听觉极其敏锐，拳脚未至，便能听到拳风，辨别拳势，躲开或解脱，故此结果是公平的。”

真个是：

英雄识英雄，艺高情义重。

名溢五羊城，香山留余勇。

拳飞若流星，腿扫疾如风。

君子龙虎会，千古武谊隆。

于是，肖黄君子会武的经过，以及肖昆山“善捉拳头风”之说，在省城、香山一带不脛而走，传为美谈。

流传地区：中山市

口述人：黄小兰

搜集整理：黄玉昌

整理时间：一九八四年

陈天觉与聚宝盆

相传,古时香山县(现中山市)有个放鸭的孩子叫陈天觉,是个聪明仔,陈天觉家穷,没有钱读书,只有替人家养鸭度日,每天一早就赶鸭到河涌里吃鱼虾、螺蛳,晚上赶鸭回棚,然后往一个个的盆里添鸭食,天天如此。日子久了,陈天觉发现有一个饲料盆从来都不用添料,鸭食饱后,盆里的饲料仍是满满的,他觉得很奇怪,心想这个盆的鸭料能源源不绝,可能就是人们所说的聚宝盆吧。

陈天觉很想读书,当他向主人诉说时,被主人训斥了一顿,骂他太狂妄,并说:“读书要有钱,天天二钱二,你拿得出吗?”有一天,陈天觉赶鸭回棚后,对着鸭食盆想得入神:如果这个盆能出银子就好了,天天就出二钱二也好啊。他边想边自言自语地重复着主人训斥他的话:“读书要有钱,天天二钱二,你拿得出吗?”谁知这聚宝盆是通灵的,在油灯下鸭食盆冒出了光闪闪的一小块银子。自此之后,陈天觉有钱去读书了。这聚宝盆也怪,天天出银二钱二不多不少,仅够一天用。转眼几年,陈天觉已是胸藏锦绣,满肚文章了。这一年科举考试之期临近,有钱的读书人收拾行装赶路上京,而陈天觉只有仅够度日的钱,怎么办?他又想到聚宝盆,如果全盆都是银子,就足够我上路使的盘缠了,但又想,整盆都是鸭食,有银子出也装不下啦。于是他捧起鸭食盆,把鸭食倒进山涧,然后洗净了带回家,希望第二天会有满盆银子,谁知,这个聚宝盆的灵气也洗进了山涧,再也不会出银子了。陈天觉

气得把盆扔下山涧,后来又觉得后悔,想把聚宝盆捞回来,捞来捞去也捞不到。陈天觉没有办法,只有重操旧业养鸭为生,说来也怪,这聚宝盆扔下山涧后,这山涧清泉不断,水流过的地方,养鸭鸭肥蛋大。因为这里有出鸭食的聚宝盆,从此之后,香山养鸭越来越多,香山麻鸭越来越闻名,后来,这条山涧被人们称为长命水。

流行地区:中山市五桂山

搜集整理:李汉超

整理时间:一九八七年八月

“一万九仟七”的来由

在中山环城地区,如果说一个数目没定准,就会有人用“一万九仟七”来形容,这句话原来是有一段故事的。

相传,古时候的竹秀园、恒美、沙涌、上塘这四条村本来是可以出状元的,因为坏了风水,状元跑到河对岸的草尾园村投胎,后来再迁到顺德的金竹滩长大。状元出世那天,金竹滩的水全干了,村民个个出动去捉鱼,捉了很多鱼,有个农民出来迟了,只在滩上捡到两个夜尿壶。农民捡了回去,认为没用,就用绳绑了给儿子拖着来玩,小孩子拖住这两个尿壶满街跑。有一天,有个过街收买佬^①见到这两个尿壶,跟着小孩子回家,对孩子的母亲说要买这两个尿壶,那女人不敢相信,以为收买佬开玩笑,不理他。第二天,收买佬又上门央求,说要买这两个尿壶,女人又不理他。他第三天再上门央求。当晚,女人和丈夫说起这奇怪的事,丈夫说:“那你就开价要他一万九仟七,看他买不买吧。”到了第四天,收买佬又上门来,女人按丈夫说的数目开价,收买佬掐指一算,觉得还有利可图,就答应买了,还交了几百两银做定金。

收买佬走后,那女人知道两个尿壶是值钱的东西,就用棉胎包住,又用几张棉胎盖得密密实实。谁知过了几天,收买佬带齐钱银来取货。女人打开棉胎取出尿壶来。一看,尿壶已经发黑了。收买佬看了,摇摇头说:“不买了,你焯死了。”女人问,这是什么东西,收买佬说这是两件宝物,是一

对鸳鸯宝鸭啊!

注：①粤语：收买佬即上街收购废旧物资的人。

流传地区：环城一带

讲述人：郭林冲

搜集整理：程绮洛

整理时间：一九八八年六月

何文耀和“金龙干”

何文耀，号朗山，黄圃人，清朝同治年间考中进士，放任浙江奉化当知县，到任时当地乡绅、士贾照例争相送礼，作为“试金石”，为下一步巴结奉承，拉关系等作准备，当时的礼物除了金银珠宝、银票外，还有当地视为最难得的宝贵食物“金龙干”（即黄圃人最平贱的食物禾虫干），据说比黄金还贵重得多呢！

何文耀为人正派，一心要做个清廉的父母官，故他对当地乡绅送来的礼物一律谢绝，无奈乡绅贾们纠缠不休，他看见礼品中竟有禾虫干一物，想乡绅贾们知自己是广东人故以此相赠，况且此物在自己家乡大量出产，物微价贱，只好就拣这最微不足道禾虫干收下便算。绅贾们闻知大老爷只收下“金龙干”，果然识货，无不眉飞色舞。认为“天下乌鸦一样黑”，哪有当官不爱钱的。今后我们在地方上也有好说话的地方，那就有恃无恐了。而老百姓风闻新任大老爷竟是个贪官，无不忧心忡忡，一时满城流言蜚语，都在谈论此事。

正所谓好事不出门，丑事传千里。逐渐何文耀也有所闻，便向幕僚们旁敲侧击，细细查究，才知是他收受下这“金龙干”惹下的误会，他不禁失声大笑起来：“真是一场误会啊！为今之计解铃还须系铃人。此事由我而起，也应由我而息。”于是，他立即写了一封信派差役到家乡黄圃镇，着家人就地采购“禾虫干”三百斤，押运回来，除分赠各绅贾外，余下的分送给有患水肿、脚气的老百姓，并教

患者加入蒜头同煲食,患者得此物后,果然收到很好的疗效。加上何文耀秉公办案,故百姓无不称快,误会全消。

流传地区:中山市黄圃镇一带

口述人:刘满

搜集整理:彭欣然

整理时间:一九八七年十月

橛豉包盐留久(刘九)咸

话说,从前香山县山区地主刘九,既贪婪吝惜,却偏要以风流名士自居。有一次,一个长工辛辛苦苦地给他干了一年,年底支工钱时,刘九却出了个古怪刁钻的难题,要长工在七步之内写成一首诗,而且还要在诗中嵌上他刘九和妻子陆三的名字。若吟不成诗,这一年工就算白做了。

谁知,这长工善诗歌,略一沉吟,便即兴唱了一条客家山歌:

山歌一条谷一担,橛豉包盐留久(刘九)咸;
秀才出门唔洗澡,虱子上身要陆(烫)三(衫)!

诗歌巧妙地用谐音的方法把地主夫妻的名字刘久、陆三嵌进去,还带有讽刺味,讥笑地主不爱清洁。地主难不倒长工,只好老实地照支工钱。长工挑着谷子喜孜孜地回家,顺口又唱了一支广为流传的山歌:

唔系北风无束^①凉,唔系山藤无束长;
唔系恶狗唔拦呼,唔系猛龙唔过江!

注:①无束,方言,即没有那么的意思。

流传地区:中山市五桂山区一带

口述人:陈玉池

整理人:刘居上

整理时间:一九八七年十月

黄克强威慑野和尚

前清末期，黄圃墟上有间酒米店，店老板姓黄克强，自幼习拳练武，练得一身好武艺，从不恃力欺人，为人很随和，总是笑脸相迎，公平买卖，童叟无欺，生意越做越旺，整天顾客盈门，大有应接不暇之势。一日，旺市之时，店中伙计忙不过来，忽然有一胖大和尚，粗眉阔额，胡须满面，圆睁大眼，行到店里，将一个斗大木鱼放在柜面上，口口声声要化缘，掌柜的见此情形，知非善类，为免生事，乃多给些碎钱，不料该和尚声言要化缘十两纹银，掌柜放柔声和他说话，和尚不理不睬，为免得影响做生意，掌柜给他一吊钱，可胖和尚还是“纹银十两不走”，还将木鱼卜卜地敲将起来，引得行人围观，酒米店门前水泄不通。这时黄克强得到店中伙计来报，就匆匆赶来，问清原委，对和尚笑笑说：“大师傅化缘为善最乐。”便叫掌柜给他一两纹银，谁知和尚竟垂下双目，不瞅不睬，照旧敲着木鱼。黄克强仍按着怒火，拿出五两纹银双手奉给和尚，请和尚行个方便，和尚还是怒目睁眉，非要纹银十两不可，否则赖着不走。

黄克强觉得这和尚实在恃蛮敲诈，并非一般的化缘。如果不露一手给他点颜色看看，恐怕他不肯轻易离去。他看了看那个放在柜台上的大木鱼，比常用的大不知多少倍，估计重量也有五六十斤，乃拿起鸡毛扫作扫柜台状，并请围观者向街心后退一步，随即用鸡毛扫连尘埃、木鱼一并扫落店门口。围观者无不高声喝采，认为该野和尚恃强无

理,应得此报,而和尚自知遇了强手,实力高于自己,为了面子好下台,便双手合十道:“善哉善哉,三年今日,我当再来。”说罢,拾回木鱼,匆匆离去。

流传地区:中山市黄圃镇一带

口述人:刘 满

整理人:彭欣然

整理时间:一九八七年十月

对联奇才严老师趣事

清朝光绪年间,中山石岐有位文人,姓严名少陵,他饱读诗书,曾设馆授徒,人人称他为严老师。他所教出的学生,有当官的,有做生意的,最出名的学生曾任香山县县长名叫李仙根。严老师曾到广州考举人,落第后深受刺激,致使精神失常,终日痴痴迷迷。穿一件满布油渍的长衫,满脸胡须,披头散发,但仍旧穿鞋着袜,在石岐街市踱来踱去,靠乞食度日。

每年春节,他一定在街上看各家门口贴出的对联,看到好的他就低头沉思,看到不好的他就哈哈大笑离去。

有一次,严老师在街上乞食,有间店铺的店主想考考他的文才,就在饭店买了一碗香喷喷鸡肉饭,摆在桌子上,请严老师入铺坐定。店主对严老师说:“你做对工整,能否用铺名对铺名,做一对联,合平仄就将这碗饭给你吃。”严老师要一枝笔,一张纸,提笔慢慢地写了一副对联:

六安茶,香过了财贵。

福寿药,吃了永平安。

对联内的“六安”是茶叶铺、“丁财贵”是专售香烛的店铺,“福寿”原名“福寿堂”是药材店,“永平安”也是出售中成药的店铺。店主无话可说,只得让严老师吃那碗鸡肉饭。

还有一次,有人叫严老师以庵寺名字做对头,以祠堂名字做对尾,作了一副对联:

众母洗白衣,无量隐泉,只见宝莲浮水面。

三公游苍圃，知非奇隐，重看青海过歧洋。

对联内的“众母”、“白衣”、“无量”、“隐泉”、“宝莲”是当时的庵寺名。“三公”、“苍圃”、“知非”、“奇隐”、“青海”是当时的祠堂名。

有个农民对严老师说：“你这么好文才，能否把石岐的街巷从一到十顺序说出来？”

严老师随口说出：

一天门 二门坎 三级石 四方井 五兜榕 陆家巷
七仙街 八卦巷 九(韭)菜园 十王庵

还有一副对联，是他精神失常之前写的，以当时香山县的地名辑成：

三灶无柴，崩尾大兜烧破镬。

四门有炮，中心小引弹长江。

三灶(现属珠海市)、朗尾、大兜、破镬、四门、中心、小引、长江，均为中山的村名。

严老师沿街乞食的时候，身边只带一对筷子，从不带碗。有人问他为何不带碗？他说：“我的碗是四季碗。”原来严老师春季取椰菜叶，夏季取莲叶，秋季取蕉叶，冬季取生菜叶来包饭吃。

流传地区：中山市石岐城区一带

口述人：陈瑞华 杨荫清

搜集整理：程绮洛

整理时间：一九八八年五月

蔡君禄棒打“山头老虎”

清末民初时期，中山沙溪永厚环村有个人，叫蔡君禄，排行第六，人人叫他六公，绰号“拧头六”。他武艺出众，在沙溪隆都一带，可以算是有名气的武术师。传说他学到双脚夹杉的技艺，在村中曾有一次用双脚夹断一捆六十斤重的甘蔗。

蔡君禄年轻时曾去广西梧州谋生，在一间乡亲开的杂货店当厨工。有一天，他去市场买菜，买了一只鹌鹑，谁知道竟惹起了一场武斗。原来当地有个教头，绰号“山头老虎”，纠合了几百个亡命之徒为爪牙，在梧州城欺行霸市，商人哑仔食黄连，敢怒而不敢言。“山头老虎”规定，凡是市场上有新出罕见的物品，必须经他先行选购，他不买，市民才可以买，否则非打不可。这天六公不知规矩买了鹌鹑，鹌鹑在当时算是罕见的雀鸟，被那教头的爪牙看见，报知教头，那教头便喊打喊杀，说六公刺了他眼眉，誓要和六公比武决斗。这事传出去后，在梧州的乡亲们和一些商民都替六公担心，于是便商量派出代表去见教头，请求原谅恕罪，赔偿了事。谁知那教头不肯罢休，定要与六公比武。六公知道后，镇定地说：“答应他吧，比就比，你们不要害怕。”六公和“山头老虎”便到当地衙门立下生死状，双方决斗生死不究。择定日期，在一间祠堂的大厅里比武。为了取胜，六公托人赶回乡下取来特制的石竹棍做武器。传说这枝石竹棍是用桐油浸透的，刀斩不入，非常坚硬。

比武那天，商人和家乡的乡亲都担梯爬上屋

顶观看,为六公助威,有的还准备好人参汤,准备休息时给六公饮,以壮气力。起初,双方斗了几十个回合都难分胜负。忽然有一个乡亲看见六公只用右手棍,没有用转左棍的绝招,便用家乡话大叫转左。六公一听醒悟过来,中间休息的时候,脱下背心丢在地上。继续比武时,六公突然间将棍尾挑起背心,挡住教头的视线,出其不意,忽转左棍,猛力一捅,打得教头措手不及,正中前胸,口吐鲜血倒在地上,六公再补一棍,那“山头老虎”当堂变成死老虎。当时在屋顶上观看的群众,见恶霸已死,人人拍手欢呼,于是簇拥六公回店,沿途都烧炮仗庆贺,还有人设筵款待六公,都赞他为民除害。有些人想请六公当教头,传授武术,有些人主张六公离开梧州,因为恶霸虽死,但爪牙众多,难免有报复之心,明枪易躲,暗箭难防,不如让六公返回家乡另谋生计,免遭毒手。听乡亲之言,六公便回到家乡,而他在梧州比武的事情也就在家乡流传开了。

流传地区:沙溪镇一带

讲述人:蔡华品

搜集整理:蔡金赞

整理时间:一九八七年十月

吕文成送铜锣

吕文成是中山籍著名民族音乐家，对广东音乐的发展有卓越贡献，早年移居香港。他是广东音乐的作曲家，演唱家和演奏家，在二十年代，被排在广东音乐“四大天王”之首，有“二胡王”之称。他平生潜心研究广东音乐，一九三五年，香港举行英女皇银禧大典庆祝活动，我邑三乡乌石村的“小雅山房”乐社，被邀请参加这次盛大的庆典活动。小雅山房乐社成立于道光末期，是我市最早建立起来的乐社之一。他们聘请名师授艺，人人身手不凡，演奏广东音乐技术高超，远近驰名。乐社派出精英参加了这次庆典的游行演奏活动。吕文成闻讯，赶到小雅山房锣鼓柜的行列，细心观察乐手们的表演。他对三弦手郑淑良的表演特别感兴趣，一直跟随三弦行进。见到老郑以熟练的技巧拨动三弦，踏着稳重的节拍前进，是而将三弦放在肩上弹，时而举过头来弹，时而摆在身后弹，有时甚至倒转来弹……指法灵活，摆动自如，曲调不乱，吕先生心里十分喜悦。老郑不时摆动三弦，难免触到旁边的吕文成先生，那时，吕先生总是含笑望着老郑表示歉意，连老郑也感动诧异。就这样，吕文成先生跟随锣鼓柜连续游行了三天，走了三条大马路。由于小雅山房乐社的乐手们技术精湛，表演出色，评奖时荣获冠军。吕文成与丘鹤侑、尹自重等广东音乐名家，联合向小雅山房乐社送了一面锦旗表示祝贺，在锦旗上绣着“一聆雅奏”四个醒目大字。吕文成先生还亲自登门拜访，他对郑淑良等

乐手说：“你们不要丢疏技艺，更要把技术传给后一代。”临别，吕先生捧出个大铜锣送给乐社，意味深长地说了一句话：“希望你们越打越响。”

流传地区：中山市三乡镇一带

搜集整理：陈锦昌

整理时间：一九八八年十二月

第二部分

民歌、民谣

民间歌曲

阿哥情深妹情长

(山歌)

阿哥情深妹情长，
好比日头对月光，
好比牛郎对织女，
好比金鸡对凤凰。

阿哥情深妹情长，
青松唔怕六月霜，
行船唔怕大海深，
骑马唔怕路途长。

阿哥情深妹情长，
两家相爱结鸳鸯，
山盟海誓心不变，
情比山高比水长。

流传地区：中山五桂山

采集者：客家人

采集时间：一九八五年五月于五桂山

白鹤出巡到邻村

(鹤歌)

白鹤出游到贵村，
板色鱼蚌尽齐全^①。
仲有花篮香夹艳，
八音锣鼓响喧天。
趸炮欢迎声震耳^②，
多谢隆情意拳拳。
恭贺新禧人康健，
国泰民安太平年。

注：①板色：瓢色。

②趸炮：土制地炮。

流传地区：中山沙溪一带

演唱人：陈釜昌 陈少波

采集者：林凤群

采录时间：二〇〇六年十二月于沙溪申明亭村

白鹤仔

白鹤仔，
企银台^①，
爹爹送我读书来。
读过三年会写字，
再读三年做秀才。

注：

①企：站。

流传地区：中山市各地

采集者：关龙山

采录时间、地点：一九八七年七月于石岐

拜年歌

(高堂歌)

第一拜花拜盒金，
第二拜花拜盒银，
第三拜花拜出三联和合家家有，
第四拜花拜出四季兴隆家家有，
第五拜花拜出五谷丰登，
第六拜花拜出六国大封相，
第七拜花拜出七姐下凡还仲有，
第八拜花拜出八仙贺寿在家堂，
第九拜花拜出久久长长还仲有，
第十拜花拜出十足收成永无穷。

流传地区：中山横门一带

演唱者：陈有才

采集者：郑胜 程绮洛

采集时间、地点：一九八八年六月三日于横门

埗头^①洗衣歌

(长句高堂歌)

男问：

埗头洗衣清悠悠
为何你双手洗衣双泪流？
你定系同家公家婆来吵闹，
或系同隔离邻舍久有冤仇，
定是^②嫌得丈夫生得眉貌丑？
定是嫌得丈夫唔享得^③外家财。

女答：

埗头洗衣清悠悠，
我双手洗衣双泪流，
我唔系同家公家婆来吵闹，
又唔同隔离邻舍结冤仇。
因为咸丰四年大贼反，
三丁抽一、五丁抽二，
抽我丈夫当兵去，
信又有返，字又有写，
想起我丈夫双泪流。

注：①埗头：码头。

②“定是”：还是。

③“唔享”：不享得。

流传地区：中山市坦洲、板芙等沙田地区

演唱者：何福友

采录时间、地点：一九八七年九月二日于坦洲

镇戏院

采茶歌

(客家山歌)

正月采花花正青，
三月采茶茶正黄，
妹在房中绣手巾，
到处田中驶牛郎，
两边绣出兰花样，
驶得牛来茶又老，
中间绣出采花人，
摘得茶来秧又长。

流传地区：中山市五桂山、南朗一带

演唱者：陈玉池

采录者：郑胜

采录时间、地点：一九八七年七月于五桂山南
桥乡

采茶歌

(山歌)

春季采茶茶发芽，
妹妹双双去采茶，
大姐采多妹采少，
多多少少转回家。

夏季采茶茶叶青，
姐妹房中绣手巾，
两头绣出茶花朵，
中间绣出采茶人。

秋季采茶秋风凉，
风吹茶花满山香，
大姐小妹一齐去，
茶园树下再商量。

冬季采茶茶叶黄，
采完茶叶好过冬，
更望来年春三月，
老茶不及嫩茶香。

流传地区：中山市五桂山

采集人：甘建波

采录时间、地点：一九八五年于五桂山区

插秧歌

(咸水歌)

左转右转腰骨屈挛同妹换转好妹呀嘢，
等弟穿鞋踏袜唔使^①你开田^②。

注：

① 唔使：粤方言，不用。

② 开田：种田。

流传地区：清末起至今流行于横栏沙田地区

演唱者：石根宝

采录人：李正思 郑月华

采录时间、地点：一九八八年五月晴横栏镇

插秧姑

(长句高堂歌)

插秧姑呢是插秧娘？
我问你手执禾秧有几多寸长？
一寸到泥二寸到水，
留返三五七寸要阴又要阳。

流传地区：中山市横门一带

演唱者：陈有才

采录者：郑胜 程绮洛

采录时间、地点：一九八八年六月于横门

对 花

(白口莲山歌)

(男)乜嘢花开蝴蝶样,花开结子尺二三长?

(女)豆角花开蝴蝶样,花开结子尺二三长。

(男)乜嘢花开四只耳,花开结子满肚孩儿?

(女)石榴花开四只耳,花开结子满肚孩儿。

(男)乜嘢花开浮水面,花开结子好似勾镰?

(女)菱角花开浮水面,花开结子好似勾镰。

流传地区:中山市五桂山

对唱者:刘永荣 李瑞新

采录者:林凤群

采录时间、地点:二〇〇六年十二月于五桂山

问姓名情歌

(白口莲山歌)

- (男)口字入门来请问,请问亚妹乜嘢姓名?
 (女)木子塔埋^①系妹姓,男女合并小妹乃名。
 (男)李好亚妹来耍乐,两人耍乐慢慢倾谈。
 (女)咁好人情共耍乐,两人相好倾到天明。
 (男)感谢亚妹情义好,你情比山高比水还长。
 (女)小妹才疏兼学浅,你吟诗作对样样高明。

注:①塔、埋:叠起来。

流传地区:中山市五桂山

对唱者:刘永荣 李玉欢

采录者:林凤群

采录时间、地点:二〇〇六年十二月于五桂山

唱 花

(白口莲山歌)

男：乜嘢花开喇叭样，嘀嘀哒哒喜气洋洋？

女：金瓜花开喇叭样，金花开放喜气洋洋。

男：乜嘢花开拨弦弹唱，叮叮咚咚感动心肠？

女：琵琶花开拨弦弹唱，琴弦拨响感动心肠。

男：乜嘢花开节节上，花开结果甜过蜜糖？

女：木瓜花开节节上，花开结果甜过蜜糖。

流传地区：中山市五桂山

对唱者：刘永荣 李瑞新

采录者：林凤群

采录时间、地点：二〇〇六年十二月于五桂山

逞英雄

(客家山歌)

官趣^①飞来自鹤鸟，
 两家有咀唔知^②哪个咀尖，
 两家唔曾拍过档，
 唔知哪个较高山。

注：

①官趣：鸟名，即钓鱼郎。

②唔知：不知。

流传地区：中山市五桂山一带

演唱者：黄玉池

摘自一九六〇年《佛山专区民歌选集》

锄牛歌

(客家山歌)

一

敲打锄头响叮当，
扛起锄头好下乡，
支援农村大生产，
工人大哥好帮忙。

二

农民手里不离锄，
哪怕春夏雨水多，
翻起土来筑堤坝，
修好水利好长禾。

三

朝朝荷锄到田中，
锄去锄来泥土松，
亩亩锄出千斤产，
遍地黄金笑融融。

四

手拿锄头掘山坡，
栽树一棵又一棵，
今春栽下千千万，
来日山区木材多。

流传地区：中山市五桂山

演唱者：甘土旺 甘容木

摘自一九六〇年《佛山专区民歌选》

竹枝扮水

(高棠歌)

一

竹枝扮水^①浪奔波
幸福儿童细佬哥
今天社会真正好
欢颜笑语唱民歌

二

竹枝扮水浪奔波
懒惰男人无老婆
亲力亲为亲身做
建家立业做新哥

三

竹枝扮水浪奔波
后生妹仔拍新拖
不在家中闲游坐
小康路上闯坎坷

四

竹枝扮水浪奔波
丰收谷米装满箩
农村喜事天天做
割鸡割鸭又割鹅

注

① 竹枝扮水：用竹枝扫在水面。

流传地区：中山东升镇

演唱者：黄金培

采录者：林凤群

采录时间、地点：二〇〇七年一月于东升

传统中山长句咸水歌

(四首)

一

妖支呢哽枝^①，你知我知，鸭仔落水笑嘻嘻。
 养育孩儿读饱诗书办一办大事。
 儿童教育要坚持。

二

妖支呢哽枝，你知我知，风吹摇摆竹枝。
 农民种田又耕基收获芋头又番薯陈一陈年往事。
 三餐饮食谷米维持？

三

妖支呢哽枝，你知我知，养鸡养鸭又养猪。
 东升养了脆肉鲩鱼，十分新奇大一大好事。
 三高农业大力支持。

四

妖支呢哽枝，你知我知，改革开放树起红旗。
 科技致富我哋唔好执输好一好食又好住。
 奔康路上切勿拖迟。

注：①妖支呢哽枝：当地民歌的起句。

流传地区：中山东升镇

演唱者：黄金培

采录者：林凤群

采录时间、地点：二〇〇七年一月于东升

钓鱼仔

(长句高堂歌)

问:你系钓鱼仔定系^①钓鱼郎?

我问你手执鱼丝有几多十壬长?^②

几多十壬在海底,几多十壬在手上,

还仲有^③几多十壬在船旁?

答:我系钓鱼仔又不是钓鱼郎,

手执鱼丝有九十九壬长,

三十三壬在海底,三十三壬在手上,

还仲有三十三壬在船旁。

注:①定系:还是。

②壬:长度量词,两手臂平伸,左右两手的手指间距离为壬,量一次距离为一壬。

③仲有——还有。

流传地区:中山市坦洲、板芙等沙田地区

演唱者:何福友

系录者:郑胜 谭树雄 冯丹霞

采录时间、地点:一九八七年八月于坦洲

古人串字歌

(长句咸水歌)

湿湿星星^①，
 样样有丁^②，
 猪八戒遇着马骝精，
 唐三藏取西经，
 文有包公，武有狄青。
 日字拉埋佢哩个月，月字拼，
 螭扒^③食月肚里光明。

注：①湿湿星星：零零碎碎。

②有丁：有点。

③螭扒：蟾蜍

流传地区：中山市坦洲镇、板芙镇等

演唱者：何福友

采录者：郑胜

采录时间、地点：一九八七年八月于坦洲

海底珍珠容易搵^①

(咸水歌)

男：海底珍珠容易搵，真心阿妹世上难寻。
 女：海底珍珠大浪涌，真心阿哥世上难逢。
 男：筷子一双同妹拍挡，两家拍挡^②好商量。
 女：生食藕瓜甜又爽，未知何日筷子挑糖。
 男：出海打鱼鱼打浑，有鱼打浑有人跟寻。
 女：虾仔在涌鱼在海，鱼虾沉水唔见^③游来。
 男：鸡跳麻场心里乱，不知何日结婚缘。
 女：山顶种葵葵合扇，共弟携手结婚缘。

注：①搵：找。

②拍挡：合作。

③唔见：不见。

流传地区：中山市坦洲镇、板芙镇等沙田地区

演唱者：何福友 梁三妹，

采录者：郑 胜 谭树雄 冯丹霞

采录时间、地点：一九八七年七月于坦洲

海阔天空

(鹤歌)

(开场歌)

海阔天空鹤飞至，
 沙滩草坦觅虾鱼。
 食饱鱼虾岩石企^①，
 搔身整羽睡须臾。

注：①企：站。

流传地区：中山沙溪

演唱者：杨润洪

采录者：郑胜 陈锦昌

采录时间、地点：一九八一年于沙溪申明亭

火把歌^①

(请神调)

一请灵神真高兴，
二请灵神好游行，
三请灵神游夜景，
景致风光快活人。
如切如磋不是今晚初来唱，
今宵高兴都是古来传。

注：①中山市张家边的珊洲坑每年农历五月初五晚举行火把节，众人举火把游行，这是开始游行时唱的歌。

流传地区：中山市张家边

演唱者：梅容辉

采录者：郑胜 郑月华

采录时间、地点：一九八八年六月于张家边

姐妹送嫁

(咸水歌)

(左装右装)^①大兄今日接亲白布帐(好弟呀罗),青天白日抢我哋^②贴心姑娘。

(滴滴叭叭)^③大兄接亲唔论^④细大(好弟呀罗),戽虾面桶俾弟叻埋。^⑤

(千真万真)今日我姐过年唔再慌时唔再震(好弟呀罗),接亲人仔唔会吞人。

(滴滴兜兜)我姐手巾褙头^⑥叫姐绕实^⑦手(好弟呀罗),俾得大兄抢到竹仔扯蒲。^⑧

注:

- ①左装右装:衬词,装:粤方言,窥望的意思。
- ②我哋:粤语,我们。
- ③滴滴叭叭:象声字。
- ④唔论:不论。
- ⑤戽虾面桶俾弟叻埋:捕虾的水桶让小弟也拿走。
- ⑥褙头:遮盖着头。
- ⑦绕实:拉紧。
- ⑧扯蒲:粤语:挑起。

流传地区:中山横栏一带沙田区

演唱者:石根宝

采录人:李正思 谭树雄。

采录时间、地点:一九九八年五月于横栏镇

鏢箬仔^①

(长句高堂歌)

问:鏢箬仔你是界箬郎?

我俾你一百条箬仔你来分将,

三十三条织乜嘢?

三十又三条织乜嘢?

剩落三三九,三三九,

剩落一条箬仔来做乜嘢?

答:鏢箬仔不是鏢箬郎,

我只得一百条箬仔来分开,

三十三条织只簍^②,

三十三条织担箩,

三十三条织顶容奇桂洲密眼帽,

三三九,还仲有,

剩返一条织只缩膊箩仔过腰驼。^③

问:为乜因何要只簍?

为乜因何要担箩?

为乜因何要只桂洲容奇细眼帽?

为乜因何要只缩膊箩仔过腰驼。

答:一哥忽谷要只簍,

二哥担谷要担箩,

三哥骑谷出海爱顶桂洲容奇细眼帽^④,

四哥开基开田爱个缩膊箩仔过腰驼^⑤。

注:

①鏢箬仔:开竹箬的小伙子。

②织只簍:织个粪箕。

③缩膊箕仔过腰驼：小竹箩缠挂在腰上。

④细眼帽：细竹帽。

⑤开基开田：下田干活。

流传地区：中山市横门一带

演唱者：陈有才

采录者：郑 胜 程绮洛

采录地区、地点：一九八八年六月于横门

金玉满堂

(客家山歌)

问：乜字写来人王肚内两堆沙
 乜字写来狗蚤咬皇帝肋脚下
 乜字写来三月二十落大雨
 乜字写来土口宝盖加三叉
 答：金字写来人王肚内两堆沙
 玉字写来狗蚤咬皇帝肋脚下
 满字写来三月二十落大雨
 堂字写来土口宝盖加三叉

流传地区：中山市五桂山区一带

演唱者：缪北湖

采录人：郑胜 陈锦昌

采录时间、地点：一九八八年六月于五桂山

来到高堂^①失失慌^②

(高堂歌)

来到高堂(我又)失失慌，
 满头淡汗抹都唔干，
 十件衣衫湿了九件半，
 多得晒，多谢晒^③多得太阳出热头晒得翻干。

注：①高堂——婚嫁时，亲朋聚集的客厅，聚集一起庆贺对歌称“座高堂”。

②失失慌——很慌张，这里指初次参加座高堂的人，见到(对歌)这么热闹场景而怯生的心情。

③“多得晒，多谢晒”——十分感谢。

流传地区：中山市坦洲、板芙等

演唱者：梁容胜

采录者：郑 胜

采录时间、地点：一九八七年八月于坦洲镇

乜人唱出是歌翁

(高堂歌)

问：乜(谁)人唱出是歌翁？

乜人富贵乜人穷？

乜人能射转角箭？

乜人个时随地转^①？

答：曲名唱出是歌翁，

石崇富贵范卓穷，

花荣能射转角箭，

矮仔个时随地转。

问：乜人有发懒梳辮？

乜人独手能遮天？

乜人坐落莲花殿？

乜人女扮男装中状元？

答：北帝爷爷有发懒梳辮，

华光独手能遮天，

观音坐落莲花殿，

陶三春女扮男装中状元。

注①乜人个时随地转：什么人那个时候随地转？

流传地区：中山市横门一带

演唱者：陈有才

采录者：程绮洛 郑胜

采录时间、地点：一九八八年六月于横门

你叫我唱歌我就唱

(客家山歌)

你叫唱歌俟^①就唱，
唱出日头对月光。
唱出麒麟对狮子，
唱出金鸡对凤凰。

注：①俟：我。

演唱者：黄玉池

流行地区：中山市五桂山一带

摘自一九六〇年(《佛山专区民歌集》)

廿四孝歌(头段)

(古腔高堂歌)

一请爹娘出席心，
 低头下礼拜双亲，
 旧事未讲先流泪，
 难为爹娘养育恩。
 细时操尽好多心，
 难为母怀胎十个月，
 汗淋嫂浴实难堪^①。
 记得你母怀胎个阵间^②，
 一月食米唔过两三斤，
 苦水吐尽又知多少，
 黄泡淡弱似条(瘦)藤。
 你母为着你安身，
 到处烧香和拜神，
 到处庙堂都拜尽，
 撑脚木丫鳩拜匀匀^③。
 庙堂川卜^④多香愿，
 神前川卜点神灯，
 记得你落地个阵间，
 隔离婶姆都叫近身跟，
 男怕监时曾有话^⑤，
 女人最怕是添生^⑥，
 嚼儿^⑦嚼到牙根响，
 抱儿抱到手生藤，
 冷天抱你入衫内，
 热天摇扇你凉身。

你母帮你洗衣襟，
 十只手指都雪崩^⑧，
 个个埗头都洗尽，
 条条竹尾都晒匀，
 一年磨烂几张细草席，
 一年着烂几条染靛裙^⑨，
 偶遇个年染靛贵，
 一年染尽好多银，
 白米食饱无数担，
 柿饼食饱无数斤，
 爹娘为你花心血，
 不知使尽几多银。
 一条咩带咩三斤^⑩，
 两条咩带就成人，
 得你成人方七岁，
 花王种树好粗生。

注：①汗淋嫂浴实难堪：意为大汗淋漓。

②个阵间：那时候。

③撑脚木丫鸠拜匀匀：意思是每个角落都拜祭了一遍。

④川卜：卜卦。

⑤男怕监时曾有话：男人最怕坐监牢。

⑥添生：再生育。

⑦嚼儿：哺育孩子。

⑧雪崩：烂掉了。

⑨着烂几条染靛裙：穿烂几条蓝布裙子

⑩一条咩带咩三斤：一条背带背着小孩儿。

流传地区：板芙沙田区

演唱者：黄伯财

采录人：李正思 郑月华

采录时间、地点：一九八八年二月于板芙镇

情 歌

(高堂歌)

虾姑阿妹真古怪^①，
 摇来摇去双手合唔埋^②。
 虾姑阿妹唔好摇咁快，
 等埋哥摆横艇仔一齐捱^③。

注：①虾姑：渔虾小艇。

②合唔埋：这里指不能接触在一起，“唔”即“不”。

③捱：艰苦劳动。等埋：叫对方一下，“埋”，衬字，在此没有特别意思。

流传地区：中山横门

演唱者：陈有才

采录者：郑 胜 程绮洛

采录时间、地点：一九八八年六月于横门

石榴歌

(哭嫁歌)

石榴树,挂金瓿,
 爹妈田地我唔争,
 爹妈田地留返哥共嫂,
 爹娘大发妹当行。
 行到哥前哥眨眼,
 行到嫂前嫂皱眉。
 唔曾吃过哥田地,
 唔曾着过嫂罗衣。
 头上金钗爹妈打,
 脚下花鞋自己丝。
 早知爹妈爱男唔爱女,
 手扳花轿行快啲^①。

注:①行快啲:快点走。

流传地区:中山各乡村

采录者:关龙山

采录时间、地点:一九八七年八月于石岐

时节歌

正月芥兰二月芥，
三月黄梅四月李，
五月龙舟通海漂，
六月荔枝共^①大蕉。
七月烧衣夹打醮^②，
八月补碌炖炖摇^③。
九月重阳放纸鹞^④，
十月割禾捞秆烧。
十一月做冬，
十二月做年^⑤，
家家门口贴红钱^⑥。

注：①“共”：和。

②“烧衣夹打醮”：烧衣钱，烧祭品；“夹”：和；“打醮”：祭神。

③“补碌”：柚子；“炖炖摇”：晃动之意。

④“纸鹞”：风筝。

⑤“做年”：过年。

⑥“红钱”：裁成通花的红纸，以示吉祥。

流传地区：中山市各乡村

采录者：群文

采录时间、地点：一九八七年七月于中山

送郎一条花手巾

(高堂歌)

男：画眉唱歌似弹琴，
妹子唱歌郎接音，
两人勤劳来生产，
像盏油灯一条心。

女：送郎一条花手巾，
郎爱妹子记在心，
手巾绣着七个字，
努力生产赛赢人。

男：好花生在好花园，
好妹难怪哥来缠，
只因亚妹劳动好，
绣花织布又耕田。

女：亲妹难舍有情郎，
难舍我郎劳动强，
亲哥驶牛妹送草，
相爱甜过冬蜜糖。

选自一九五八年二月《中山农村俱乐部》

叹家姐

(咸水歌)

好姐呀,有姐在家就饭盖白^①,
 无姐在家就将饭盖煮成乌煤。
 好姐呀,有姐在家碗碟剂归^②灶尾后,
 无姐在家就将碗碟摆成花桥。

注:

①饭盖:锅盖。

②剂归——水乡土语:放回的意思。

流传地区:中山坦洲一带

演唱者:梁三妹

采录者:郑胜 谭树雄 冯丹霞

采录时间、地点:一九八七年七月于坦洲镇

叹情^①

众位姐姐阿妹呀！
有朵红莲唔会种，
种在盆边实在怜。
屋背栽莲泥肉浅，
枉娘心事养大红莲。

注：①叹情：中山地区女性在出嫁时唱的一种歌谣，埋怨双亲择婿非人，流露出对昔日农村盲婚哑嫁制度的不满。

流传地区：中山市环城区一带

采录者：郭章胜

采录时间、地点：一九八八年七月于环城

叹情歌

(咸水歌)

一、叹大家嫂

大家嫂! 唉!
 有心伴姑行近吓^①,
 行嚷行走伴乜姑娘。
 你姑身边有勒种^②,
 若就喜勒打张钩镰。
 死了姑对你唔恨唉;
 死鸡死鸭你恨断肝肠。
 拂清河水做眼泪^③,
 你假情流泪当你真情。

二、叹媒人

媒人婆唉!
 唉石磨,^④
 石磨幽幽转,
 媒人大话两头缠。
 媒人婆唉! 唉!
 眼仔生成贼仔样,
 手仔生成偷嘢大王^⑤。
 媒人婆唉! 唉!
 一代媒人三代绝,

今生咪望有仔行嚷^⑥。
媒人婆唉！唉！
买个棺材又无盖，
七仔八龇死埋堆。

注：

- ①行近吓：走近些。
②有勒种：有刺。
③拂清河水做眼泪：舀干河水当眼泪。
④唉石磨：捱石磨，推石磨的意思。
⑤偷野大王：偷东西的人。
⑥今生咪望有仔行嚷：今生不要指望有儿子。

流传地区：中山各乡村

选自一九五八年二月《中山农村俱乐部》

新买笠麻^①圆叮叮

(游击队歌)

新买笠麻圆叮叮，
送比亚哥去当兵。^②
亚哥今天去打仗，
机关驳壳挂满身。
亚哥有情妹有情，
老妹系俟有情人。^③
亚妹有情来送饭，
捱到解放才翻身。

注：①笠麻：竹笠帽。

②送比亚哥去当兵：送给阿歌去当兵。

③老妹系俟有情人：妹妹是我的有情人。

流传地区：中山五桂山一带

演唱者：廖新华

摘自一九六〇年《佛山专区民歌选集》

兄妹中耕竞赛忙

(短句咸水歌)

男:鸡啼三次天未亮,社员晨早中耕忙。

女:晨光朦微田间往,除虫除草施肥忙。

男:力争上游同妹比评,我施肥除草手不停。

女:哥有半斤妹有八两,田间竞赛比高强。

男:干劲冲天同妹比本领,我年青力大能把山平。

女:日夜送肥万千计,禾苗饱食生得齐。

合:马无夜草难肥壮,禾多肥料多产粮。

合力齐心加油干,力争晚造亩产千斤粮。

流传地区:中山沙田地区

摘自一九六〇年《佛山专区民歌选》

渔 歌

(咸水歌)

丝线软,好歌音,
唱出渔歌介绍人。
白须鱼仔来相问,
乍贫鱼仔做媒人^①。
鲫鱼姐夫来相问:
妹呀!你一心想嫁君。
大眼先生来值日^②,
细眼先生去稟神^③。
田官门爷担柜仔,
虾公拱手接亲人。
黄鳝入房点腊烛,
白鳝寻龙共你有亲。

注:①乍贫鱼仔:小鱼仔。

②大眼先生:大眼鸡鱼。

③细眼先生:红衫鱼。

流行地区:中山市沙田地区

采录者:杨荫清

采录时间、地点:一九八八年七月于横门

中秋明月景如画

(鹤歌)

中秋明月景如画，
普天同庆赏月华，
买定一包好月饼，
焗定一壶好香茶。

菱角尖尖爬爬耍，
龙眼仰天望月华，
香蕉围住碌柚耍，
田螺芋仔碟上爬。

儿童提灯通街耍，
叔伯举杯对月华，
人月团圆传佳话，
游子传书托云霞。

流传地区：中山沙溪隆都地区

演唱者：杨富伯

采录者：群 文

采录时间、地点：一九八七年七月于沙溪

左装右装

(咸水歌)

左装右装^①，
今晚咁好南风^②，
唔见五沙六沙阿妹上^③，(好你妹呀咯)
莫不是五沙六沙阿妹梳光头髻，
定是换过衣裳咯^④，
竹梳木梳，新买竹篱试妹水号^⑤，
试妹心水点样如何^⑥？

注：①左装右装：窥探。

②咁好南风：今晚的南风真大。

③唔见五沙六沙阿妹上：不见五沙村六沙村的阿妹出现。

④定是换过衣裳咯：还是换过了新衣裳。

⑤试妹水号：试探阿妹的心思。

⑥试妹心水点样如何：试探阿妹心水如何。

流传地区：中山沙田地区

演唱者：石根宝

采录人：李正思

采录时间、地点：一九八八年五月于横栏镇

啼夫歌

(东乡民歌)

愁默默，心烦烦啊^①，
 想起今秋都实系为难嘢，
 看见人地嫁夫真快活^②，
 亏了罗帷夜夜守孤单啊。
 我想起个今秋年唔少^③，
 屈指算来二十啊三啊，
 我爹妈做人沙咁散^④，
 因何咁大定我放年生呢？
 我养大在家中何用，
 我丁高咁大都顶到水瓜棚啊^⑤。

第一怨，怨我阿爸，
 我爸做事冇参详喔，
 揸起个年生唔肯放^⑥，
 老来唔嫁都实现猖狂喔。

第二怨，都怨我阿妈，
 我妈做事都有个主张，
 有日媒人来问访，
 为何唔等我商量啊。

第三怨，怨自家，
 我自家做事确离捞^⑦，
 早上两年都想嫁，
 迫于啊无奈等到家啊^⑧。

我话好个宫花^⑨都系假^⑩，
自古个媒婆无实事，
十句讲来九句差咯。

注：①愁默默，心烦烦啊：心烦意乱的意思。

②看见人地嫁夫真快活：看见别人很快乐地出嫁。

① 今秋年唔少：今年年纪不小。

② 沙咁散：没主意。

③ 因何咁大定我放年生呢：为何这么大还要还要规定我（出嫁）的年龄呢？

④ 沙咁散：一般散沙的意思。

⑤ 我丁高咁大都顶到水瓜棚啊：我都已经长到水瓜棚那么高了。

⑥ 撞起个年生唔肯放：“年生”名里上面写着生辰八字的一张红纸，相亲时男女双方交换，以认定是否命相相克。

⑦ 做事确离捞：做事离谱。

⑧ 等到家啊：等到现在。

⑨ 宫花：地名。

⑩ 都系假：都是假。

流传地区：中山市张家边一带

演唱者：陈三妹（陵岗）

采录整理：高耀晃

文字采集：林凤群 汤倩铨

采集时间、地点：二〇〇一年七月于白庙村

望夫归

(东乡民歌)

正月望夫夫不归，
我夫出路去广西，
广西有个留人洞嘢，
广东有个望夫归。

二月望夫夫不归，
春花开到满山围，
鹧鸪又啼莺有啊叫嘢，
几时望得我夫归。

三月望夫夫不归，
不觉都清明节又来，
有仔就山头挂白纸嘢^①，
我有仔山头贱过泥。

四月都望夫夫不归，
黄梅欌仔吊高低^②，
我有心种梅无心摘嘢，
亏了个黄梅欌仔跌落泥。

五月啊望夫夫不归，
龙舟鼓响立乱槌^③，
人家屋有钱摆晒菖蒲啊酒嘢，
你话我个杯在那敬过谁^④？

六月啊望夫夫不归，
禾黄米熟长肥鸡，
我有心养鸡无心叫嘞，
亏了个黄鸡吃饱地下啼。

七月啊望夫夫不归，
七公仙女等河溪，
牛郎有个相逢啊日嘞，
几时望得我夫归。

八月啊望夫夫不归，
秋风阵阵入罗帷，
人有个双层下冚啊被嘞，
我几时望得我夫归。

九月啊望夫夫不归，
九月啊重阳放纸鹞嘞，
纸鹞又高绳又啊短嘞，
几时望得我夫归。

十月啊望夫夫不归，
禾黄米熟尽收齐，
又有个粘时又有糯嘞^⑤，
我几时望得我夫归。

十一月望夫夫不归，
五月啊夏至日又长，
冬至日又啊短嘞，
几时望得我夫归。

十二月啊望夫夫不归，
挨近个冬时年又啊晚嘞^⑥，
无柴无米我随餐搵^⑦，
我家灯油火蜡都依靠边谁啊^⑧。

注：①有仔就山头挂白纸啰：如果生有儿子，（自己死后）就有人拜祭。

②黄梅糍仔吊高低：梅子和李子在树上高高低低地挂着。

③立乱：乱的意思。

④你话我个杯在那敬过谁：你说我这一杯敬给谁。

⑤又有个粘时又有糯啰：有粘米也有糯米。

⑥挨近个冬时年又啊晚啰：年近岁晚的意思。

⑦随餐搵：有了上顿没下顿的意思。

⑧我家灯油火蜡都依靠边谁啊：我家的日子都依靠谁来支撑呀。

流传地区：中山市

演唱者：陈三妹（陵岗）

采录整理：高耀晃

采集时间、地点：二〇〇一年七月于白庙村

拆蔗寮

(东乡民歌)

拣定个良时吉日啰拆蔗寮，
我三升落镬妹心焦，
又见满寮兄弟饮酒微笑啰，
即话情哥啊归屋寮。
你爹妈在堂我就唔敢叫啰，
做乜丢妹孤单啰叹蔗寮。

亚哥啊，
你有个十七八岁红粉娇娥共哥来耍乐啰，
乜你总系丢没孤单啰叹蔗寮。
亚妹啊，我去归之时
你亦有个十七八岁红粉娇郎共妹来耍乐啰，
我不怨天来又唔怨地啰，
只怨我爹妈本钱少啰，
不能带得妹你归屋寮。

再等明年那个九月九啰，
鹧鸪又啼鹤又啊叫啰，
依旧寻番亚妹那间旧蔗寮。
亚哥啊，
你返归之时啊千万要与我爹商定了啰。
工银就唔论多与少啰，
总系你独行千里都又怕个路飘遥。

旧情难别妹贤娇，

正月番来有主张，
 我爹留心与你都细商量，
 我亚爹话出得个工银就九钱九嘢，
 亚妈都话添够一两银。
 若你哥又嫌少嘢，
 小妹亦送一件粗衣裳。

亚妹啊，
 我有情就不论娇衣裳，
 蔗园成熟啊小弟都要相帮，
 我地小弟个工银就唔再讲嘢，
 敢烦妹你归罗帐，
 冷热衣衫都有翻两三啊件嘢，
 总系我包袱随便小弟都带回乡，
 转归房来都自偷弹琴，
 含愁打叠哥衣衫，
 我苦别个离情凄切惨嘢，
 想碎个肝和胆嘢。

今日个共哥分别啊去啊，
 未知何日再相逢，
 总系我眼中流泪就送哥行。

妹啊你离别流泪都湿衣衫，
 你莫来送我都路长行，
 你睇下个天时将近晚嘢，
 日头又落雀又啊喊嘢，
 唔烦娇妹你送我嘢，
 你便都早早转归回还。

情哥离别都自伤心，
 颜容减下两三分，
 想起个情哥就难亲近嘢，

自古个凄凉眼中流泪都湿透几多层。
 离娘日久都去归乡，
 我归乡之时就坐唔安。
 日有个思量夜又想嘢，
 我就茶饭不思都心难向嘢。
 犹如刀仔在割小弟心肠，
 自从你离别回家去嘢，
 我单思成病。

哥你也都唔知，
 我昨晚三更发了一个梦嘢，
 梦见阎王都要妹啊去情书。
 情书写起就无人寄嘢，
 我叫隔离婆仔共我带去一封书。

接得情娘书一啊纸咧，
 我不知书语是何为，
 剪开边来看书中啊语咧，
 句句原来都怕死，
 我都唔能保得你个贤娇啊没嘢，
 总系我多多作福都保妹病消除。

亚哥啊，
 你去的妹情书中亦有话过来睇下我嘢，
 望妹你细声讲一啊句嘢，
 睇你身染重病是为何？
 路遥迢迢去问安，
 见娘得病我小弟都又心慌。
 我昨晚来到你门前把眼望嘢，
 望见是我娘睡在牙床上，
 你爹妈在堂我就敢叫嘢。
 问娘啊你治病都用乜何方，
 多得你情哥啊细问娘，

我娘染病记情郎衫袖里头藏榄羌，
 问娘是身热都定是身凉，
 身热都便买个西瓜就来泡水饮啰，
 身凉都便买只嫩鸡割。
 亚妹啊你撑硬个起身就跟我走啰，
 等我占卜之时啊以及就来问安，
 有乜心情共你离归家啊，
 万万请医方。

多得你情哥啊细问娘，
 占卜之时就多相问，
 茶饭装开就难入啊口啰。
 想妹你一定都少平安，
 莫来多虑多想莫多慌，
 归家慢慢再商量。
 等哥明朝啊早早就去到庙堂上啰，
 诚心作福啊保啊妹啊你平安。

亚哥啊，
 你快去个急(脚)先锋起下一个愿啰，
 做乜为娘得病哥你都又心慌，
 我怕情哥你有改变啰，
 睡落个牙床都难转啊变啰，
 病深都实在是懒开言。

五更啊早早都去求签，
 低头下拜在神钱，
 我手拈夹杯啊来问小妹系人家女啰，
 十八青春啊年少又嫩啰，
 如今得病就危又险啰，
 望神出卦都保妹啊你平安。
 岂料神出支卦都是下签，
 为何生得啊我妹都咁命啊薄啊，

白虎个缠身就难起啊愿嘢，
 跌落个夹杯都又唔啊转啊，
 我不怨天时又唔怨啊地嘢，
 只怨我小妹啊生得都咁伶啊俐啊，
 阎王要娶妹啊作娇姿，
 得闻我妹啊命归阴司我郎都无奈泪涟涟。

死别分离泪汪汪，
 苦痛之时确凄凉，
 衫被抹烂个面姿熟啊，
 亚哥啊你可惜惜又啊可怜怜啊，
 可怜我妹啊死得咁年青啊，
 骨肉相挨就情记啊念嘢，
 多买个纸钱啊三五千啊烧归黄土都作盘川。
 路遥迢迢去吊愿，
 唔知边处是妹坟堂，
 我唔识司名都随处荡啊，
 荡着一群旧姐妹嘢，
 佢地共三啊又和啊俩嘢，
 与我商量教我低路莫行啊直路啊上嘢。

白榄在坟头，
 榄枝树下便是你娇坟堂，
 来到个坟堂就心便伤啊，
 行近个坟前哭一句妹啊。
 自从妹你死别归阴司，
 今生都不得啊与妹你为夫啊妇啊，
 我茶饭不思都有半个啊月嘢，
 来到个坟前都面向东啊，
 低头下拜就泪飘红，
 我斜面摆开来拜祭啊妹嘢，
 重有个宝烛金钱啊以及个酒三盅。
 自古人话死落变成鬼嘢，

唔知真定啊假嘢？
谁知果然是举头唔见我娇，
低头只见一堆泥。

转眼不觉啊是清明，
一心来到你坟前，
望妹你阴灵来抬头啊。
终不见娇时唔见影嘢，
只见个山头树木就寡清清。
清明过了三月三，
思番条路实见难，
我想起个条路凄凉惨嘢，
踏破个肝和胆嘢。
我咁好个娇妻都穿地行，
姻缘不合啊在衣衾。
今朝来到你坟前，
哭几声啊掉个面摆开来乱献嘢，
钱酒亦莫啊声声叫娇啊都娇不应，
唔见贤娇你起啊程归掉。
花纸又金银以及帛烛三缠来拜祭啊妹嘢，
你就现身出来帮我禀土地亚公去传口信嘢。
先锋话冇妹个名啊字啊，
亚妹啊你就快落个阴司啊，
我地都早早转回魂。
初奠帛钱啊三盅都烧了化成灰啊，
钱银烧光啊风吹散嘢，

你睇个山林雀鸟都有成双啊对嘢，
苦叫我妻三声妹罢妹。
妹你做乜唔裂开个山坟等我落阴来陪伴你
嘢，
祭奠在坟前流泪多啊，
我又重婚都有奈何。

唔知何处捞你阴灵，
天神啊都拜尽，没乜个神灵来护我嘢。
我估个阎王都发错令啊，
发番个阳间啊做公婆。
哭叫山前不知当初盟誓有一封书，
今日坟前来祭奠啊妹嘢。

你睇个狂风啊高卷上天庭玉帝知，
天庭玉帝都见妹个封书，
玉帝告到啊落个阴司，
先锋传令啊话被玉帝知，
发番阳世都未为迟，
阎王吩咐个先锋啊帮妹转还魂啊。
神在先行妹在啊后嘢，
先锋向山头吹口还魂气啊，
眼见个山坟裂开边，
我双手拨开个坟土啊地嘢，
拈开个锦被就眼泪流啊。
睇见我娇容还重在，
长叹一声啊惊醒妹。
妹呀妹，等我拈开个锦被你起身来啊，
天公赐你还阳世啊，
思情似海共你成双又成对嘢，
睇娇情长故此发番来。

注：《折蔗寮》是一首流行于中山东乡张家区一带的叙事民歌。歌曲讲述旧社会一对农村男女的爱情悲剧。一个蔗园园主的女儿，与一个被父亲雇来帮助自家蔗园砍蔗的小伙子相爱，善良勤劳的小伙子家境贫困，不敢与拥有蔗园园主的女儿恋爱；美丽善良的姑娘对小伙子一往情深。小伙子囿于门第之别离开心爱的姑娘，姑娘思念成疾而病逝，小伙子追悔莫及哭坟致祭。歌曲婉转曲折，

哀怨动人。歌中部分词句运用东乡本地地方言演唱。

流传地区：中山市

演唱者：黄沛成（张家边）

采录整理：高耀晃

采录时间、地点：二〇〇一年七月于白庙村

傻佬叹五更

(东乡民歌)

一更返来巡逻，
妹亚妹啊，你咁早个冚冚何处去啊^①？

我咁早冚冚就早早眯^②啊，
莫在门前惹是非。

二更啊返来巡逻，
妹亚妹啊，你咁早个梳头何处去啊？

我咁早个梳头就半夜威啊^③，
替郎争气有人知。

三更啊返来巡逻，
妹亚妹啊，你咁早个接衣^④啊何处去啊？

我咁早个接衣啊安落箕^⑤，
莫被个螭蟒^⑥耕满丝啊。

四更啊返来巡逻，
妹亚妹啊，你咁早个烧香呢何处去啊？

我咁早个烧香呢都保我个郎君个条命长^⑦。

五更啊返来巡逻，
妹亚妹啊，我左手个拨开啊纱罗帐，

右手个拨开啊都空被又啊一啊张。

注：①你咁早个冚冚何处去啊：你这么早关了门去了哪里？

②眯：睡的意思。

③我咁早个梳头就半夜威啊：我早早梳头是要早早就漂漂亮亮。

④接衣：折叠衣服。

⑤落箕：衣箱。

⑥螭蚣：蜘蛛。

⑦我咁早个烧香呢都保我个郎君个条命长：我早早烧香保佑我丈夫长命百岁。

流传地区：中山市张家边

演唱：谭申

记录整理：高耀晃

采集时间、地点：二〇〇一年七月于白庙村

一个花碗打开十三边

(东乡民歌)

一个花碗打开十三边，
 同妹耍落十三年^①。
 阿妹啊你要嫁之时我亦任由啊你啰^②
 总系你记得我同你在田中摸牛蜞^③。
 三两六银买个牛牯啊仔啰^④，
 牯仔个反蛮真恶啊使啰^⑤，
 犹如田基生草真恶犁^⑥。

大系湾，细系湾，
 澳门顶上都系前山^⑦，
 前山有个白石留人啊洞啰。
 伶仃对面系我地嘅大香山，
 香山阿姑真会个打又啊扮啰，
 打起个胭脂水粉出街行。
 总系我爹妈个贫穷读得书又啊少啰，
 我唔识边条系学宫街。

大柏山啊细柏山
 土瓜岭顶落^⑧系牛起湾，
 齐东对落啊系园山。
 大骨芒，细骨芒，
 陂头顶落啊系陵岗，
 陵岗有个锣鼓啊地啰，
 打起个锣鼓白庙阿哥出来耍公狮^⑨。

朗尾上巷新村都系隔一条田基，
窈窕阿哥有个脚踏啊鱼笱^⑧，
一脚踏到大岭佬个条塘虱鱼。
宫花阿姑有个十八变嘢，
后来成个皇娘村。
西樵有个烂街啊市嘢，
卖剩几多烟虾烟蟹及烟鱼^⑨。

江尾头有个龙母啊地嘢，
龙母对面系大环村，
大环阿哥真本事嘢，
做起个只渡人船，
来者千千去者又万万嘢。
上街有个大石鼓嘢，
下街阿姑织席众人眠。

神涌阿姑大肚个淋泵唔敢出到个街头巷尾企
嘢^⑩，

一来坏名，二来又坏自己嘢。
东樵有个大灰炉和差天共地嘢，
都以及土草荫阿哥有个白沙仔番薯。
张家边有个大街啊市嘢，
日日卖尽几多鱼虾蟹和臭咸鱼。

沙边好阿姑泗门就好阿嫂嘢，
沙边阿姑朝朝晚晚挽起个桶仔在田中捉蚌
蜆。

泗门阿嫂真本啊事嘢，
日日在田中种尽几多蔬果以及个红番薯。
沙边阿哥真本啊事嘢，
上街整晒^⑪暗沟渠。

濠头礼背系白沙湾^⑬，
 白沙湾阿哥最好个三斗六谷食三餐。
 钢仔牙镰手袖与及个格木枪担，
 五鼓去都落更返。
 一条咸鱼仔食三餐，
 我地有女就唔好嫁白沙湾，
 年年都系咁艰难。

注：①同妹耍落十三年：与妹青梅竹马十三年。

②我亦任由啊你啰：我也只能任由你了。

③摸牛螟：捉蚂蝗。

④买个牛牯啊仔啰：买一头小牛。

⑤真恶啊使：真恶驾驭。

⑥真恶犁：真难犁。

⑦澳门顶上都系前山：澳门的北面是前山。

⑧顶落：紧挨着。

⑨耍公狮：舞狮子。

⑩脚踏啊鱼笏：用脚在泥坦上踩捕鱼虾的小竹箕。

⑪卖剩几多烟虾烟蟹及烟鱼：卖剩很多发臭的鱼虾。

⑫神涌阿姑大肚个淋泵唔敢出到个街头巷尾企啰：神涌有个未婚姑娘怀孕了不敢出街见人。

⑬整晒：全部都修成。

⑭礼背：背面。

另外，歌中学宫街、大柏山、细柏山、土瓜岭、牛起湾、齐东、园山、陂头、白庙、荫尾、上巷、新村、窈窕、宫花、西柩、土草荫、张家边、沙边等，均为东乡的地名。此歌反映于中山东乡解放前民间生活及各自然村的历史背景。

流传地区：中山市张家边等东乡一带

演唱者：黎桂芝 蔡彩容 李玉燕 孙间英

采录者：高耀晃

采集时间、地点：二〇〇一年七月于白庙村

民谣

阿昶姑

阿昶姑^①，
嫁豪吐^②，
一埕烧酒一埕醋，
一篮蕃薯一篮笋。

注：①昶姑：小女儿。

②豪吐：隆都地区地名。

流传地区：中山沙溪镇一带

采集者：郭章胜

整理时间、地点：一九八八年七月于环城

阿姑姑

阿姑姑，嫁豪吐，
嫁到老公孤孤怒^①。
喊伊^②买酒买到醋，
喊伊烧香捺^③烂裤。

注：①孤孤怒：傻瓜。

②伊：他。

③捺：烧破。

流传地区 中山豪吐乡一带

采集者：甘建波

整理时间、地点：一九八八年六月于石岐

阿二二

阿二二，
偷钱买榄豉，
阿爹要割耳，
阿妈话唔是^①。

注^①：唔是：隆都方言。不是或不要这样。

流传地区：中山市沙溪镇一带

采集者：郭章胜

采录时间、地点：一九八八年七月于环城区

阿娇娇

（民谣）

阿娇娇，
偷饭焦。
家婆闹，
面噐噐^①。

注：^①面噐噐：面露不愉快神情。

流传地区：中山石岐

采集者：高民川

整理时间、地点：一九八八年五月于石岐

阿妹妹

阿妹妹，嫁山背，
山背高，嫁长洲，
长洲远悠悠，
包脚嫁濠头。
濠头佬，担烧酒，
担到半路跌地倒。
不如嫁陂头，
陂头爱罗芒，
不如嫁陵岗。
陵岗佬，劈柴头，
劈唔开，顺水流，
流去边处呢？
流到西樵江尾头。

流传地区：中山市沙溪镇一带

采集者：杨荫清

整理时间、地点：一九八七年十月于石岐

阿妹细

阿妹细，
朝朝梳只蝴蝶髻。
勒^①起围裙去买鸡，
鸡公鸡兰^②都唔买，
买只生鸡半路啼。
啼我做乜事，
啼我爹爹妈妈八十齐。

注：

①勒：扎的意思。

②鸡兰：中山方言。未下过蛋的小母鸡。

流传地区：中山市各乡村

采集者：关龙山

整理时间、地点：一九八七年七月于石岐

暖 姑 乖

暖姑乖^①，
暖姑门楼打饭斋。
一边舂粉二边搓，
三边做得好茶果^②，
四边做对好花鞋。
花鞋花脚带，
人人行过都话姑乖。

注：①暖姑乖：哄孩子语。“暖”：背；“姑”：孩子；“乖”：听话。

②茶果：点心。

流传地区：中山各地

采集者：高民川

整理时间、地点：一九八八年五月于石岐

暖姑乖

暖姑乖，暖姑大，
暖姑去大街。
大街有啲乜嘢卖^①？
有鲜鱼鲜肉卖。
卖唔晒^②，
安放床头被老鼠拉。

注：

①整句意思是：大街有些什么东西卖？

②卖唔晒：卖不完。

流传地区：中山沙溪一带

采集者：梁仲蜚

整理时间、地点：一九八八年八月于沙溪

唱条歌仔解婆心

唱条歌仔解婆心，
鸭仔落塘打丁泵^①，
猫儿上树看花窠^②。
亚婆唔吃三朝饭，
唱条歌仔解婆心^③。

注：①丁泵：水声。

②花窠：花蕾。

③解：开解。

流传地区：中山各地

采集者：关龙山

整理时间、地点：一九八八年七月于石岐

搥煲煲

搥煲煲^①，
煲笏头^②，
问声亚公捉猪还是捉牛。
捉个黄牛三担重，
冇尾鸡公对石榴。
石榴捞韭菜，
个人夹箸^③好行开。

注：①搥煲煲：猜拳头。

②煲笏头：点脚趾头。

③箸：筷子。

流传地区：中山环城

采集者：郭章胜

采录时间、地点：一九八八年七月于环城竹秀园

打查查

打查查^①，
 茶果仔^②，
 恋油麻，
 油麻淡，
 吃乌榄；
 乌榄甜，
 乞个大铜钱，
 籼谷籼米做新年。
 煎堆搓圆，
 白糍禁扁^③，
 安在神楼拜祖先。
 你又拜，
 我又拜，
 拜到出年好世界，
 擲埋新抱嫁阿昶^④。
 阿昶唔肯嫁，
 捉佢涉灶罅^⑤。

注：

①打查查：拍手掌。

②茶果仔：点心。

③白糍：用糯米粉做的食物，禁扁：压扁。

④擲埋新抱嫁阿昶：娶了媳妇再嫁小女儿。

⑤佢：她；涉灶罅：塞入旧式炉灶的砖缝。

流传地区：中山环城

采集者：郭章胜

整理时间、地点：一九八八年七月于环城竹秀

园

囡 囡 转

囡囡转^①，
 转花园。
 亚哥叫我睇龙船^②，
 我唔睇^③，
 睇鸡仔，
 鸡仔大，
 捉去卖
 卖十两八两打金钗，
 二两打银牌。
 花鞋花袜花腰带，
 猪𧄸屙湿阿娘鞋，
 阿娘冇定晒^④，
 晒去石岐街，
 被人偷咗去，
 捉到贼仔剥层皮。

注：①囡囡转：团团转，囡囡在这里也作象声词。

②亚哥叫我睇龙船：阿哥叫我看龙舟。

③我唔睇：我不看。

④阿娘冇地晒：阿娘没地方地晒(鞋)。

流传地区：中山环城

采录者：郭兆英 郭章胜

采集时间、地点：一九八八年七月于环城竹秀

园

囡囡转

囡囡转，
菊花园。
炒米饼，
糯米团。
亚爹叫我买铜钱，
买唔到，
买个金鸡母。

流传地区：中山沙溪一带

采集者：梁仲斐

整理时间、地点：一九八八年十月于沙溪

丰收谣

(民谣)

一钵又一钵，耕田人仔真快活，
一碗又一碗，利钱大过本，
一杯又一杯，埕埕烧酒满屋堆，
一煲又一煲，年年谷围年年高。

流传地区：中山郊区一带

整理人：黄官海

整理时间、地点：一九八七年七月于张溪

妇人怨

(民谣)

金竹仔，
 银竹仔，
 家婆伶俐恶服侍^①。
 洗净灶头安碗箸^②，
 洗净墙头安笊箕。
 洒干笊箕去量米，
 问知安人量几多^③，
 安人话量三升半，
 老爷话量四升半。
 开开柜门有乜餸，
 开开横门摘个冬瓜仔。
 问知安人蒸或煮，
 安人话蒸老爷话煮，
 蒸蒸煮煮唔中安人意，
 拍台拍凳骂“畜生”。
 三个细姑三把口，
 四个细叔四拳头。
 三朝打断三条夹木棍，
 四朝跪烂四条裙。
 返去^④爹爹妈妈都唔信，
 爹爹妈妈话我大条虫^⑤；
 解开裙带血淋淋，
 拈埋^⑥条绳去吊颈，
 看见多人吊唔成。

注：①伶俐恶服侍：特别难服侍。

②碗箸：碗筷。

③安人：家婆。

④返去：回去。

⑤大条虫：懒的意思。

⑥拈埋：捡来。

流传地区：中山市

采集者：杨荫清

整理时间、地点：一九八八年六月于石岐

鸡初唱

鸡初唱，
姐心忙，
连随^①起身去梳妆，
相公拉住娘衫袖，
潮水鸡唱^②天未光。

注：①连随：连忙。

②潮水鸡唱：鸡啼声如潮水一般起落。

流行地区：中山各地

采集者：关龙山

整理时间、地点：一九八八年七月于石岐

鸡公仔

鸡公仔，尾初长，
 婆婆寿诞捉来割。
 娇妻便对才郎话：
 “个只^①鸡儿不可割。
 个只鸡儿中我意，
 朝朝啼醒我梳妆”。
 “个只鸡儿真可恶，
 朝朝啼醒我妻房”。
 “前世唔修做到鸡，
 一到五更就要啼，
 点知你二人床上睡，
 无端白白把我难为”。

注：①个只：这只。

流传地区：中山各地

采集者：关龙山

整理时间、地点：一九八八年七月于石岐

接新抱^①

摇船橹，
 撑船接新抱^①，
 新抱几时归，
 明朝后日归。
 一对鲤鱼一对鸡，
 牙鹰^②担咗去，
 雀仔(儿)担返来。
 吱喱喳啦叫阿姨，
 阿姨舂白磁^③。
 舂跋呢对脚，
 叫亚卖香佬撈膏药。
 膏药好，多谢呢个卖香佬。

注：

- ①新抱：儿媳妇。
 ②牙鹰：飞鹰。
 ③白磁：米粉。

流传地区：中山各地

采录者：郭兆英 郭章胜

整理时间、地点：一九八八年六月于环城

金竹仔

金竹仔，
银竹枝，
斩开细碎织笕箕。
笕箕装绿豆，
绿豆喂相思^①。
相思吃饱扑扑飞，
飞去大门楼，
飞去二门楼，
相亲相对讲风流。

注：①相思：这里指一种鸟儿。

流传地区：中山各地

采集者：关龙山

整理时间、地点：一九八八年七月于石岐

看牛仔

(民谣)

看牛人仔甚奔波，
手执牛绳有奈何，
水浸田基冇定坐^①，
日落西山冇路摸。

注：①冇定坐：没处坐。

流传地区：中山市各地

整理人：关龙山

整理时间、地点：一九八七年八月于石岐

菱角仔

菱角仔，
菱角塘，
菱角开花白茫茫。
开开大门撈大嫂^①，
开了二门娶二娘。
剩下孖姑孖娘^②唔曾嫁，
珍珠玛瑙当衣裳。

注：

①撈：娶。

②孖姑孖娘：细姑姐姐。

流传地区：中山沙溪

采集者：梁仲蜚

整理时间、地点：一九八八年十月于沙溪镇

龙舟曲

龙舟舟，
过门楼，
龙头龙尾添福寿。
大只龙虾摆自由，
大包利是扎龙头。

流传地区：中山环城一带

采集者：郭兆英 郭章胜

采集时间、地点：一九八八年七月于环城区

隆都乡姓路程歌

广东广府香山县，隆都确系好风光。
今讲隆都乡一脉，各村人民姓名乡。
沙溪角中刘姓子，分为三堡是名乡。
直往北衢二里路，坎下乡中是姓梁。
永厚分居蔡缪宅，龙聚环乡是姓杨。
刘冯庞许共同住，大家居在见龙坊。
重有龙头环一脉，刘吴王侯周陈杨。
两龙分界街中间，二环合史屯村乡。
象角千家居杂姓，彭阮人多住是乡。
陈姓人多泥水匠，黄屋坑是大兴坊。
李姓岚霞村居住，岭后亨彭有小庄。
萧林余伍下坑地，异姓同居合一乡。
林边塘住冯家姓，转过通坑小姓张。
申明亭内张杨氏，隆圩林缪并刘黄。
塔园黄宅萧陈并，港头胡林住圩旁。
沙溪圩市人多趁，这些又是厚山张。
涌头张李刘吴伍，村口沙岗一带长。
岗背姓陈山落脉，水塘头是陈萧乡。
冲边曾李同居住，婆后桥陈住傍岗。
板尾园村芳草地，茂林树内住徐黄。
土瓜刘黄同并住，茶亭傍海石桥梁。
不觉鸡头山下过，又到青岗四堡乡。
十八姓入黄最众，西堡刘林邓氏坊。
西头外李阮何住，大家同住在一岗。
竹仔林即新村李，起凤环名号是乡。
叠石祠堂螺地仔，上下街分余罗梁。

全禄余林梁共住，石井林刘伍李郎。
南村曹林蔡伍氏，大岚李姓旧岚阳。
田头余李梁林毛，岚头山下是村庄。
卓山书院十乡建，林家一姓住安堂。
南文萧蔡吴李住，基头基尾建圩场。
冲口萧家分居住，四村总号大涌乡。
炮头近邻宝鸭石，此系濠冲族姓方。
方居墩头鱼子石，石生鱼子作桥梁。
好寻涌尾方余姓，申明亭村是姓杨。
沙坪下刘唐林李，秀尾园村萧共王。
大兜高繆山坡住，观音岩石是村庄。
大石生成岩虎迹，落龙又是石门王。
塘下郑高王并住，对坑王宅是南章。
新路姓陈居住久，又到元亨里姓汤。
岐亨高氏庞头郑，上巷来龙结此岗。
通德里中其氏郑，细庞头上姓皆黄。
豪吐姓高同一族，隆都公约枕邻乡。
聚龙庵结真龙穴，龙山书院在庵旁。
本都乃系瓜藤地，细蚊仔庙舍人堂。
俗传具生伤风水，使摘园瓜太说谎。
龙眼一都全录尽，恒尾良都对隔江。
五十六乡多姓氏，诸君一诵便知详。

流传地区：沙溪、美国加州

采集者：蔡汉辉

搜集时间：一九八七年十月于隆都

落雨大

落雨大，
水浸街，
师姑邀个仔^①，
和尚拖出街。

落雨大，
水浸街，
阿嫂担柴上街卖，
阿姑落地着花鞋。

注：①师姑邀个仔：尼姑生个儿子。

流传地区：中山沙溪

采集者：杨鞭驹

整理时间、地点：一九八八年七月于沙溪

落雨大

落雨大，
 水浸街，
 浸湿妹仔个对靚花鞋。
 花鞋花脚带，
 摇摇摆摆过金街。
 落雨大，
 水浸街，
 公仔凄凉卖草鞋。
 边个修心同我买晒^①，
 好过长年食素斋

注：①边个修心同我买晒：哪个好心帮我买光。

流传地区：中山隆都、良都地区

采集者：高民川

整理时间、地点：一九八八年五月于石岐

落雨大

落雨大，
水浸街，
阿哥担柴上街卖，
阿妹屋企绣花鞋^①。

注：①屋企：在家里。

流传地区：中山南朗一带

采集人：张四妹

采集时间：一九八七年十月于南朗

荔枝黄

啖吟喊^①，荔枝黄
阿姐大^②，做新娘。

注①啖吟喊：蝉子叫。

②阿姐大：姐姐。

流传地区：中山濠头

采集人：郑集思

采集时间：一九九五年十一月于濠头

麻雀仔

麻雀仔，
偷油搽，
搽光髻，
返外家。
冇地坐，
坐树桲，
冇茶饮，
饮茶渣。
冇饭吃，
吃泥沙，
冇被冚^①。
冚棉花。

注：①冇被冚：没有被子盖。

流传地区：中山石岐

采集者：杨荫清

整理时间、地点：一九八八年七月于石岐

麻雀仔

麻雀仔，
飞入祠堂划老糠^①，
亚公捉到阿婆割。
亚公吃碗肉，
亚婆吃碗汤。
亚公吃饱去耙田，
耙到粒粒软，
四脚趴啦向上天。

注：①老糠：谷糠。

流传地区：中山环城

采录者：郭兆英 郭章胜

采集时间、地点：一九八八年七月于环城竹秀

园

麻雀仔

麻雀仔，
 飞入祠堂划老糠。
 阿公捉到阿婆当劏。
 阿公得个髀^①，
 阿婆得碗汤。
 亲娘劏鸡得个髀，
 后娘劏鸡得条肠。
 阿公阿婆唔关事，
 阿哥返来有得尝。

注：①髀：腿。

流传地区：中山石岐

采集者：关龙山

整理时间、地点：一九八八年七月于石岐

眯觉觉

眯觉觉^①，
 肚皮巢^②，
 饮杯烧酒挟杯肴^③，
 肴有骨，垫灶忽^④，
 灶忽有火，煨芒果；
 芒果有皮，吃沙梨；
 沙梨猛狰，吃花生^⑤；
 花生有壳，吃菱角；
 菱角有尖，吃花稔；
 花稔有囊，吃黄糖；
 黄糖有沙，吃西瓜；
 西瓜有核，吃菩拈^⑦；
 菩拈苦，吃猪肚，
 猪肚韧，咬到阿婆大牙筋。
 牙筋长，架屋梁；
 屋梁有张刀，
 杀到日本仔冇定走^⑧。

- 注：①眯觉：睡觉；
 ②巢：皱；
 ③肴：有肉的送菜；
 ④灶忽：旧式炉灶埕；
 ⑤猛狰：外表粗糙；
 ⑥花稔：番石榴；
 ⑦菩拈：苦瓜；
 ⑧冇定走：没处走。

流传地区：中山市环城一带

采集者：李郁宏

整理时间、地点：一九八七年十月于环城恒美

拍大髀

拍大髀^①，
 唱山歌，
 阿妈叫我娶老婆，
 二婶同我做介绍，
 去问东村肥烧鹅^②，
 我早与她姻缘定，
 花前月下笑呵呵，
 两心相印何用媒，
 齐笑二婶头脑傻。

注：①拍大髀：拍大腿。

②去问东村肥烧鹅：去问东村的肥妹。

流传地区：中山市横门镇一带

采集者：杨荫清

整理时间、地点：一九八八年七月于石岐

排排坐

排排坐，
吃果果。
细佬哥，
知道么？
大坑肉蔗甜如蜜，
二洲竹笋产量多。
还有螭蛸罗冬稔，
细佬哥食过还想撈。

注：小隐村土特产很多，大坑、二洲、螭蛸墩三处皆为小隐土名。盛产甘蔗、竹笋和番石榴，畅销国内外。

流传地区：中山市张家边小隐村

采集者：李炳枢

整理时间、地点：一九八七年十月于小隐村

人客到

人客到，
捉鸡劏，
鸡肋杂，
不如劏只鸭；
鸭毛多，
不如劏只牛，
牛会耕田来养人口，
不如劏只大乌狗；
东边有贼我又知，
西边有贼我又疑，
不如劏只大猫儿；
老鼠扒谷我又余^①，
老鼠扒糖我又“装”^②，
不如劏只大猪郎。
劏咪劏，
我吃尽主人三斗糠。
边个吃我肥猪肉，
一夜开门疴到光^③。

注①余：音“笛”，意即驱赶。

②装：借音字，意即偷窥，看着。

③疴到光：拉稀到天亮。

流传地区：中山各乡村

采集者：关龙山

整理时间、地点：一九八八年七月于石岐

十二月歌

正月芥兰二月芥，
三月黄瓜水了了^①，
四月舞龙入大庙，
五月龙舟通海标^②，
六月割完禾撈柴烧，
七月烧衣夹打醮，
八月碌柚动动摇，
九月重阳流纸鹞，
十月菊花动动摇，
十一月做冬，
十二月做年。

注：①水了了：水汪汪。

②海标：地名。

流传地区：中山市各镇区

采集者：关龙山

整理时间、地点：一九八八年七月于石岐

小隐好

竹扁担，
 软柔柔，
 八乡渡^①，
 靠码头。
 先挑货物走丰埠^②，
 再挑香蕉运广州。
 风凉面，
 汗洗澡，
 朝肚饿，
 晚来煲。
 勒紧腰带顶硬上^③，
 一朝粮米苦中求。
 哪里走，
 哪里投？
 走江湖，
 跑码头。
 千走万走唔似小隐^④好，
 朝穷晚富有埗头^⑤。

- 注：①“八乡渡”：乡村的渡轮。
 ②“丰埠”：地名，指中山南荫区丰埠湖。
 ③“顶硬上”：拼命干。
 ④“小隐”：地名，中山市张家边小隐乡。
 ⑤“埗头”：小码头。

流传地区：中山

采集者：郑锦铎

整理时间、地点：一九八七年七月于张家边小
隐村

小隐寮蟹

小隐寮^①，
一个钱一条。
小隐蟹，
平到唔使钱买。

注：①小隐是中山市张家边的一条村，寮即花寮鱼，小隐村近海边盛产这种鱼。

采集者：李炳枢

整理时间、地点：一九八七年十月于小隐村

流传地区：中山市张家边一带

亚哥哥

亚哥哥，
担合箩^①，
担去长洲^②撈老婆^③。
撈个老婆细细个，
唔会烧香，
唔会喃嘢，
唔会拜姑婆。

注；①合箩：礼合箩。

②长洲：地名，中山市西郊。

③撈：娶。

流传地区：中山西乡一带

搜集者：梁仲蜚

整理时间、地点：一九八八年八月于沙溪

摇

摇，
 摇哈哈，
 把东车^①，
 一对鱼，
 一对肴，
 安地阿婆嘅笪枕头^②，
 麻雀担敢去^③，
 雀仔担返来，
 冇茶冇水雀仔吃^④，
 后门山叫妥吃^⑤。
 冇吃冇吃钉对屐，
 地哒，地哒^⑥。

注：①东车：风车。

②安地阿婆嘅笪头：“安地”即放一些，“笪头”，指箱顶上，全句话意为：放一些在阿婆的箱顶上。

③担敢：担，用嘴含着。敢在此作“了”字之意。

④冇：没有。

⑤妥：取。

⑥地哒：木屐擦地响声。

流传地区：中山市城区一带

采集者：林炳昭

采集时间、地点：一九八八年七月于石岐

有女莫嫁珊洲坑 (民谣)

有女莫嫁珊洲坑^①，
石仔伶仃路恶行^②，
空有青山柴草便，
无米之炊巧妇难。

注：①珊洲坑：地名。

②恶行：难行走。

流传地区：中山市张家边一带

采集者：文 思

整理时间、地点：一九八七年六月于张家边小
隐村

月 份 歌

正月拜新年， 二月读新书，
三月拜祖山， 四月舞金龙，
五月扒龙船， 六月去割禾，
七月烧衣纸， 八月耍中秋，
九月去登高， 十月送寒衣，
十一月腊猪肠， 十二月煮圆汤。

流传地区：中山沙溪一带

采集者：甘建波

时间地点：一九八七年十月于石岐

月份歌

正月正,买铃铃,
 二月二,买豆豉,
 三月三,啄鸡楠^①,
 四月四,蚊珠搭渡黎^②,
 五月五,龙舟鼓^③,
 六月六,开芋屋^④,
 七月七,洗屎窟^⑤,
 八月八,洗蒸笼^⑥,
 九月九,糖糕快到口^⑦,
 十月十,大把^⑧火船车出车入,
 十一月冬,家家户户有粉春^⑨,
 十二月年,家家户户贴红钱,噼噼啪啪又一
 年。

注:①啄鸡楠:被鸡叨走的意思。

②蚊珠搭渡黎:形容蚊子多。

③龙舟鼓:洪水季节,龙舟开赛。

④开芋屋:芋头到了可以收获的时候。

⑤七月七,洗屎窟:中山民间有在七夕节当晚
 洗身去除皮肤病的习俗。

⑥洗蒸笼:蒸粉果的笼子。

⑦九月九,糖糕快到口:重阳节,本地人撞做
 糕点。

⑧大把:很多。

⑨十一月冬,家家户户有粉春:预备过年前蒸
 糕用的糯米粉。

流传地区：中山市浪网、民众一带
采集人：卢炳基 黄德耀
采录时间：一九八八年六月于民众

月弓弯

月弓弯，
照见情娘在下间^①。
恭请情娘出来坐，
工夫阻滞唔得闲^②。

注：①下间：厨房。

②工夫：干活。

流行地区：中山各地

采集者：关龙山

整理时间、地点：一九八八年七月于石岐

月光光

月光光,照地堂^①,
年卅晚,吃槟榔,
槟榔香,吃子姜,
子姜辣,吃菩拈^②,
菩拈苦,吃猪肚;
猪肚韧,咬断阿婆大牙根。
牙根长,抖屋梁^③,
屋梁高,抖张刀,
刀切菜,抖饭盖;
饭盖圆,抖只船;
只船冇底,浸死阿婆两个番鬼仔,
一个浮头,一个沉底。

注:①地堂:地坪,晒谷场。

②菩拈:苦瓜。

③抖:中山方言,意即“制作”。

流传地区:中山沙溪

采集者:郭章胜

整理时间、地点:一九八八年七月于竹秀园

月光光

月光光，
照地堂，
地堂有粒沙，
比女嫁蛋家^①，
蛋家会撈虾^②，
三仔𩶛掘掘下^③，
掘亲一只老蛤𩶛^④，
煲啖汤，
后生食蛤肉，
老大饮蛤汤，
饮剩啲啲多^⑤，
倒入菱角塘，
菱角开花白茫茫，
茨菇开花红当当。

注：①比女嫁蛋家：让女儿嫁蛋家。

②蛋家会撈虾：蛋家，水上人家；撈虾：捕虾。

③三仔𩶛掘掘下：母子三人划船。

④掘亲一只老蛤𩶛：船桨划中了一只老青蛙。

⑤饮剩啲啲多：饮剩一点点。

流传地区：中山市横栏一带

采录者：李 雄 谭树雄

采集时间：一九八八年五月于横栏

月光光

月光光，
照见情娘搬嫁妆。
金漆枕头银漆柜，
绣花棉被象牙床。

流传地区：中山各地乡村

采集者：关龙山

整理时间、地点：一九八八年七月于石岐

住茅寮

真好笑、住茅寮，
风吹雨打好似鬼吹萧，
日间有个太阳照，
夜间有个月来瞧。

流传地区：中山环城一带

采录者：郭兆英 郭章胜

采录时间、地点：一九八七年七月于中山环城

摸田鸡^①

摸到多,用来卖,
摸到少,用来阿爸𩚑甜酒^②,
哟喲嗨,放田鸡,
𩚑唔多^③,自己买,
阿爸教落喂:
捉虫护稻靠田鸡。

注:①田鸡:青蛙。

②用来阿爸𩚑甜酒:用来给爸爸作下酒的菜。

③𩚑唔多:下酒、下饭的菜不多。

流传地区:中山市三乡镇

采集者:郑天伦 陈锦昌

采集整理时间、地点:二〇〇六年十月于三乡

日头雨,晚头雨

日头雨,
晚头雨,
老虎来到鸡公埔^①。

注^①:鸡公埔:地名。

流传地区:中山市三乡镇

采集者:郑天伦 陈锦昌

采集整理时间、地点:二〇〇六年十月于三乡

我跟你去园^①

癫痢猪仔炳，
我问你去哪，
我跟你去园，
跌落溪槽无人捞^②，
回去吃碗糊。

注：①我跟你去园：我跟你去瓜菜园。

②跌落溪槽无人捞：跌落沟渠没人捞起。

流传地区：中山市三乡镇

采集者：郑天伦 陈锦昌

采集整理时间：二〇〇六年十月

唔好嘈,唔好哭

唔好哭,
唔好嘈,
前陇打酬锣^①。
唔好嘈,
唔好哭,
前陇烧大枪^②。

注:①前陇打酬锣:前陇:三乡地名;打酬锣:打锣鼓。

②烧大枪:放地炮。

流传地区:中山市三乡镇

采集者:郑天伦 陈锦昌

采集整理时间:二〇〇六年十月

阿彳担咸菜^①

彳彳彳彳^②
 咸菜咸菜酸，
 担过村，
 担到半路拾到钱买咸鸭蛋，
 唔被狗吃，
 咬烂阿彳个手背。
 哗哟哗哟，
 唔被狗吃，
 咬伤阿彳个手背哟。

彳彳彳彳彳，
 咸菜咸菜酸，
 担过村，
 担到半路拾到钱买咸鸭蛋，
 唔被狗吃，
 咬烂阿彳个手背哟！

注：①阿彳担咸菜：阿彳：人名。

②彳彳彳彳彳：这里作象声词。

流传地区：中山市三乡镇

采集者：郑天伦 陈锦昌

采集整理时间：二〇〇六年十月

第三部分

中山谚语

家乡

——以简练的语言,说出对家乡的眷恋

龙床唔以狗窠(窝)。
树高千丈,落叶归根。
在家千日好,出门半步难。

世态

——通过情景比喻,反映出世态炎凉

穷在路边无人问,富在深山有远亲。
黑狗偷食,白狗当灾。
大鱼食细鱼,细鱼食大虾。
官字两个口,兵字两只手。
心黑眼红,憎人富贵厌人穷。
人穷语言短,无衣懒出门。
莫道他人穷,总有智过人。
竹门对竹门,木门对木门。
人胜三分虎,虎怕七分人。
打蛇随棍上。
人善被人欺,马善被人骑。
吱喳姑娘吱喳过,密实姑娘假正经。
驶牛才知牛辛苦,养仔方知父母恩。

奋发

——通过借喻等手法，说明只要努力就能改变命运

终须有日龙穿风，唔通成世裤穿窿^①。

一胆二力三功夫。

人争一口气，佛争一炷香。

注：①唔通成世裤穿窿：难道一辈子都穿破衣服吗？

协作

——通过形象的比喻，说明团结协作的重要性

有钱出钱，冇钱出力。

人多好做作，人少好吃作。

柴多火焰高，蚁多揍死象^①。

柴多火旺，水涨船高。

牡丹虽好还要绿叶扶持。

单丝不成线，独木不成林，

公不离婆，称不离砵。

一锹难成井。

一个和尚担水食，两个和尚抬水食，三个和尚冇水食。

人心无餍足，身在福中不知福。

唔怕兄弟多，最怕兄弟和。

注：①蚁多揍死象：蚂蚁能将大象也叮咬死。

个 体

——通过比喻,反映一些世态现象

深山擒虎易,开口求人难。

人细鬼大,庙细灯笼大,鸭细副翅^①大。

一山不能藏二虎。

一鸡死,一鸡鸣。

你待人时人待你,檐前滴水不差分。

人留三分假,雨留十分真。

注:①副翅:内脏。

和睦

——用生动的事物，说明人与人之间需要和睦相处

远水救不了近火。

远亲不如近邻。

打虎不离亲兄弟，上阵不离父子兵。

你敬我一尺，我敬你一丈。你敬我一丈，我捧你到神台上。

唔看僧面都看佛面。

在家靠父母，出外靠朋友。

羊不羊，相不相，父不父，子不子，兄不兄，弟不弟，有乜谓（有什么意思）？

得人因果千年记，得人花戴万年香。

修养

——通过形象的比喻，劝导人们做事的准则

无咁大个头，唔好戴咁大顶帽^①。

心急吃不得热饭。

上梁不正下梁歪。

唔望今年竹，但望明年笋。

斗木佬^②开门，过得人家过得自己。

千拣万拣，拣只烂灯盏。

金钱如粪土，情义值千金。

日不讲人，夜不讲鬼。

有碗讲碗，有碟讲碟。

入屋要叫人，入庙要拜神。

打得锣多锣吵耳，打得锣少人有知，

打得更多夜又长。

闲事莫理，众地莫企。

注：①无咁大个头，唔好戴咁大顶帽：没有那么大的头，不要戴那么大的帽子。禁：那么。

②头木佬：木匠。

训教

——以一些从世事中提炼出来的经验，起到一种警醒的作用。

欺山莫欺水。
 一朝遇蛇咬，十年怕草绳。
 宁教人打仔，莫教人分妻。
 白蟻上沙滩，唔死甩身潺^①。
 好马不食回头草。
 不听老人言，吃亏在眼前。
 平时不烧香，急时抱佛脚。
 相见好，同住难。
 细时偷针，大时偷金。
 上得山多终遇虎。
 宁欺白须公，莫欺鼻涕虫
 唔够六十六，唔好笑人手指曲。
 一味顾自家，眼中不藏沙。
 千个赌仔千个贼，何曾见过赌仔有光鲜^②。
 唔做中，唔做保^③，唔做媒人一世好。

注：①唔死甩身潺：不死也会掉一层皮。

②光鲜：体面。

③中：中介，保：担保人。

处世

——用生动的语言教导人们处世为人

风水先生呃你十年八年^①。
 人心隔肚皮，冷饭隔筲箕。
 古惑仔靠得住，猪乸都会上树。
 有风唔好驶尽鯉。
 忍得一时之气，免得百日之忧。
 十只手指有长短。
 有心唔怕迟，十月也是拜年时。
 人无千日好，花无百日香。
 有情饮水饱，无情吃饭饥。
 食猪血，痾黑屎——当堂见功。
 冷手执个热煎堆。
 人怕无志，树怕无皮。
 为人为到底，送佛送到西。
 食得苦中苦，方为人上人。
 好仔不论爷田地，好女不论嫁时衣。
 人望神力，草望春生。
 严师出高徒。
 大难不死，必有后福。
 家有一老，如有一宝。
 宁食开眉粥，唔食愁眉饭。

注^① 呃你：骗你。

德行

——以训导式的句子引导人们向善向真

君子动口不动手。

平生不做亏心事，半夜敲门也不惊。

搓得圆，捏得扁，拿得起，放得低。

饮水不忘掘井人。

钱财如粪土，仁义值千金。

路遥知马力，日久见人心。

害人之心不可有，防人之心不可无。

人穷志短，马瘦毛长。

人要面，树要皮。

雪中送炭世间少，人财失意世间多。

命里有时终须有，命里无时莫强求。

知足者常乐。

励志

——用豪迈的语句，表达人类的壮志

唔系猛龙唔过江。
留得青山在，唔怕无柴烧。
车到山前必有路。
天塌下来当被冚。
未到黄河心不息。

劝学

——以生动的语言劝导人们勤勉好学

学好三年，学坏三朝。
学生最怕考试，先生最怕问字。
未学行，先学走。
好记性不如烂笔头。
宁生败家精，莫生蠢钝儿。
人怕笑，字怕吊。
读书人仔讲书篇，耕田人仔话时年。
做人不学猪，只顾吃，一味眯^①。
烂泥扶唔上壁。
万丈高楼平地起。
一山还有一山高，高山还有树遮头。
田可耕不可置，书可读不可试。

注：①一味眯：只顾睡着。

智慧

——以生动的形容反映人类的智慧无穷

一人计短，二人计长，三人担梯过墙。
 你有你的俏，我有我的妙。
 你有半斤，我有八两。

事理

——以故有经验说出一些常见的道理

龙眼识珠，凤眼识宝，牛眼独识路边草。
 望山跑死马。
 唔怕唔识货，最怕货比货。
 人老精，鬼老灵。
 吃一堑，长一智。
 机不可失，时不再来。
 耳听为虚，眼见为实。
 丑妇终须见家翁。
 荒基冇人耕，耕开冇人争。
 养仔防老，种竹傍基。

勤俭

——用民间的现象作比喻，勉励人们要勤恳

怕辛苦，难得世间财。

懒人多尿尿。

坐食山空。

山大斩埋有柴。

大食懒，起身晏，煲焮粥、煮焮饭^①。

人勤地出宝，人懒地生草。

注：①大食懒，起身晏，煲焮粥、煮焮饭：大懒人起床晚了，将饭和粥都烧糊了。

保健

——以精辟的语言，将民间的传统食疗加以总结

一个荔枝三把火。
老狗嫩猫儿，食死无人知。
若要小儿安，常带三分饥与寒。
蘋婆煲鸡𩚑，最怕矮瓜枝^①。
腰骨痛，最好猪尾煲杜仲。
少食多滋味，多食咬唇皮^②。
猪撑大，狗撑坏，人仔撑成猪八戒。
饭后百步走，活到九十九。
千金难买老来瘦。
唔怕身子壮，最怕滚水撞白糖。
少吞一口，肠胃可保。
心静自然凉。

注：①蘋婆：凤眼果；煲鸡𩚑：煲老母鸡；最怕矮瓜枝：最忌用矮瓜枝作燃料。

②多食咬唇皮：多吃会破肚皮

时令

——通过对本地岁时现象的表述,反映出本地的物象

六月大小暑,合人保身子。

夏至过三圩,新米摆满圩。

雷打惊蛰前,七七四十九日不开天。

雷打惊蛰节,三月田早裂

夏至逢端午,霜降遇重阳。

寒露三朝,过水寻桥^①。

唔怕寒露风,最怕寒露窿^②。

初八、廿三,水大牛归栏。

霜降不出懒低头,

三月三,狮头马鲚通街担。

雷打秋,高低一半收。

初二、十六,水大晏熟^③。

端阳有雨是丰年,夏至闻雷米似泥,但得立春晴一天,农夫不用力耕田。

春天家婆面,一日三时变。

踏湿土地衣,有百日落雨。

立夏翻风,冷到芒种。

未食五月粽,寒衣未入箆^④。

夏至有雷,一日三回。

春甲子有雨,赤旱千里;夏甲子有雨,赤旱千里;秋甲子有雨,撑船来入市;冬甲子有雨,牛羊冻死。

清明暗,西水浸。

初一,十五当朝饭,初八、廿三日大水^⑤。

春水夜干，秋水夜凉^⑥。

惊蛰有风，去到永无终，惊蛰无风，冷到芒种。

注：①过水寻桥，过河要寻找桥梁。

②最怕寒露窿：最怕寒露到霜降之间。窿：之间。

③水大晏熟：要到中午才涨潮。

④入簪：入衣柜。

⑤大水：涨潮。

⑥秋水夜凉：秋夜涨潮。

气象

——通过对自然现象的观察，总结出民间对天文、气象的经验

蓝带贯西东，隔日有台风。

六月十二彭祖忌，无风无雨不成事。

先雷后雨不湿街。

朝烘风、晚烘雨。

虾办风，鱼办雨^①。

笋过半架高，台风就要到。

乱云天顶搞，无雨必天阴。

云冂中秋月，雨洒下莲灯。

八月，朝北晚南半夜东^②

北风情愿抵，南风冷死仔^③。

破虹弯东，不是雨就是风。

立秋有雨秋秋有，立秋无雨实担忧。

乌云上顶，找地放艇。

天上鱼鳞云，地下晒死人；天上鱼鳞斑，晒谷不用翻。

蜻蜓满天飞，台风就要来。

冂盅返潮，大雨来临^④。

春雾晴，秋雾雨。

萤火飞得高，隔日雨重重

萤火飞得低，热头晒死鸡。

红云上顶，风汰来请^⑤。

东红风、西红雨，南红北红卖儿女^⑥。

东闪雨重重，西闪热头红，南闪长流水，北闪大南风^⑦。

龙公烧大铁，龙婆走唔切^⑧。
 朝头阴阴天，晚头晒甩辮^⑨。
 东边一块壁，唔披蓑衣都披席。
 天边红，唔系雨就是风。
 朝虹雨洒洒，晚虹晒裂瓦。
 好南风，多虾公；天红红，沓禾虫。
 乌云接日，大雨倾滴。
 夏至电，闪南久旱，闪北久雨。
 夜晴无好天，明朝依旧雨重重。
 小暑一声雷，潮湿发黄霉。
 朝翻三，晚翻七，半夜翻风冷折骨^⑩。

注：①虾办风，鱼办雨：虾跳的时候就起风，鱼跳的时候就下雨。

②八月，朝北晚南半夜东：意即八月期间不同的时辰吹不同的风。

③南风冷死仔：很冷的意思。

④𠵼盅返潮，大雨来临：𠵼盅：嫩盅。意即为嫩盅潮湿，就是大雨来临的先兆。

⑤风汰来请：风汰：台风。

⑥南红北红卖儿女：表示天将干旱收成不好，生活艰难，卖儿卖女才能活下去。

⑦北闪大南风：北面闪电就会吹南风。

⑧龙婆走唔切：表示会打大雷

⑨晚头晒甩辮：表示夏秋间的太阳很猛烈。

⑩朝翻三，晚翻七，半夜翻风冷折骨：早上起北风要冷三天；晚上起北风要冷七天。半夜起北风冷刺骨。

农谚

——结合本地区的自然环境，用生动的语言反映出不同季节的传统农业景象。

(一)

寒露过三朝，(禾穗)迟早一齐标^①。

立冬割迟禾。

春分有雨病人欺，树头果木又痴枝。

闭墓拜山无用，立夏插田无用。

黄天三四月，谷米当珍珠。

农夫最怕西斜热，人生最怕老来穷。

三月小，秧苗田未了，四月大，担秧过岭卖。

处暑若逢天下雨，(谷米)纵然结实也难收。

秋分天气白云多，到处欢彩好晚禾。

立秋处暑定泥耙。

处暑薯，白露菇^②。

十月蔗，由头甜到尾。

插田插到立夏，插唔插都罢。

养仔先壮娘，种禾先壮秧，秧壮五成禾，种禾要转秧，食饭要转煲。

注：①一齐标，一起生长。

②白露菇：白露季节长慈菇。

(二)

下种近春分,冷死莫问。
 早禾怕芒种,晚禾怕秋分。
 早造轻,晚造重(插秧)。
 浅水插田,寸水回青。
 早造生热,晚造生凉。
 秋淋夜雨,禾生草死。
 早造望“头驳”^①,晚造望尾陈^②。
 秋分不下种,处暑不栽秧。
 小暑“小割”(割禾),大暑大割。
 小雪满田红,大雪满田空。
 抢收闲一分钟,抢种不闲半个工。
 千壅万壅唔似用泥壅^③。
 犁田过冬,好过用粪壅。
 田肥三层谷,猪肥三层肉。
 多养千头猪,多收万担谷,种田不养猪,一定会执输。
 夏蝉鸣,荔枝熟。
 猪粪“上地”,一本万利^④。
 小猪要“放”大猪要“槽”^⑤。
 一寸水一寸鱼,深水养大鱼。
 深水养鳊,浅水养鲢。
 养鸡要勤,养鸭要腥,养鹅要青。
 鸡尾尖尖,生蛋唔隔天^⑥。
 若要耕牛养得好,栏干食饱够水草。
 鱼无夜草不长,马无夜草不肥。
 鲩怕病,鲮性跳,鲤怕钓。
 一草养三鲢。
 南风入大寒,冷死旱禾秧。
 鱼唔过塘唔肥。

注：①早造望“头驳”：早造寄望第一批秧苗。

②晚造望尾陈：晚造寄望最后一批秧苗。

③千壅万壅唔似用泥壅。壅：堆。

④猪粪“上地”，一本万利：用猪粪施肥，就会有好收成。

⑤小猪要“放”，大猪要“糟”。小猪要放养，大猪要圈养。

⑥生蛋唔隔天：生蛋等不到第二天。

其他类别

——中山民间还流传着很多生动的民间谚语，这些谚语，是本地区百姓对传统生活和劳动、以及为人处世等的经验写照。

(一)

千记万记，记得民国三十二，一文买米三钱二。

敬老得福，敬田得谷。

雷打伶仃石，专输孤寒钱。

事非经过不知难。

天无一日雨，人无一世穷。

嫖赌饮荡吹，样样都要衰。

酒醉还有三分醒。

食粥疴硬屎，肚饿挺胸行。

落地喊三声，好丑命生成。

打肿面，充肥佬。

柴米夫妻，酒肉兄弟。

九龙治水天大旱，十子团年父抵饥。

做仔要做大，做女要做裨^①。

江山易改，品性难移。

生不入官门，死不入地狱。

赶狗入穷巷，拼死咬回头。

亲生仔，不如近身钱。

老窦养仔秋过秋，仔养老窦数日头。

牛耕田，马食谷，老窦搵钱仔享福。

为老不尊，教坏子孙。

癞蛤蟆想食天鹅肉。
 神台猫屎，神憎鬼厌^②。
 夏至狗，没处走。
 狗上瓦坑有条路。
 烂秆冚珍珠，富贵有人知，
 穷不与富斗，富不与官争。
 有钱不可尽使，有势不可尽势。
 低头切肉，把眼看人。
 鸡髀打人牙较软^③。
 十赌九输，十赌九骗。
 扮猪食老虎。
 酒肉朋友，冇好过有。
 香蕉朋友，一熟甩蒂。
 好心冇好报，好柴烧烂灶。
 树摆叶落，人摆福薄^④。
 补镬用泥搽^⑤，媒人多大话。
 木棉开花，狗虱成搯^⑥。
 树大有枯枝，村大有乞儿。
 冇早知，冇乞儿。
 听过不如见过，见过不如做过。
 十分精唔够一分命。
 狗死狗虱死。
 食得是福，着得是禄，瞓得生肉。
 先敬罗衣后敬人。
 朝种树，晚鏢板，搵朝唔得晚。
 渴时一点似甘露，醉后加杯有如无。
 鸡公啼，好地地；鸡乸啼，头落地。
 一种米养百种人。
 睇见人死就食多点，睇见人娶心抱就慳点^⑦。
 (年纪)六十不留夜，七十不留餐^⑧。
 八十不留一阵间，九十没得倾^⑨(谈)。
 得时休笑失时人。
 出门无六月。

着数随斤，不着数随两。

太平街上有老衬^⑩。

广东三件宝：陈皮、老姜、禾秆草。

因公不到穴，不敢断人坟。

十个光头九个富，唔富唔算数。

卖扇姑娘手遮热，卖花姑娘插竹叶。

泥水佬住烂屋。

入庙要拜神，入屋要叫人。

小财唔出，大财唔入。

拳头在近，官府在远。

切肉不离皮。

宁食天上四两，唔食地下半斤。

会嫁嫁后生，唔会嫁嫁家产。

宁愿煮焗饭，决无剩柴头^⑪。

注：①做女要做孺：做女儿要做小女儿。

②神台猫屎，神憎鬼厌：寓意引起众怒的人和事。

③鸡髀打人牙较软：鸡髀：鸡腿；牙较：牙齿。

④树摆叶落，人摆福薄：树摇动就会落叶子、人晃动脚就会将福气抖落。

⑤补镬用泥搽：用泥搽：用泥涂抹。

⑥揸：把，成揸：一把。

⑦睇见人死就食点，睇见人娶儿媳妇就慳点：睇见：看见；心抱：儿媳妇；慳点：节省点。

⑧六十不留夜，七十不留餐：整句的意思为：六十岁去别人家，人家不留你过夜；七十岁去别人家不留你过夜。

⑨八十不留一阵间，九十没得倾：八十岁在别人家不会停留太久；九十岁去别人家说不了几句话就要离开。

⑩老衬：冤大头。

⑪宁愿煮焗饭，决无剩柴头：宁愿将饭煮焦了，也不剩下柴火。

(二)

人情看冷暖，流水看高低。

大树底下无芳草。

劝君莫打出头鸟，儿在巢中望母归。

割禾睇扭布，相睇睇外母^①。

耕田唔唱歌，禾田稗草多。

人情薄过纸。

千金难买回头望。

千金难买老来瘦。

夏至日长，冬至日短，

老妓无情，豆腐无骨。

目下一言为定，转眼时价不同。

男人口大吃四方，女人口大吃穷郎。

男人吃饭滥过凳，女人吃饭坐烂裙^②。

君子吃饭离台三尺远。

两耳兜风，恶过雷公。

头尖额窄，没厘贵格^③。

在家靠父母，出外靠朋友。

姑表骨肉亲，姨表当闲人。

唔系你财，唔入你袋。

越穷越见鬼，越有越富有。

是非日日有，不听自然无。

讲饮讲食长安乐，讲邻讲里是非多。

夫有能，妻得志；夫无能，妻受气。

不识老虎看猫儿，不识大姨看小姨。

要想穷，朝朝睡到日头红，要想富，朝朝起早磨豆腐。

人丑望衣妆，髻丑望花傍。

只要有志气，不怕起点低。
 早早闭门早早眯，莫在门前惹是非^④。
 众星朗朗，不如孤月独明。
 易涨易退山溪水，易反易覆小人心。
 入乡随俗，入水随湾。
 姑死丈无亲。
 老牛好使，老人可欺。
 十个姑娘唔及一个拉屎叔^⑤。
 姜不磨不辣，人不勤不发。

注：①割禾睇扭布，相睇睇外母：用禾秆草拧成的绳，用以捆稻谷；相亲要看外母神态。

②男人吃饭滥过凳，女人吃饭坐烂裙：男人吃饭骑着凳子坐，女人吃饭跪烂裙子。

③头尖额窄，没厘贵格：面相单薄，没有富贵相。

④早早闭门早早眯，莫在门前惹是非：早早关门睡觉，别在门前惹是非。

⑤十个姑娘唔及一个拉屎叔：十个女人不及一个弱男子。

歇后语

幡竿灯笼——照远唔照近。
 白蚁蛀观音——自身难保。
 单料铜煲——一煮就滚^①。
 床板跳上席——唔高得几多^②。
 得一望二——鼻子拉成丈二。

注：①单料铜煲，一煮就滚：单面的铜煲，一煮水就开了。

②床板跳上席，唔高得几多：将床板放到席子上，比原来高不了多少。

以上谚语,均由以下人士采集或提供——

梁祥胜	卢财根	谢华根	李国瑞	肖昆叶
冯文帜	李国新	杨柳飘	王 玲	麦仕钊
覃清泉	何宝山	冯其初	彭欣然	何细娇
欧松柏	郭章胜	高舟灿	郭林冲	肖关尧
陆羨常	黄德耀	李庆春	肖万钦	林静权
李细明	李伯辉	何桂涵	甘耀山	李子光
马子占	谭卓涵	梁茂松	麦天泰	马福伦
吴亦华	杨荫清	阮振帆	杨发祥	冼胜仔
肖汉森	梁丽珊	林木带	郑 棠	李炳枢
蔡敬祥	杨之葵	芦兆来	关龙山	欧堂培
林鉴明	杨鞭驹	黄洪有	李 雄	李正思
石根宝	庄 励	关锡泉	梁仲蜚	何福胜
郭荣坤	蔡尧根	郑仲生	麦民安	李炽康
吴 全				

后记

“打开横门摘个冬瓜仔，问知安人蒸或煮，安人话蒸老爷话煮，蒸蒸煮煮唔中安人意，拍台拍凳骂畜生。三个细姑三把口，四个细叔四拳头。三朝打断三条夹木棍，四朝跪烂四条裙……”读着这首中山民谣《妇人怨》，让人听到了封建时代地位卑微的中山妇女对命运的血泪悲歌。

“唐末的一年端午节，农民起义领袖黄巢率领大队义军来到中山的张家边。当地村民误信官兵谣言，以为黄巢是个大贼公，就纷纷拖男带女逃避，一个逃难的村妇将丈夫那位已经不在人世的前妻所生的孩子背在背上，手里拖着的是自己亲生的小儿子。村妇的行动感动了黄巢，他让村妇回家挂上蒲柳就可以保平安，从此五月端午挂蒲柳的习俗就一直在中山留传下来……”听着这个在民间广泛流传的故事，中山妇女的无私大义让人荡气回肠。

“好南风，多虾公；天红红，沤禾虫……”听着这些流传在中山大沙田地区的民间谚语，让人对中山百姓认知自然的智慧高度赞赏。

……

根据二〇〇三年联合国教科文组织第三十二届会议通过的《保护非物质文化遗产公约》界定的概念，非物质文化遗产是指人类通过口传心授，世代相传的无形的、活态流变的文化遗产。这种无形的、活态流变的文化遗产深藏于民族民间，是一个民族古老的生命记忆和活态的文化基因，它体现

着一个民族的智慧和民族的精神。

民间故事、民间歌曲、民间谚语等民间文学，均是人类珍贵的非物质文化遗产。

中山历史源远流长，从南朗龙穴头出土的文物考证，中山在新石器时代就有人类文明的记载。悠久的历史，为这块土地积淀了深厚的文化底蕴，人民群众在长期的劳动生活实践中，孕育和创作了丰富多彩的民间文化，人们通过自己对自然世界的认知，再加上传统的思想道德观、个人的人生价值观以及当地的民风民俗，创作了形式多样的民间故事、民间歌曲、民间谚语等民间文学，这些凝聚着中山人智慧和力量的民间文学作品，经历不同的时代变迁，以口传心授等方式，顽强地流传下来，成为了中山一笔珍贵的非物质文化遗产。

这一本《中山民间文学拾萃》，是一本选择性地收集了中山民间故事、民间歌曲和民间谚语的集子。需要说明的是，这是一本“站在前人的肩膀上”所编辑的集子：早在二十世纪八十年代后期，根据国家有关部门的要求，中山文化部门组织了大批热心于民间文学的人士，历时两年，走遍了中山的各镇区和有关乡村，搜集了大批流传已久的民间故事、民间歌曲和民间谚语等，并在搜集整理的基础上，出版了《中山民间文学三套集成》。当年这套内部出版的《中山民间文学三套集成》，在二十多年后的今天，读者能够找到它踪影已经不容易。为了能够将这些凝聚着中山人智慧的民间文学得更广泛地传播，更好地传承中山历史文化，保护好祖辈们留给我们的丰厚的非物质文化遗产，我受中山市文化广电新闻出版局的委托，对《中山民间文学三套集成》的内容进行整理编辑，并在此基础上，加入近年所搜集的一些民间文学作品，编辑出版全新的《中山民间文学拾萃》，作为《中山历史文化丛书》的其中一本推荐给读者。

本书所收集的中山民间故事、民歌民谣、民谚等,是通过社会各界的挖掘整理所得出来的成果。或许,在民间还蕴藏有更丰富的中山民间文学作品,但是限于人力、阅历、能力等因素的限制,未能将更多流传在中山的民间文学作品进行更广泛的搜集整理,因而也未能收进《中山民间文学拾萃》这一集子里。与此同时,在编辑出版《中山民间文学拾萃》的时候,我们对由社会各界所提供的民间故事、民歌、民谣、民谚等,按照编辑的原则进行了一些筛选。我们以“选取中山人民在长期的劳动生活中所创造的有积极意义的民间文学作品”为选稿标准,通过这些作品反映出人们对社会人生、生活情感的诉求,对自然界的认知智慧等。摒弃了部分内容庸俗、格调低下、文句晦涩的作品,力求通过《中山民间文学拾萃》的出版,达到传承优秀中华民族民间文化的目的。

《中山民间文学拾萃》能够出版,作为编者,我想对为创作、传承和搜集编辑等付出过劳动的所有人士致以真诚的感谢。

林凤群

二〇〇八年三月